



Centro Federico García Lorca

*memoria  
de actividades  
2017*



**Centro Federico García Lorca**



# *ÍNDICE*

**Introducción** \_\_\_ 5

**Actividades** \_\_\_ 7

1. Exposiciones \_\_\_ 7

2. Teatro. Danza. Títeres \_\_\_ 19

3. Cine \_\_\_ 36

4. Lecturas. Encuentros literarios \_\_\_ 47

5. Talleres. Programa educativo \_\_\_ 57

6. Música \_\_\_ 74

7. Presentaciones. Conferencias. Mesas redondas \_\_\_ 88

8. Eventos especiales \_\_\_ 94

**Resumen de datos** \_\_\_ 100

**Selección de menciones en prensa** \_\_\_ 104



**Centro Federico García Lorca**



## *INTRODUCCIÓN*

El Centro Federico García Lorca aspira a convertirse en referencia de la cultura contemporánea, incorporando manifestaciones artísticas del panorama local, nacional e internacional así como el desarrollo de una amplia labor en la acción pedagógica con niños y jóvenes en su relación con las diversas artes.

Es un lugar donde se genera arte, cultura y pensamiento, siempre activo y en contacto con los ciudadanos. Un lugar abierto a recibir la participación del público, a apoyar e impulsar a artistas de todas las disciplinas y con un elaborado programa educativo dirigido a todos los públicos. Pero, sobre todo, se propone como institución cultural que concede una importancia primordial a la palabra. La palabra en todas sus formas: escrita, hablada, representada o cantada.

Las actividades del Centro Federico García Lorca se articulan sobre los valores de búsqueda de la excelencia y defensa de la libertad y la fraternidad que encarnan la figura y el legado de Federico García Lorca.

El Centro Federico García Lorca tiene entre sus objetivos:

La organización de actividades culturales que permitan ofrecer al público una selección de excelencia en el ámbito de la creación contemporánea en literatura, música, artes plásticas, pensamiento, cine, teatro, artes audiovisuales, etc., convirtiéndose en un referente cultural permanente no sólo para la Comunidad Autónoma de Andalucía, sino también para el conjunto del Estado Español, con relevancia internacional.

La organización de talleres a niños y niñas, jóvenes, adultos, mujeres, colectivos desfavorecidos, etcétera, en las diferentes disciplinas artísticas.



## Centro Federico García Lorca

Todas estas actividades podrán desarrollarse en colaboración con aquellas instituciones y entidades que destaquen por su trayectoria en cada una de esas materias, tanto en el panorama nacional como en el internacional. Ello permitirá, a su vez, fortalecer la imagen del Centro y, por tanto, de Granada, como una de las referencias culturales españolas, aspecto que obviamente se ve reforzado por la notoriedad universal de la obra de García Lorca.

El Centro Federico García Lorca orienta su programación con una estructura doble: por un lado, las **actividades propias**, programadas por el equipo técnico adscrito al Centro Federico García Lorca según criterios de calidad y oportunidad acordes con las finalidades, objetivos y características de las líneas generales trazadas por el Consorcio desde la puesta en marcha del Centro. En ellas incluimos también las actividades o proyectos en cuya producción ha participado el Centro Federico García Lorca, tanto con medios económicos como técnicos. Por otro lado, la programación se completa con un número importante de actividades que llamamos **actividades en colaboración**, que no asume el Centro como programación estrictamente propia, pero que cumplen con los parámetros de calidad y con los objetivos y finalidades trazados por el Centro, y para el desarrollo de las cuales el coste se ciñe a la apertura del edificio, a la cesión de espacios y a la cesión de personal, además de –cuando se ha considerado oportuno– estrategias de difusión, comunicación, etcétera.



# ACTIVIDADES

## 1. Exposiciones

### 1.1. Título: *José Lamarca. Un viaje hacia el flamenco*

[Actividades propias]

**Comisaria:** Sheila Camarena

**Fechas:** 1 de enero - 19 de febrero

**Lugar:** Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

**Organiza:** Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 3560 - Mujeres: 1982 / Hombres: 1578*



La exposición *José Lamarca. Un viaje hacia el flamenco*, organizada por el Centro Federico García Lorca con una subvención del Ministerio de Cultura, y comisariada por Sheila Camarena, constó de 177 fotografías originales de José Lamarca pertenecientes a su colección particular, además de un collage de Francisco Moreno Galván. El relato de la exposición se articuló como un viaje a través de la vida profesional de José Lamarca (San Isidro, Buenos Aires, 1939), desde sus inicios como reportero gráfico de los movimientos obreros en Argentina y Chile hasta las entrañas del flamenco. A lo largo de las cinco salas que compusieron la muestra, realizamos un recorrido por los diferentes periodos por los que ha pasado su obra. Algunas de estas fotografías fueron utilizadas como portadas de LP por la industria discográfica, otras se convirtieron en carteles de espectáculos. Ahora aparecen desnudas, libres de añadidos comunicativos, tal como las reveló su autor.

José Lamarca, residente en España desde 1971, ha llegado a convertirse en un símbolo de la fotografía de artistas flamencos del último tercio del siglo XX. Por su estudio de Malasaña, en Madrid, han desfilado las grandes figuras del toque, el baile y el canto. Muchas de estas fotografías, hoy míticas, forman parte de nuestro imaginario colectivo.

Retratos de figuras como Antonio Mairena, Camarón de la Isla, Paco de Lucía, Enrique Morente, Agujetas, Carmen Linares, Fernanda de Utrera, Juan Habichuela, Terremoto de Jerez y

## Centro Federico García Lorca

Antonio Gades, entre otros, forman parte de la exposición. De singular importancia es la serie dedicada a documentar los momentos de intimidad que rodearon la grabación de los primeros trabajos discográficos en común de los entonces jóvenes Paco de Lucía y Camarón de la Isla (1973-1979).

### 1.2. Título: *A la calle 2017. Exposición de proyectos escultóricos*

[Actividades en colaboración]

Comisarios: Antonio Martínez Villa y Elizaberta López Pérez

Fechas: 26 de enero - 20 de febrero

Lugar: Hall del Centro Federico García Lorca

Organiza: Departamento de Escultura de la Facultad de Bellas Artes

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 1325 - Mujeres: 854 / Hombres: 471







## Centro Federico García Lorca

Exposición con obras realizadas por alumnos y alumnas de la asignatura Proyectos Escultóricos del título de Grado en Bellas Artes de la Universidad de Granada. *A la calle 2017* es una iniciativa del Departamento de Escultura de la Facultad de Bellas Artes que, consciente del valor de las obras y artistas que cada año salen de nuestra universidad, trabaja para que no se queden en las aulas sino que puedan tener proyección externa. Con un total de casi doscientas obras, esta segunda edición de *A la calle* se pudo disfrutar en diferentes espacios, y entre otros, en el Centro Federico García Lorca.

Comisariada por dos de los profesores responsables de la asignatura Proyectos Escultóricos, Dr. Antonio Martínez Villa y Dra. Elizaberta López Pérez, fue un proyecto resultado del trabajo de todos y cada uno de los estudiantes, y en especial de un grupo de voluntarios que actuaron como comisarios delegados en cada uno de los espacios, haciendo labores de montaje y desmontaje, diseño de cartel y coordinación de todos los participantes.

### **1.3. Título: *La gráfica revolucionaria. Carteles del cine mudo soviético. Una revisión contemporánea***

[Actividades en colaboración]

Comisarios: Juan Aguilar y Francisco Raja

Fechas: 18 de abril - 30 abril

Lugar: Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organizan: Estación Diseño para el Festival de cine mudo y cine clásico GRANADA PARADISO y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 1236 - Mujeres: 671 / Hombres: 565



*La gráfica revolucionaria* fue un proyecto expositivo desarrollado por Estación Diseño para el Festival de cine mudo y cine clásico GRANADA PARADISO, con dirección de Juan de Dios Salas y organizado por el Ayuntamiento de Granada.

La muestra, comisariada por Juan Aguilar y Francisco Raja, se dividió en dos espacios:

**SALA 1. "Carteles del cine mudo soviético" / "Homenaje a los hermanos Stenberg"**

Selección de carteles y versiones de películas de referencia de este periodo. En palabras de Lenin, el cine debía proporcionar su arma más efectiva de agitación, propaganda y educación. El cine mudo despertó gran atracción entre las autoridades soviéticas, interesadas en desarrollar una auténtica conciencia de clase con una población mayoritariamente analfabeta.

Los hermanos Vladimir y Georgii Stenberg diseñaron cerca de 300 carteles de películas, y su obra gráfica, creada en los parámetros estéticos del constructivismo, representa, junto a Aleksandr Ródchenko, la imagen del cine soviético de los años veinte. En estos años no se podía pasear por las calles de Moscú sin encontrarse con carteles que llevaban la firma "2 Stenberg 2". La sala ofrece una selección de lo mejor de su legado.

**SALA 2. "Una revisión contemporánea"**

Esta sala ofrece una selección de carteles realizados por 31 estudiantes de Estación Diseño junto a los procesos de trabajo llevados a cabo. Una reinterpretación contemporánea de la estética constructivista aplicada a películas de nuestro tiempo.





## Centro Federico García Lorca

### 1.4. Título: *Abstracción andaluza 1957-1982*

[Actividades propias]

Comisarios: Hernando Pérez Díaz y Carmen Aranguren

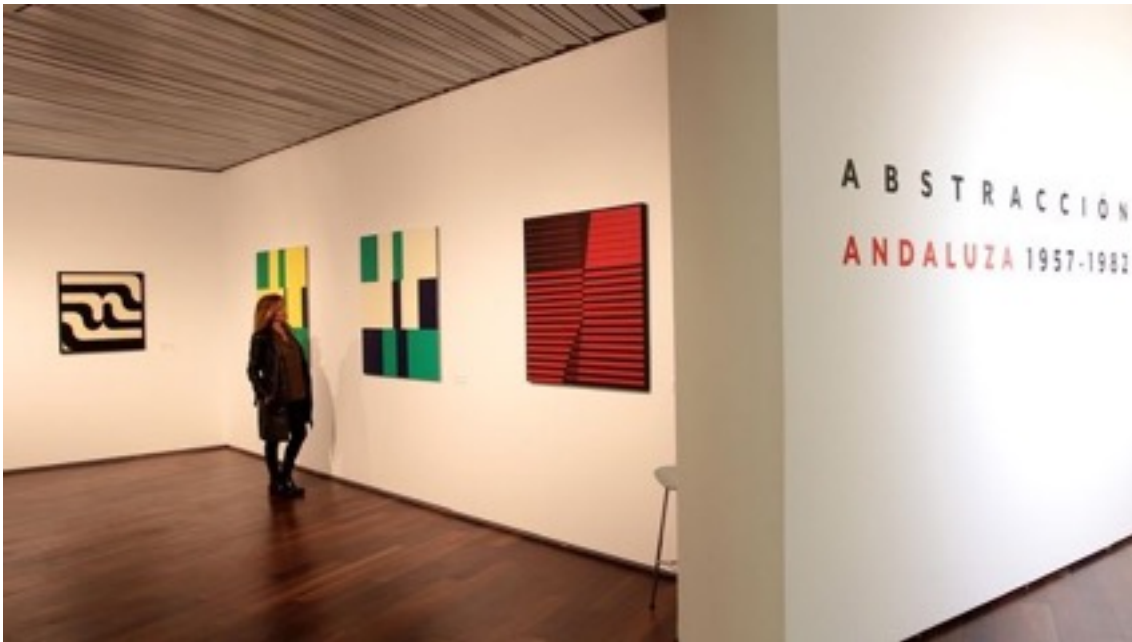
Catálogo de la exposición. Textos de Pepe Yñiguez

Fechas: 16 de marzo - 30 abril

Lugar: Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 3543- Mujeres: 1892 / Hombres: 1651*



La exposición *Abstracción andaluza 1957-1982*, comisariada por Hernando Pérez Díaz y Carmen Aranguren, presentó en el Centro Federico García Lorca un total de 68 obras procedentes de colecciones particulares, galerías de arte, artistas e instituciones, que supuso un completo panorama de la pintura abstracta en Andalucía

Para limitar el discurso se tomó como referencia dos fechas ligadas a varios hitos en la historia del arte contemporáneo en España: el año 1957, en el que aparece, por un lado, el Equipo 57 con su primera exposición en el café Le Rond Point de París, y, por otro, el Grupo El Paso, cuna del informalismo, con Manuel Rivera como uno de sus miembros fundadores. La fecha límite de la muestra es 1982, la de la primera edición de ARCO, que supuso la vuelta a las corrientes figurativas con la transvanguardia italiana y el neoexpresionismo alemán.

Dos grandes nombres capitanearon la exposición: José Guerrero y Manuel Rivera. Habitante de Nueva York desde 1950, Guerrero adoptó como propios y para siempre los postulados de la abstracción. Cuando regresó a Granada en 1965 pintó, entre otros, el lienzo que forma parte de la muestra y que perteneció a la familia García Lorca. En cuanto a Rivera, se mostró dos tempranísimas mallas, de 1959 y 1960.

Antes que ellos, sin embargo, ya habían hecho abstracción Rafael Alberti, autor de la primera exposición abstracta de un artista español, en 1922, en el Ateneo de Madrid, o Manuel Ángeles Ortiz, del que se exponen varias obras en papel y una escultura.

A lo largo de las salas se pueden rastrear las dos grandes corrientes de la abstracción: la gestual y la geométrica. En cuanto a la geométrica destacan nombres como Manuel Barbadillo o Tomás García Asensio: ambos utilizaron computadoras del Centro de Cálculo de la Universidad Complutense de Madrid a modo de herramienta artística. Geométricos son también el onubense Pedro García Ramos o la granadina afincada en Málaga Pepa Caballero. Pepe Soto, Cristóbal Povedano o un José María Báez son también algunos de los artistas presentes en la muestra que se expresaron en los planos y el color.

En la vertiente gestual encontramos artistas tan dispares como Luis Gordillo, del que se presenta un dibujo de 1959, recién llegado de su primer viaje a París, y los malagueños Enrique Brikmann y Francisco Peinado.

Miguel Rodríguez-Acosta y Jaime Burguillos son dos artistas dispares que siguieron procesos parecidos de transición del paisaje a la abstracción.

En la segunda mitad de los años 70, aparecen en Sevilla figuras como José Ramón Sierra, Juan Suárez y Gerardo Delgado, quienes --además de su formación como arquitectos-- comparten el compromiso con la modernidad y consagran la renovación artística sevillana. Tras ellos vendrán Ignacio Tovar, Juan Lacomba y José María Bermejo.

Mientras, en Granada, Julio Juste, Juan Vida, Pablo Sycet (que nació en Gibraltor), Valentín Albardíaz y Antonio Moscoso, entre otros, experimentaban, cada uno con un lenguaje propio, las corrientes de la abstracción. Todos ellos están en esta muestra, en la que también se incluyen obras de Juan Manuel Brazam, Alfonso Albacete, Jorge Lindell, dámaso Ruano, Agustín Rodríguez, Pepe Espaliú, Vicente Brito, Nacho Criado, Manuel Salinas, Miguel Pérez Aguilera, José Caballero, Miguel Berrocal, José Bornoy y Pedro Simón.

### CATÁLOGO

Se ha editado un catálogo de la exposición al cuidado de los comisarios Hernando Pérez Díaz y Carmen Aranguren, con prólogo de Pepe Yñiguez.



**1.5. Título: *Pioneros del arte europeo de los títeres. Proyecto All Strings Attached***

[Actividades propias]

Comisarios: Comune di Cividale del Friuli, Lutkovno gledališče Ljubljana (LGL), Títeres Etcétera, Umjetnička akademija u Osijeku, Cooperativa Cassiopea

Fechas: 9 mayo - 11 junio

Lugar: Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organizan: Compañía Etcétera y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 3780 - Mujeres: 2123 / Hombres: 1657



La exposición *Pioneros del arte europeo de los títeres* formó parte del proyecto All Strings Attached, en el que participó la compañía granadina Títeres Etcétera, y contó con el apoyo del Programa Europa Creativa de la Unión Europea. El objetivo fue poner en valor la obra de Milan Klemenčič (1875–1957), Vittorio Podrecca (1883–1959) y Hermenegildo Lanz (1893–1949). Tres pioneros de los títeres en el siglo XX.

La compañía Títeres Etcétera, dirigida por Enrique Lanz, trajo a Granada un rico programa de actividades que tuvo lugar entre el 7 de mayo y el 11 de junio, dentro del marco de un proyecto de colaboración cofinanciado por el programa EUROPA CREATIVA de la Unión Europea, y fruto también de la colaboración con diferentes instituciones granadinas como la Diputación de Granada, el Ayuntamiento de Granada, el Centro Federico García Lorca y la Universidad de Granada.

Participó en este proyecto el Ayuntamiento de Cividale del Friuli (Italia), el Teatro de Títeres de Liubliana (Eslovenia), la Academia de Artes de Osijek (Croacia) y por España, Títeres Etcétera. La exposición sobre estos tres pioneros puso el acento en la multifacética obra de Hermenegildo Lanz y sus aportaciones a la cultura española, mostró también 73 marionetas y el puente de madera del histórico Teatro dei Piccoli (una de las compañías más famosas del s. XX).





## Centro Federico García Lorca

### 1.6. Título: *Don Quijote. Miradas francesas contemporáneas*

[Actividades en colaboración]

Comisario: Gilbert Ganivenq

Fechas: 21 de junio - 3 septiembre

Lugar: Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organizan: Institut Français d'Espagne y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 3560- Mujeres:1863 / Hombres:1697



EXPOSICIÓN

DON QUICHOTTE

La muestra *Don Quijote. Miradas francesas contemporáneas* fue organizada por el Institut Français d'Espagne en colaboración con el Ayuntamiento de Granada, el Centro Federico García Lorca y la Alianza Francesa de Granada con fondos procedentes del mecenas y coleccionista privado Gilbert Ganivenq.

Veinte versiones del Quijote, veinte miradas de esenciales artistas franceses contemporáneos que han interpretado uno de los mitos de la literatura universal. Veinte cuadros que "pretenden ser, ante todo, un modesto reconocimiento de deuda. La deuda que tiene el arte francés con este personaje creado por Cervantes ahora que justamente acabamos de conmemorar el IV Centenario de la muerte del autor", tal y como señala Nicolas Kassianides, Consejero Cultural de la Embajada de Francia y Director General del Institut Français d'Espagne

Esta exposición tuvo, además, un "hilo esencial" que la vertebraba: la ciudad de Sète, un puerto pesquero del Mediterráneo situado entre Montpellier y la frontera española, con el que mantienen lazos muchos de los artistas que firman las obras de la muestra.

Los artistas participantes fueron: Ben, Robert Combas, Hervé Di Rosa, Pierre François, Topolino, André Cervera, Quim Corominas, Jean-Pierre Formica, Pierre Buraglio, Claude Viallat, Pierre Maraval, Jean-Lopu Gautreau, Vincent Bioulès, Jean Le Gac, Patrick Loste, Antoine de La Boulaye, André Raffray, Jean-Pierre Le Bail, Gérard Garouste y Lucien Puyelo.

**1.7. Título: Baza**

[Actividades propias]

Autor/Comisario: Frederic Amat

Fechas: 3 octubre al 12 de noviembre

Lugar: Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 2076 - Mujeres: 1085 / Hombres: 991



Frederic Amat es uno de los artistas españoles contemporáneos con mayor presencia en el panorama nacional e internacional. Baste recordar que en el último año su obra ha estado presente en el Museo Thyssen de Madrid (*La escena pintada*), en la Pedrera de Barcelona (*Zoótrofo*) o en el Teatro de la Zarzuela en Madrid, donde creaba la escenografía para una ópera barroca (*Iphigenia en Tracia*) mientras diseñaba la exposición *García Lorca en escena* para fundación suiza Jan Michalski. Estamos ante una de las figuras más influyentes en la plástica actual en España.

Frederic Amat siempre ha tenido una especial vinculación con Granada. Hace cuatro años, en una de sus frecuentes escapadas desde Barcelona, se formalizó el trabajo que ahora se presenta en el Centro Federico García Lorca y que no se ha contemplado hasta ahora en ningún otro espacio. Según el propio artista, este proyecto solamente podría ser presentado en Granada y, a ser posible, en el Centro Federico García Lorca, pues ya es más que conocida la vinculación de Amat con el gran poeta, a través de obras como *Viaje a la Luna* o *El público*.

Pintor, diseñador, escenógrafo, Amat trabajó aquí una materia que no le es ajena: la fotografía, que él utiliza como si fuera un pincel, pues literalmente habla de *pintar con la fotografía*. Amat, además, tiene su sello de identidad en la mancha, en la ocupación del espacio de forma aleatoria pero controlada, a través de la pura mancha. Era por tanto lógico que, al enterarse de que en una localidad de Granada tenía lugar una fiesta cuyo protagonista era la mancha en los cuerpos de sus moradores, Amat no dejara pasar la oportunidad de trabajar esta manifestación popular, festiva y antropológica, a través del ojo del artista especializado en la mancha. Este es el resultado: una fabulosa exposición que nace en las tierras de Baza, durante la celebración de la fiesta del Cascamorras, y que ve la luz en el Centro Federico García Lorca.

Las **185 fotografías intervenidas** nos ofrecieron fragmentos y totalidades de una realidad ya pasada y captada por la óptica de la cámara, que se completaron con el trazo de la mano del artista, por el que pasa la idea y el concepto, pero también la memoria para complementar la técnica.



## CATÁLOGO

Se ha editado un catálogo de la exposición con prólogo de Ramón Andrés.

[...] Hubo un tiempo en que los hombres, que anhelaban ser vistos por los dioses, se pintaban. Avanzaban, retrocedían, saltaban, desanudaban sus vidas. Y así cruzaban los campos, las marismas, el espliego, las quebradas: querían la mirada de lo alto. Imploraban. Solo les fue dado ser mancha, ser un gesto que se derrama al señalar el cielo. Por eso escriben los caminos. Obran, cavan su forma, solo viven en su extremo, en el ser transfigurado en línea, en su linde pigmentado, en la memoria que les devuelve acontecimiento, origen. El origen es un goteo; el final es un goteo. El último siempre es el mismo rostro. [...].

**Ramón Andrés, del texto para el catálogo.**





**1.8. Título: *Akathe te beshen, sastipen thaj mestepen* (Aquí nos quedamos, salud y libertad)**

[Actividades propias]

Comisario: Moritz Pankok

Fechas: 25 de noviembre de 2017 al 7 de enero de 2018

Lugar: Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organizan: Instituto de Cultura Gitana (Ministerio de Cultura) y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 1412- Mujeres: 769 / Hombres: 643



La exposición internacional de pintura y escultura gitana "Akathe te beshen, sastipen thaj mestepen. (Aquí nos quedamos, salud y libertad)" se pudo visitar desde el 25 de noviembre hasta al 7 de enero de 2018 en el Centro Federico García Lorca. La muestra, comisariada por Moritz Pankok de la galería berlinesa Kai Dikhas, fue organizada por el Centro Federico García Lorca y el Instituto de Cultura Gitana y cuenta con la colaboración del Instituto Goethe y del RomArchive.

La exhibición, que se ha podido ver en otros países europeos como Francia y Alemania, expuso el trabajo de artistas procedentes de diversos países europeos, gitanos en su mayoría, con piezas de pintura, performance audiovisual, ilustración, y escultura.

Loa artistas participantes fueron: Daniel Baker, Lita Cabellut, Gérard Gartner, Gabi Jiménez, Lola Ferrerueta, Juan Rafael Ferrerueta, Manolo Gómez Romero, Henrik Kállai, Damian Le Bas, Delaine Le Bas, Valérie Leray, Tamara Moyzes, Nihad Nino Pušija, Ceija Stojka, Antonio M. Suárez Saavedra, Imrich Tomáš, Alfred Ullrich, Kálmán Várady, George Vasilescu, David Weiss, David Zafra y Aurora Carbonell.





## 2. Teatro. Danza. Títeres

### 2.1. Compañía Histrión Teatro

[Actividades propias]

Obra: *Lorca, la correspondencia personal*

Fechas: 20, 21 y 22 de enero

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Histrión Teatro y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 843 - Mujeres: 512 / Hombres: 331



*LORCA, la correspondencia personal* es un viaje de despedida del poeta a partir de sus cartas. Una hora antes de morir, Federico García Lorca, encerrado entre las cuatro paredes de una celda, deja volar su desbordante imaginación, recordando los principales momentos de su vida. Las cartas que envió a sus seres queridos se convierten en el hilo conductor.

*LORCA, la correspondencia personal* se estrenó en el Centro Lorca y es una producción de Histrión Teatro en colaboración con el Centro Federico García Lorca (Granada), Gran Teatro de Córdoba, Teatro Cervantes (Málaga), Teatro Lope de Vega (Sevilla) y Junta de Andalucía. La dramaturgia y dirección corren a cargo de Juan Carlos Rubio (Premio Andalucía de la Crítica 2014, Premio Lope de Vega 2013). Protagonizan Gema Matarranz y Alejandro Vera.

### 2.2. Compañía La Rous

[Actividades propias]

Obra: *Hilos*

Fechas: 18 y 19 de marzo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Compañía La Rous y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 576 - Mujeres: 291 / Hombres: 285



Actriz, autora y directora teatral, desde hace más de treinta años, el nombre de Rosa Díaz es imprescindible para entender la reciente historia del teatro en nuestra Comunidad. Formó parte de Els Comediants y fue fundadora de compañías tan prestigiosas como Laví e Bel y LaSaL Teatro. En 2008 crea La Rous, la herramienta con la que la creadora albaceteña ha facturado algunos de los espectáculos de teatro infantil -*La casa del abuelo*, *El refugio*, *Una niña*- más intensos y emotivos que han pasado por nuestro escenario.

En 2011 el Ministerio de Educación, Cultura y Deportes le otorgó el Premio Nacional de las Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud, en reconocimiento a la calidad artística, coherencia y originalidad de sus espectáculos.

*Hilos*, su nueva creación, es un crisol de temas trascendentes: el amor, el paso del tiempo, la vida... Esas cuestiones definitivas que a todos nos tocan por igual. Un ideal punto de encuentro de niños y mayores. Una maravillosa forma de que padres, hijos, hermanos y abuelos viajen con esta entrañable historia, recomendada para mayores de siete años, sintiéndose parte de lo que ocurre en el escenario.

Venimos al mundo unidos por un cordón umbilical que nos entrelaza de una manera única a nuestra madre, pero, ¿qué pasa con ese hilo? El cordón se corta al nacer, pero el vínculo que se crea entre las dos partes como un hilo invisible, permanece vivo.

*Hilos* cuenta la historia de una mujer llena de vida, que dio luz a catorce hijos unidos a ella por un hilo: la historia de su madre.

Se habla de los hilos de sus trenzas, cuando fue niña, y de los hilos deshilachados por el tiempo. De los hilos transparentes e indisolubles y los vínculos que tenía hacia su familia.

De los hilos que creó entre ella y sus hijos, del legado que nos dejó a cada uno para ser capaces de tejer nuestros propios hilos.

### **2.3. Compañía Remiendo Teatro**

[Actividades en colaboración]

Obra: *La grieta*

Fecha: 23 de marzo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: TIF Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 257- Mujeres: 154 / Hombres: 103*



*La grieta, entre animales salvajes*, escrita por Gracia Morales y Juan Alberto Salvatierra, ha recibido en los IV Premios Lorca Teatro Andaluz 2016, el correspondiente a Mejor Autoría Teatral y fue nominada a Mejor Espectáculo, Música y Escenografía.

Remiendo Teatro es una de las compañías profesionales granadinas con más repercusión. Fundada en 2004, su proyecto escénico, que le ha llevado a realizar nueve puestas en escena siempre con textos de Gracia Morales y giras nacionales e internacionales, se basa en una voluntad concreta: conjugar nociones clásicas del teatro (el valor de la palabra, el peso de la interpretación) con una estética contemporánea e innovadora (uso de nuevas tecnologías, redefinición del tiempo y el espacio). El objetivo es, fundamentalmente, el público, a quien se quiere hacer llegar el compromiso con un teatro de calidad, investigador, dinámico, lúcido y, al mismo tiempo, reflexivo y crítico con la sociedad actual. Remiendo Teatro sigue defendiendo el poder del teatro para despertar la capacidad de imaginación, cuestionamiento y ensoñación del hombre.

### **2.4. Alex O'Dogherty**

[Actividad en colaboración]

Obra: *Cosas de esas*

Fecha: 20 de mayo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Experience

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 275- Mujeres: 136 / Hombres: 79*



## Centro Federico García Lorca



Alex O'Dogherty cuenta con una importante trayectoria como actor en televisión y cine, como músico con 'La Banda de la María o Alex O'Dogherty & La Bizarrería', como maestro de ceremonias en galas y eventos y como monologuista, faceta con la que, tras llevar desde el año 2000 escribiendo monólogos, canciones y cosas de esas, ha logrado convertirse en uno de los monologuistas más veteranos que hay en el país.

*Cosas de Esas* es el título de su show más variado e impredecible, en el que mezcla unas cosas que hizo en otros espectáculos con otras cosas que no hizo nunca y que probablemente no vuelva a hacer.

### 2.5. Compañía DATE Danza

[Actividad en colaboración]

Obra: *Akari*

Fechas: 20 de mayo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival Yo soy bebé

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 227- Mujeres: 121 / Hombres: 106



El espectáculo de danza para bebés *Akari* es luz. Investiga sus propiedades y su particular forma de viajar por el aire. La luz, la penumbra, la sombra y la oscuridad. Muestra de la necesidad que sentimos de aproximarnos a un rayo de luz para calentar nuestra piel y de por qué todos cerramos los ojos al hacerlo. Le ponemos obstáculos para impedir que continúe hacia delante, siempre en línea recta. La hemos

visto en los ojos del otro y sentimos cómo a veces se cuela dentro de nosotros y nos inunda. Entonces parece que sale despedida por la pulpa de cada dedo, y que rodea nuestro cuerpo al andar. Se nos escapa por el pecho y nuestra mirada se lanza hacia delante siempre en línea recta, siempre en línea recta. A través de la danza, la luz interior de cada uno de nosotros brilla de un modo especial y único.

### 2.6 Títeres Etcétera

[Actividades en colaboración]

Obra: *Pedro y el lobo* (Aniversario 20 años)

Fechas: 3 y 4 de junio

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Compañía Etcétera

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 529 - Mujeres: 328 / Hombres: 201

La Compañía Etcétera celebró en el Centro Federico García Lorca los 20 años de unos de sus espectáculos más conocidos. Fue un espectáculo musical para toda la familia, con aires de fiesta y sorpresas, en el que Etcétera estuvo acompañado en el escenario por la Orquesta de la Universidad de Granada.

*Pedro y el lobo* es el cuento musical de Serguei Prokofiev, origen y padre de todos los cuentos musicales. La versión escénica de esta obra, por parte de Etcétera, dirigida por Enrique Lanz, se ha convertido a lo largo de los años en todo un clásico de las producciones para niños. En 2017 esta obra cumplió veinte años en el repertorio de la compañía, rondando las 2.500 representaciones en nueve países. No es nada habitual que un espectáculo tenga una vida tan larga, activa y fructífera.

Prokofiev partió de un sencillo cuento para llevar hasta los niños toda la complejidad de la orquesta, creando una pieza musical imprescindible para la iniciación de los futuros aficionados. Tras la orquesta, que ocupa el primer plano, y con un lenguaje visual claro y directo, como dibujos de niños sobre una gran pizarra, donde no sobra nada, se recrea un ambiente mágico que atrapa desde el principio al espectador, no permitiéndole otra cosa que soñar e imaginar, sumergido en esa sustancia misteriosa compuesta de palabras, música y formas, en continuo movimiento, que es este espectáculo.





## Centro Federico García Lorca

### 2.7. La Bohemia

[Actividades en colaboración]

Obra: *Radiografía de puta y poeta*

Fechas: 22 y 23 de septiembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: La Bohemia Producciones

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 518- Mujeres: 303 / Hombres: 215



El dramaturgo granadino, Antonio César Morón, volvió a la actualidad con el estreno de su obra dramática ‘Radiografía de puta y poeta’, en coproducción con La Bohemia y Zaurah. El estreno fue el 22 y 23 de septiembre, coincidiendo con el acto de apertura del curso cultural del Centro Federico García Lorca de Granada.

“Sara y Jeremías, son seres perdidos en un mundo licuante. Están sujetos al paternalismo del “Estado” que ejerce control absoluto sobre sus vidas. Las líneas imaginarias que separan a los seres humanos son tan potentes que se transforman en muros infranqueables, impasibles ante la necesidad de amar, de estar en el otro, de construir”.

### 2.8. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

[Actividades propias]

Fechas: del 29 de septiembre al 8 de octubre

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA TOTAL: 1504 - Mujeres: 878 / Hombres: 626





### UN FESTIVAL INTERNACIONAL DE TÍTERES EN GRANADA

La creación contemporánea internacional en el campo de los títeres es de una riqueza y variedad extraordinarias. Esta disciplina se encuentra en un momento de apogeo, no solo por la excelencia artística alcanzada, con una gran cantidad de compañías trabajando a muy alto nivel, sino también por la creciente visibilidad en medios de comunicación y por el respaldo de instituciones que cada vez más aprecian el poder de este arte. Aquella imagen rancia del títere como algo menor, como una mera diversión para niños, un producto hecho sin rigor ni conexión con los lenguajes escénicos contemporáneos es una idea afortunadamente superada. Hoy los títeres están presentes en los más grandes teatros y festivales internacionales. A modo de ejemplo extraordinario mencionamos el espaldarazo político que el teatro de títeres ha recibido en 2017 en Francia, donde el Ministerio de Cultura ha creado un *label* especial para defender el género, que incluye el reconocimiento de los títeres en tanto que arte específico, un significativo aumento de presupuestos y la protección de sus creadores mediante un marco legal propio.

### QUIQUIRIQUÍ

El Festival de Teatro de títeres de Granada se llama *Quiquiriquí*. Con dirección artística de la Compañía Etcétera, tiene su origen en una idea y una propuesta del Consorcio Centro Federico García Lorca y cuenta con el patrocinio del Ministerio de Cultura y la colaboración del Ayuntamiento de Granada.

El otoño de 2017 trajo a Granada *Quiquiriquí*. El canto limpio de un gallo que anuncia un despertar, un nacimiento, algo nuevo... *Quiquiriquí* no consiste en una mera programación de espectáculos, sino que aspira a ser un evento complejo y con vocación social que articule todo tipo de actividades y encuentros.

### QUÉ PRETENDIMOS

La ciudad de Granada merece, por su pasado histórico y por la pujanza de su escena contemporánea, un verdadero festival de teatro de títeres. Las aportaciones de Falla, Lorca y Lanz a comienzos del siglo XX influyeron de forma decisiva en este arte tanto en España como en Europa y Latinoamérica. Hoy Granada es un vivero de jóvenes talentos, es sede de compañías de alta calidad y existe un público entendido y entusiasta. El Festival nació con los objetivos de conectar a la ciudadanía con los artistas y sus obras, dar visibilidad y formación a talentos emergentes, facilitar el diálogo entre maestros de reconocido prestigio y los que dan sus primeros pasos en este arte y colocar a la ciudad de Granada en el mapa titiritero internacional. Pretendemos crear un festival a la altura de los estándares europeos, que atraiga a los grandes nombres del momento, a los consagrados y a los debutantes, y que ponga en diálogo experiencias del teatro tradicional junto con otras contemporáneas. Otro paso adelante para conseguir que Granada sea en 2031 Capital Europea de la Cultura.

### RESUMEN DE LA PROGRAMACIÓN

La programación estuvo organizada sobre tres ejes: los espectáculos, el encuentro de jóvenes creadores (La Incubadora) y las actividades complementarias. Programamos 12 espectáculos de 10 compañías distintas que harán un total de 29 representaciones. Los países representados fueron: España, Francia (4 compañías), Países Bajos, China, México e Israel. Tuvimos compañías de Cataluña, Navarra, Aragón y la Comunidad de Murcia y la mayor parte de las obras fueron estrenos en España y/o Granada.

Pusimos en 2017 un acento especial en las compañías francesas, ya que nuestro país vecino es el líder indiscutible en lo que respecta a la creación titiritera europea, en calidad y cantidad, y cuenta con una política cultural que apoya la creación y la experimentación.



## 2.8. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *Las tribulaciones de Virginia*

Compañía: Hermanos Oligor

Fechas: 29 y 30 de septiembre y 1 de octubre

Lugar: Zona sótanos del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 123 - Mujeres: 68 / Hombres: 55



*Las tribulaciones de Virginia* es un espectáculo con muñecos, autómatas animados por poleas y pedales, juguetes mecánicos y máquinas inspiradas en experimentos de causa-efecto. Está entre la barraca de feria y el circo. Unos toldos delimitan un espacio circular y dentro, hay unas gradas donde se sienta el público (40 personas), una pequeña pista y al fondo, una gran máquina que se transforma a lo largo del espectáculo. Valentín, al ritmo de música de feria, cajas de música y tango, va accionando los diferentes mecanismos al

tiempo que cuenta su historia de amor y desamor. Un espectáculo que te enamora desde el minuto cero y se queda en tu vida para siempre.

## 2.9. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *Teahouse*

Compañía: Yeung Faï / Le Pillier des Anges / Théâtre du Chemin Creux

Fechas: 29 septiembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 137 - Mujeres: 91 / Hombres: 46



El maestro chino Yeung Faï, perteneciente a la quinta generación de una familia de titiriteros y actualmente residente en Francia, nos presenta un espectáculo con títeres de guante chinos y una puesta en escena contemporánea. Cuenta una historia un tanto autobiográfica: la de un titiritero que actúa en una casa de té en el sur de China y que debe adaptarse a los cambios: desde la revolución cultural o la guerra de Corea hasta el karaoke actual. Esta es la forma que tiene Yeung Faï de hablarnos de la resistencia de los artistas en el país asiático. En *Teahouse*, como sucede en otros espectáculos de este gran artista, el

público quedará encandilado por el virtuosismo y el sentido del humor, por la mezcla sutil de poesía y política



## Centro Federico García Lorca

### 2.10. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *Parias*

Compañía: Javier Aranda

Fechas: 29 y 30 septiembre

Lugar: Sala de talleres del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 111- Mujeres: 63 / Hombres: 48



Espectáculo de títeres para adultos donde la relación entre el objeto y el titiritero llega a un grado de intimidad que estremece. En *Parias* los títeres son el símbolo brillante de la degradación y la marginación del ser humano; sus historias despiertan emociones que nos hacen tomar conciencia de que aún estamos vivos y tenemos criterios morales. Este espectáculo retoma temas del teatro clásico y devuelve al escenario su función social.

Una obra de humor un tanto negro, que conecta muy bien con los

espectadores, ideal para un final de jornada. Con *Parias* reímos a carcajadas, a la vez que nos conmueve y obliga a la reflexión.

### 2.11. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *Vuela Pluma*

Compañía: Periferia Teatro

Fechas: 30 septiembre y 1 de octubre

Lugar: Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 142 - Mujeres: 74 / Hombres: 68



*Vuela Pluma* nos cuenta la historia de un pájaro que vivía “feliz” en su jaula, hasta que un día tuvo un sueño. La jaula se abrió y la ilusión por fin movió sus alas. Es un cuento sobre la libertad y el respeto a la verdadera naturaleza de los seres vivos. Le damos a nuestro pájaro protagonista la posibilidad de vivir su sueño y a los espectadores la oportunidad de acompañarlo en su vuelo. A veces, las personas somos capaces de encerrar lo que amamos en una jaula, para que no se escape y se quede a nuestro lado...

La compañía murciana trae este espectáculo tierno y delicado, especialmente concebido para la pequeña infancia.



### 2.12. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *Frágil historia del teatro de papel*

Compañía: Papierthéâtre

Fechas: 30 septiembre y 1 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 102 - Mujeres: 57 / Hombres: 45



Los editores ingleses de comienzos del siglo XIX que tuvieron la idea de vender pequeños teatritos de papel para las familias amantes del teatro no podían imaginar que doscientos años después los artistas se ampararían de esta técnica para hacer espectáculos. De la humilde trastienda donde los teatritos se imprimían a los escenarios del teatro contemporáneo, el teatro de papel se ha impuesto tanto como objeto de la memoria teatral como un

medio actual para la creación. Alain Lecucq, el gran nombre de referencia de esta especialidad en Europa, nos cuenta esta historia y sitúa el inicio del teatro de papel moderno justamente en Granada, el 6 de enero de 1923, en aquella función de *Títeres de cachiporra* que hicieron Manuel de Falla, Federico García Lorca y Hermenegildo Lanz.

### 2.13. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *La máquina de la soledad*

Compañía: Oligor y Microscopía

Fechas: 4, 5 y 6 de octubre

Lugar: Zona sótanos del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 126 - Mujeres: 71 / Hombres: 55



*La máquina de la soledad* es una investigación-homenaje al objeto-carta y al correo postal. Es un libro de memorias puesto en escena con teatro de objetos documental. Es un espacio vulnerable creado con la recuperación de historias de vida por entre poblaciones de México y España. Esta pieza se transforma según sus itinerarios y las personas encontradas a lo largo de los caminos. La máquina es un acumulador de sucesos en múltiples formatos (textos, vídeos, fotos, documentos, entrevistas,

testimonios). Este es el primer proyecto de la asociación de Shaday Larios de la compañía mexicana Microscopía teatro con Jomi Oligor miembro de Hermanos Oligor (Navarra).

#### 2.14. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *Cosas que se olvidan fácilmente*

Compañía: Playground Visual

Fechas: 5, 6, 7 y 8 de octubre

Lugar: Sala de talleres del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 50 - Mujeres: 28 / Hombres: 22



A partir de una experiencia autobiográfica, el autor de este espectáculo se dio cuenta de que empezaba a tener problemas de memoria. Y comprobó que su madre también sufría vacíos importantes. Estos olvidos inspiraron *Cosas que se olvidan fácilmente*, un espectáculo fotográfico que transforma los recuerdos y, del mismo modo que lo hace la mente, inventa otros nuevos. Una pequeña historia de la segunda mitad del siglo XX en España. Un juego de cartas convertido en un montaje teatral para cinco espectadores en cada sesión.

Actor manipulador y creador escénico, Xavier Bobés se define como autodidacta. Apasionado de la poética de los objetos, investiga desde hace más de una década todo tipo de útiles cotidianos en largos y artesanales procesos.

#### 2.15. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *Blind*

Compañía: DudaPaiva Company

Fechas: 5 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 173 - Mujeres: 105 / Hombres: 68





## Centro Federico García Lorca

Desde su estreno en 2015, *Blind* no deja de mostrarse en los más grandes festivales internacionales, cosechando un éxito mundial. Se trata de un solo creado por el bailarín-titiritero brasileño Duda Paiva. Este artista radicado en los Países Bajos, aborda un viaje visual sobre un trauma profundo que nos remite a un pasaje de su infancia en el que perdió temporalmente la vista. ¿Una persona se queda ciega y pierde todo el conocimiento de sí misma? ¿Cómo se relaciona con su mundo, su pasado y su futuro? Como en otras creaciones de esta compañía, la danza contemporánea se combina con los objetos animados, creando fascinantes relaciones entre los cuerpos, relaciones que sorprenden siempre por su maestría técnica y su sentido del humor. DudaPaiva Company es de una de las grandes agrupaciones del género de los títeres en la última década.

### 2.16. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *Tria fata*

Compañía: La Pendue

Fechas: 6 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 104 - Mujeres: 62 / Hombres: 42



Una anciana afronta su final acompañada de una titiritera y un músico. Ante ella van pasando las imágenes de su vida entera de manera acelerada, extraña, alucinante. Usando la poética de lo burlesco y el cabaret, La Pendue sitúa al espectador ante la muerte. Un gran caleidoscopio de imágenes giran y giran antes de la extinción, yendo de un umbral a otro, entre el

brillo de figuras que se desvanecen. Todas las emociones, todos los períodos de una existencia quedan al alcance de la vista a través de una dramaturgia cuya estructura se parece a una muñeca rusa: en la vida misma de la vieja dama se inscribe la vida de los actores y a la inversa, y en ella está contenida la de las Parcas, de tal manera que el títere se erige como símbolo universal de la Humanidad.

*Tria fata* reúne el universo titiritero de Estelle Charlier y el musical de Matin Kaspar Läubli. Los dos realizan una verdadera *performance*: ella se desdobra en múltiples personajes con máscaras y objetos, y él alterna los instrumentos cual hombre orquesta.

### 2.17. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *Polidégaine*

Compañía: La Pendue

Fechas: 7 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 137- Mujeres: 79 / Hombres: 58

La Pendue marcó un hito en la evolución del género de Polichinela con este divertido espectáculo. En *Polidégaine* los titiriteros se apropian del personaje napolitano en estado puro, y desarrollan a su vez un trabajo actualizado que combina varias técnicas para crear una versión novedosa, fresca, y contemporánea.

Un espectáculo que en diez años ha hecho más de 1000 funciones en treinta países, y que seguramente perdurará como un gran hito artístico en la historia de la profesión.



### 2.18. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

Obra: *El grito cotidiano*

Compañía: Les Anges au Plafond

Fechas: 8 de octubre

Lugar: Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 136 - Mujeres: 85 / Hombres: 51



*Le cri quotidien* es la historia de una lectora ordinaria perdida en el laberinto de las páginas de su periódico y las extraordinarias novedades de cada día. Es la historia de un día en que las noticias salen del papel, brotan y escapan de un gran periódico pop-up y se hacen espectáculo. Títeres de papel son los desencadenantes de la información, dispuestos a contar su verdad, su veneno o su poesía. En la mesa de al lado hay una violonchelista absorta en la lectura de una partitura nueva, compuesta por una fuga extraña

que mezcla la sonata clásica, neumáticos chirriantes, el adagio y gallinas que cacarean. Se trata de dos soledades ruidosas que se cruzan por casualidad o por magia. Es gracioso, es triste, es un periódico.



**2.19. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1**

Obra: *Paper Cut*

Compañía: Yael Rasooly

Fechas: 8 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 163- Mujeres: 95 / Hombres: 68



Una secretaria solitaria permanece en la oficina después de que sus compañeros se marchan a casa. Desde su pequeño rincón, usando fotos de viejas revistas de cine, ella escapa a un mundo de ensueños. Allí es una estrella de cine glamurosa de la década de 1940 y finalmente encuentra su amor ideal. Pero a medida que la historia se desentraña, a medida que la imaginación y la realidad

chocan, su cuento romántico se convierte en una pesadilla de Hitchcock. Este espectáculo revela las obsesiones y los peligros de las fantasías románticas. El lenguaje del blanco y negro se transforma en el universo de la "baja tecnología" de recortes de papel y teatro de objetos, creando una tensión absurda, dolorosa y humorística.

Ha girado con gran éxito por importantes festivales como el de Avignon, Edimburgo, o el Fringe de Nueva York, donde ganó el premio al mejor espectáculo solista. Yael es cantante y titiritera, un nombre de referencia en la escena internacional.



## 2.20. Danza en el Centro. Compañía Horacio Macuacua

[Actividades propias]

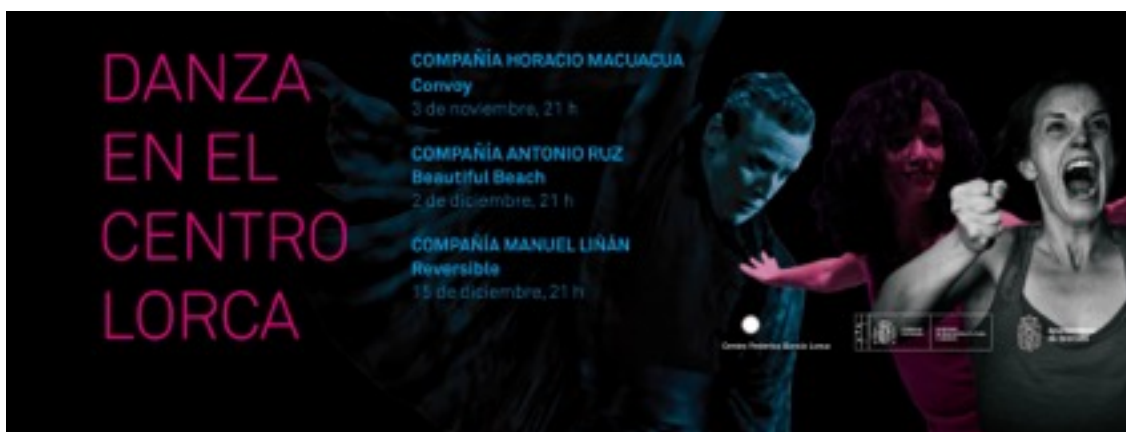
Obra: *Convoy*

Fecha: 3 de noviembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 384- Mujeres: 254 / Hombres:130



*Convoy* es una pieza visceral que nos habla de un viaje, nos habla de lucha y de superación personal. Es el reflejo de una sociedad que castiga y estigmatiza como debilidad la capacidad femenina de encontrarse con sus emociones. Las mujeres persisten valientemente en su camino, luchan y se entregan a la complejidad del ser. *Convoy* surgió de un proceso de investigación en el que cada bailarina buscó material propio y sin filtros y lo llevó a una fisicidad compartida. El resultado es un espectáculo de gran carga corporal y emocional que potencia la personalidad de cada una de sus integrantes, con un ritmo poderoso y sorprendente.



Horacio Macuacua se forjó en sus comienzos entre las danzas tradicionales de Mozambique, su país natal. Más tarde vino a Europa donde continuó su aprendizaje con maestros como Marcelo Evelin, Mark Tompkins, Luis Lecavalier, Boris Charmatz, Ted Stoffer, Germaine LeBlanc y David Zambrano. Como docente ha trabajado dando clases en Mozambique, Bélgica, Holanda, España, Brasil, Francia, China, Corea del Sur, etc.



**2.21. Danza en el Centro. Compañía Antonio Ruz**

[Actividades propias]

Obra: *Beautiful Beach*

Fecha: 2 de diciembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 387 - Mujeres: 261 / Hombres: 126



**Antonio Ruz**, bailarín y coreógrafo independiente, es en la actualidad uno de los creadores más destacados de la danza en nuestro país. Ruz se formó en su ciudad natal, Córdoba, en flamenco, danza española y ballet clásico. Después se trasladó a Madrid para estudiar en la Escuela de Víctor Ullate, donde inició su carrera profesional hasta convertirse en el primer bailarín del Ballet de Víctor Ullate. En 2001 da el salto internacional y entra a formar parte del Ballet del Gran Teatro de Ginebra y más tarde del Ballet de la Ópera de Lyon. En 2006 vuelve a España para ingresar en la Compañía Nacional de Danza, entonces bajo la dirección de Nacho Duato. En 2009 crea en Madrid su propia compañía, con la que ha desarrollado un singular discurso ecléctico que destaca sobre todo por mantener una estrecha relación con la música, a menudo interpretada en directo, que busca ser protagonista junto al movimiento. Ruz fue galardonado con el premio El Ojo Crítico de RTVE en 2013 en la categoría de Danza.

**2.22. Festival CAU. Las mujeres en el circo social.**

[Actividades en colaboración]

Fecha: 5 de diciembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Escuela Internacional de Circo y Teatro CAU

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 387 - Mujeres: 256 / Hombres: 131



## Centro Federico García Lorca



El Centro Federico García Lorca colaboró en la segunda edición del Festival CAU, dedicado en esta ocasión a las mujeres en el circo social, en el que se propuso un escaparate para presenciar productos circenses realizados por mujeres. Con la participación de Antonia González, Paula Quintas, Vinka Delgado, Teatro del Delirio y Amir y Hemda.

### **2.23. Festival CAU. Las mujeres en el circo social. Compañía Dulce Duca**

[Actividades en colaboración]

Fecha: 9 de diciembre

Obra: *Um belo dia*

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Escuela Internacional de Circo y Teatro CAU

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 263 - Mujeres: 138 / Hombres: 125*



*Um belo dia* es un proyecto de vida construido por la compañía Dulce Duca e Iris. Vida en forma de espectáculo. Dulce Duca incorpora el malabar, la manipulación y los equilibrios de mazas con un lenguaje corporal único e impactante, transmitiendo emociones en una pieza que integra e intriga al público de todas las edades.

Es un espectáculo onírico, mágico, de idas y vueltas emocionales, donde juega el cuerpo, el equilibrio, la música en vivo y un mar de estados personales que confluyen entre todo tipo de objetos y tu imaginación!



## Centro Federico García Lorca

### 2.24. Danza en el Centro. Manuel Liñán

[Actividades propias]

Obra: *Reversible*

Fecha: 15 de diciembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 387 - Mujeres: 263 / Hombres: 124

Manuel Liñán es un ecléctico bailarín solista, director y coreógrafo granadino. En su ciudad natal se formó con artistas flamencos de la talla de Manolete y Mario Maya y en Madrid con Carmen Cortés, Rafaela Carrasco y Merche Esmeralda, entre otros. Ha ganado numerosos premios, entre los que destacan dos Premios Max (en 2009 por la Mejor Coreografía y en 2013 como Mejor Intérprete de Danza). Este año ha obtenido el Premio Nacional de Danza en la modalidad de interpretación. Entre sus últimos trabajos, ha coreografiado para el Ballet Nacional de España en *Sorolla* y dirigido, mano a mano con La Moneta, *Duende* para el ciclo Lorca y Granada en el Generalife.



**Reversible** se desarrolla en una serie de coreografías que conducen al intérprete a un momento determinado de su vida, "la infancia", y es a través de esta, donde recupera sus primeros impulsos, la inocencia y la ilusión de una época marcada por ciertas directrices sociales que conducen a una estética determinada ajena a uno mismo. Un viaje emocional en la memoria de los primeros recuerdos, instintos e impulsos. Una parada al centro de uno mismo, donde habita la esencia de quiénes somos. (Texto promocional de su productora, Peineta Producciones).

*Reversible*, último trabajo de Manuel Liñán, obtuvo el Premio de la Crítica del Festival de Jerez en 2016 y durante todo este año se ha estado programando en los festivales internacionales más importantes de flamenco como la Bienal de Holanda, el Festival de Nimes, el Flamenco Festival London o el Milano Flamenco Festival entre otros.



### 3. Cine

#### 3.1. Festival Granada Paradiso. Festival de cine mudo y de cine clásico. Preestreno

[Actividades en colaboración]

Fechas: 29 de enero, 5 y 12 de febrero

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival Granada Paradiso

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 623- Mujeres: 327 / Hombres: 296



**Primer preestreno** / Domingo 29 de enero, 12 h. Programa:

Bloque temático Prehistoria del cine / Sección Ilusionismo, magia y cine mudo: *Alucine. el cine por arte de magia*. Espectáculo de magia y cine a cargo de Miguel Puga 'Mago Migue'.

Bloque temático Patrimonio y cine mudo / Sección Restauración, conservación y divulgación del patrimonio silente: Ciclo Los otros Méliès:

*Viaje alrededor de una estrella* (Gastón Velle, 1906) 6'

*La Ley del Talión* (Gastón Velle, 1906) 4'

*El hotel eléctrico* (Segundo de Chomón, 1908) 7'

*Viaje a Júpiter* (Segundo de Chomón, 1909) 8'

*El policia del brazo largo* (Romeo Bosetti, 1909) 8'

*El servicio de mudanzas* (Romeo Bosetti, 1911) 5'

**Segundo preestreno** / Domingo 5 de febrero, 12 h / Programa:

Bloque temático: Patrimonio y cine mudo / Sección Restauración, conservación y divulgación del patrimonio silente.

Bloque temático Granada y cine mudo / Sección Granada en el cine mudo: Ciclo La Alhambra y Granada en las películas *de vistas* y de ficción:

*Sangre y arena* (Vicente Blasco Ibáñez y Max André, 1916-17)



## Centro Federico García Lorca

**Tercer preestreno** / Domingo 12 de febrero, 12 h / Programa:

Bloque temático Cineastas / Sección Los otros maestros del cine clásico. Ciclo Rouben Mamoulian, lejos de la Revolución:

*Sangre y arena* (Rouben Mamoulian, 1941) 125'

### 3.2. Proyección *Omega*

[Actividades en colaboración]

Fechas: 3, 4 y 7 de febrero

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Ayuntamiento de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 1161 - Mujeres: 612 / Hombres: 549



***Omega*** (José Sánchez Montes/Gervasio Iglesias, 86 min. Color /BN, España, 2016).

En el Centro Federico García Lorca se presentó el documental *Omega* dirigido por José Sánchez Montes y Gervasio Iglesias que cuenta la génesis del disco del mismo título grabado en 1996 por el cantaor Enrique Morente y el grupo de rock Lagartija Nick, a partir de poemas y canciones de Federico García Lorca y Leonard Cohen: una obra mítica en la cultura musical de nuestro país.

Se hizo una presentación especial el viernes 3 de febrero a las 19:30 h con la presencia del director y otras dos proyecciones gratuitas el sábado 4 de febrero y el martes 7 de febrero, a las 20 h.

### 3.3. Festival Granada Paradiso. Festival de cine mudo y de cine clásico

[Actividades en colaboración]

Fechas: 18 de abril a 2 de mayo (35 obras proyectadas)

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival Granada Paradiso

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 3657 - Mujeres: 1915 / Hombres: 1742

GRANADA PARADISO es un viaje didáctico, divulgativo y lúdico por la historia del cine mudo y del cine clásico de todo el mundo. En los casi 70 años que ambas formas de entender el séptimo arte abarcaron --desde finales del siglo XIX hasta bien entrados los años 60 del siglo XX--, el cine dejó de ser un espectáculo de feria y se convirtió en un medio de comunicación, en un arte y en la forma de entretenimiento más popular. Pero también durante ese arco temporal el cine creó y perfeccionó su propio lenguaje, sufrió todo tipo de transformaciones de orden técnico --sonido, color, pantalla panorámica--, compartió espacio con momentos clave de la historia más reciente de la humanidad --dos guerras mundiales, una gran crisis económica, cambios políticos que dividieron el mundo-- y se dejó influir y a su vez influyó en todas las manifestaciones artísticas y culturales existentes.

El público de GRANADA PARADISO pudo conocer todo esto a través de los diferentes bloques temáticos, secciones y ciclos que configuraron el extenso mapa de viaje que se programó. Junto con las proyecciones se realizaron conferencias, exposiciones y otras actividades, la mayor parte de las proyecciones fueron en el Centro Federico García Lorca, que fueron presentadas por el director del festival y director del Cineclub Universitario/Aula de Cine de la UGR, Juan de Dios Salas.





## Centro Federico García Lorca

Miércoles 19 de abril:

17 h. *El acorazado Potemkin* / Sergei Eisenstein (URSS, 1925)

19 h. *Misterios de un alma, una película de psicoanálisis* / G. W. Pabst (Alemania, 1926)

Jueves 20 de abril:

17 h. *Por la ley* / Lev Kuleshov (URSS, 1926)

19 h. *Cama y sofá* / Abram Room (URSS, 1927)

21 h. *El hombre de la cámara* / Dziga Vertov (URSS, 1929)

Viernes 21 de abril:

17 h. *Octubre* / Sergei Eisenstein (URSS, 1927)

19 h. *La casa de la plaza Trubnaya* / Boris Barnet (URSS, 1928)

Sábado 22 de abril:

12 h. *El misterio de la Puerta del Sol* / Francisco Elías (España, 1920-1930)

19 h. *El beso* / Jacques Feyder (EEUU, 1929)

21 h. *Emak Bakia-Déjame en paz* / Man Ray (Francia, 1927)

*Fantasmas antes del desayuno* / Hans Richter (Alemania, 1928)

*Vida y muerte de 9413, un extra de Hollywood* (EEUU, 1928)

Domingo 23 de abril:

17 h. *La calle de la paz* / Charles Chaplin (EEUU, 1917)

*Charlot en el balneario* / Charles Chaplin (EEUU, 1917)

*El aventurero* / Charles Chaplin (EEUU, 1917)

19 h. *Fatty carnicero* / R. Arbuckle (EEUU, 1917)

*Fatty en la feria* / R. Arbuckle (EEUU, 1917)

*Teddy al rescate* / C. Badger y M. Sennett (EEUU, 1917)

21h. *El hombre mosca* / F. Newmeyer, S. Taylor y H. Lloyd (EEUU, 1923)

Lunes 24 de abril:

17 h. *El amor de Jeanne Ney* / G. W. Pabst (Alemania, 1927)

19 h. *El demonio y la carne* / Clarence Brown (EEUU, 1926)

21 h. *Bajo la máscara del placer* / G. W. Pabst (Alemania, 1925)

Martes 25 de abril:

17 h. *La Nueva Babilonia* / Grigori Kozintsev y Leonid Trauberg (URSS, 1929)

19 h. *La tierra de todos* / Fred Niblo y Mauritz Stiller (EEUU, 1926)

21 h. *The Spanish Dancer* / Mar Díaz (España, 2016)

Miércoles 26 de abril:

17 h. *Anna Christie* / Clarence Brown (EEUU, 1930)

19 h. *El hombre y el monstruo* / Rouben Mamoulian (EEUU, 1931)

Jueves 27 de abril:

17 h. *Alexander Nevski* / Sergei Eisenstein (URSS, 1938)

19 h. *Ivan el Terrible* / Sergei Eisenstein (URSS, 1945)

21 h. *Ivan el Terrible. 2ª parte* / Sergei Eisenstein (URSS, 1945-1958)

Viernes 28 de abril:

17 h. *Margarita Gautier* / George Cukar (EEUU, 1936)

19 h. *Ana Karenina* / Clarence Brown (EEUU, 1935)



## Centro Federico García Lorca

Sábado 29 de abril:

19 h. *La Atlántida* / G. W. Pabst (Alemania-Francia, 1932)

21 h. *Hamlet* / Grigori Kozintsev (URRS, 1964)

Domingo 30 de abril:

17 h. *Don Quijote* / G. W. Pabst (Francia, 1933)

19 h. *El signo del zorro* / Rouben Mamoulian (EEUU, 1940)

21 h. *Don Quijote* / Grigori Kozintsev (URRS, 1957)

Martes 2 de mayo:

17 h. *La comedia de la vida* / G. W. Pabst (Alemania, 1931)

19 h. *Susan Lenox* / Robert Z. Leonard (EEUU, 1976)

### 3.4. Preestreno *Un sueño compartido*

[Actividades en colaboración]

Fecha: 26 de marzo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Escuela Andaluza de Salud Pública y la Asociación MÍRAME

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 248 - Mujeres:141 / Hombres:107



La película de Aprendices Visuales, donde familias y profesionales nos acercan al autismo en primera persona, con posterior coloquio.

**26 de marzo 2017 | 11.30hrs**

Centro Federico García Lorca, Plaza de la Romanilla s/n, Granada

Con motivo de la celebración del Día Mundial de Concienciación sobre el Autismo, el 2 de abril, se proyectó el 26 de marzo en el Centro Federico García Lorca en preestreno el documental *Un sueño compartido*, una película de Aprendices Visuales. Durante 2 años, el equipo ha grabado los testimonios de 6 familias, recopilado las claves de 5 psicólogos y expertos del autismo, así como las palabras de los primeros 15 colaboradores, un total de 26 participantes. La proyección cuenta con el respaldo de la Escuela Andaluza de Salud Pública.





## Centro Federico García Lorca

### 3.5. Preestreno *Yerma*

[Actividades en colaboración]

Fecha: 6 de abril

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Ayuntamiento de Granada y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 245 - Mujeres: 131 / Hombres: 114



La última adaptación cinematográfica de *Yerma*, una de las obras teatrales más populares de Federico García Lorca, se preestrenó en el Centro Federico García Lorca, antes de su estreno en las salas comerciales de toda España.

Esta proyección contó con la asistencia y presentación del propio director de la película, Emilio Ruiz Barrachina, y de la actriz protagonista, la británica Rebecca Grant.

### 3.6. Proyección *Vittorio Podrecca e il teatro dei Piccoli*

[Actividades propias]

Fecha: 11 de mayo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 145 - Mujeres: 85 / Hombres: 60



Proyección del film documental *Vittorio Podrecca e il Teatro dei Piccoli* y un coloquio posterior con los realizadores: Ennio Guerrato, Barbara della Polla, CassiopeaTeatro, (Italia).

### 3.7. X Edición Festival de Granada Cines del Sur

[Actividades en colaboración]

Fechas: 5 al 11 de junio (16 obras proyectadas)

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival Cines del Sur

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 1455- Mujeres:765 / Hombres: 690



## Centro Federico García Lorca



En 2017 se celebró la décima edición del Festival de Granada Cines del Sur y el Centro Federico García Lorca fue una de sus sedes. El Festival tiene como objetivo la difusión y promoción de las cinematografías de los países habitualmente adscritos al Sur geopolítico, las cinematografías de los países de Asia, África y América Latina.

Propicia tanto el encuentro con creadores consagrados como con nuevos talentos, permitiendo mostrar nuevas

producciones junto a títulos emblemáticos y de significación histórica. Granada se convierte así en un foco anual para las cinematografías del Sur.

### Programación:

#### Lunes 5 de junio:

17 h. *La soledad* / 19 h. *You mean the world to me* / 21 h. *The last painting*

#### Martes 6 de junio:

17 h. *House without roof* / 19 h. *You mean the world to me* / 21 h. *A maid for each*

#### Miércoles 7 de junio:

17 h. *A maid for each* / 19 h. *A quiet dream* / 21 h. *Lipstick under my burkha*

#### Jueves 8 de junio:

17 h. *A quiet dream* / 19 h. *Lipstick under my burkha* / 21 h. *The long excuse*

#### Viernes 9 de junio:

17 h. *Being born* / 19 h. *The long excuse* / 21 h. *El peso de la ley*

#### Sábado 10 de junio:

12 h. *Human*



FESTIVAL DE GRANADA  
**CINES DEL SUR**  
3/10/JUNIO/2017

**3.8. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1**

[Actividades propias]

Proyección: *Hermanos Oligor*

Fecha: 3 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 124- Mujeres: 65 / Hombres: 59



Los hermanos Oligor son dos jóvenes que se encerraron en un sótano durante tres años para crear un mundo de marionetas y artilugios mecánicos a través de objetos reciclados. Sin ninguna experiencia anterior entraron en un proceso de creación en el que dieron vida a una pequeña y frágil historia de amor mezclando la realidad y la ficción. La obra se denominó *Las tribulaciones de Virginia*, y Joan López Lloret, el director de este film les acompañó por Barcelona, Valencia y Berlín recogiendo opiniones del público y mostrando sus reacciones durante las representaciones.

Esta proyección complementó las funciones de *Las tribulaciones de Virginia* que los Hermanos Oligor realizaron en el Festival Quiquiriquí. La película obtuvo la Biznaga de Plata - Premio del público en el Festival de Cine de Málaga, 2005.

**3.9. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1**

[Actividades propias]

Proyección: *La academia de las musas*

Fecha: 4 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 210 - Mujeres: 112 / Hombres: 98



## Centro Federico García Lorca



*La Academia de las Musas* de José Luis Guerín obtuvo el Giraldirillo de Oro a la Mejor película en el Festival de Cine de Sevilla, 2015. Al terminar sus clases, el profesor es cuestionado por su esposa, quien recela del proyecto académico que está tramando: una academia de las musas que, inspirada en referentes clásicos, debería servir para regenerar el mundo a través del compromiso con la poesía. El controvertido propósito desencadena una ronda de escenas en torno a la palabra y el deseo.

Esta proyección fue el preámbulo al coloquio en torno a la escritura dramática que tuvo lugar el sábado 7 de octubre dentro del marco del Festival de Teatro de Títeres de Granada. Quiquiriquí.

### 3.10. XXIII Festival Internacional de Jóvenes Realizadores

[Actividades en colaboración]

Fecha: 14 al 19 de noviembre (11 sesiones)

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival Jóvenes Realizadores

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 1632 - Mujeres: 879 / Hombres: 753

El Festival Internacional de Jóvenes Realizadores de Granada, desde hace décadas una cita ineludible del cortometraje en el sur de España, celebró su XXIII edición del 13 al 19 de noviembre de 2017 y la Sala Teatro del Centro Federico García Lorca fue el epicentro de las proyecciones del conjunto de cortos y largometrajes que integraron su programación.





## Centro Federico García Lorca

### \_\_\_\_\_ CINE EN LAS AULAS

Miércoles 15 y viernes 17, 12 h

*Rentrée des classes (La vuelta a clase)*, Jacques Rozier, 1955, Francia, 22 min. VOSE  
*Petite lumière (Pequeña luz)*, Alain Gomis, 2003, Francia, 15 min. VOSE

### \_\_\_\_\_ CORTOMETRAJES

Miércoles 15, 18h. Sesión Goethe Institut

Programa de cortometrajes dirigidos por jóvenes realizadores alemanes y presentados en la última década a lo largo de los festivales de mayor reconocimiento internacional. Comisariado por el Goethe Institut. VOSE

*Ausreisser (El fugitivo)*, Ulrike Grote, 2005, Alemania, 23 min.  
*Auf der Strecke (Por el camino)*, Reto Caffi, 2007, Suiza, 30 min.  
*Spielzeugland (El país de los juguetes)*, Jochen Alexander Freydank, 2007, Alemania, 14 min.  
*Mauerhase (Los conejos del Muro)*, Bartek Konopka, 2007, Polonia, 51 min.  
*Raju*, Max Zähle, 2010, Alemania, 24 min.

Jueves 16, 18 h. Sesión CortoEspaña

Una selección de cortometrajes de la mayor plataforma de exhibición y promoción del cortometraje español. Los cortometrajes seleccionados se exhiben en Jóvenes Realizadores dentro del Festival Itinerante CortoEspaña y serán votados por los espectadores. Entrada gratuita.

*Nini*, David Moreno, 2016, España, 18 min.  
*Marcianos de Marte*, Fernando Trullols, 2016, España, 15 min.  
*Esteban Torres*, Pablo Arreba, 2016, España, 3 min.  
*Laborable*, Alejandro Marín, 2016, España, 17 min.  
*The App*, Julián Merino, 2016, España, 15 min.  
*La invitación*, Susana Casares, 2016, España, 14 min.  
*Einstein-Rosen*, Olga Osorio, 2016, España, 9 min.

Viernes 17, 18h. Sesión Animac Camina

Animac Camina es una selección de los cortos de la última edición de la Muestra Internacional de Cine de Animación de Cataluña. VOSE

*My Life I Don't Want*, Nyan Kyal Say, 2016, Birmania, 11 min.  
*Blind Vaysha*, Theodore Ushev, 2015, Canadá, 8 min.  
*Weather the Storm*, Peter Bayton, 2016, Reino Unido, 5 min. VOSE  
*Ossa*, Dario Imbrogno, 2016, Italia, 4 min.  
*El nen i l'erizó*, Marc Riba y Anna Solanas, 2016, España, 3 min.  
*Grandma's Hero*, Ben Ozeri y Corentin Monines, 2015, Dinamarca, 7 min.  
*Nocna ptica (Halcones de la noche)*, Špela Cadež, 2016, Eslovenia, 9 min.  
*Muro*, Nacho Rodríguez y Sara López, 2016, España, 1 min.  
*Borderlines*, Hana Novaková, 2015, República Checa, 5 min.  
*Une tête disparaît*, Franck Dion, 2016, Francia, 10 min.

### \_\_\_\_\_ LARGOMETRAJES

Martes 14, 20.30 h

*Jeune femme (Montparnasse Bienvenue)*, Léonor Serraille, 2017. Francia, 97 min. VOSE

Miércoles 15, 20.30 h



## Centro Federico García Lorca

*Kekszakallú*, Gastón Solnicki, 2016. Argentina, 72 min. VOE

Jueves 16, 20.30 h

*Western*, Valeska Grisebach, 2017. Alemania, 100 min. VOSE

Viernes 17, 20.30 h

*Jusqu'à la garde (Custodia compartida)*, Xavier Legrand, 2017. Francia, 90 min. VOSE

### \_\_\_\_ CLAUSURA

Sábado 18, 21 h

Durante la clausura se hará entrega del Premio Aguaespejo, promovido y concedido por la Fundación Agua Granada. Entrada gratuita con invitación.

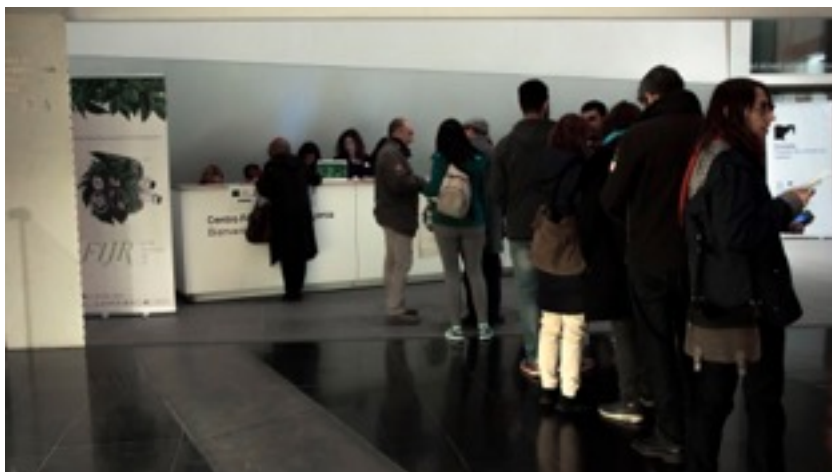
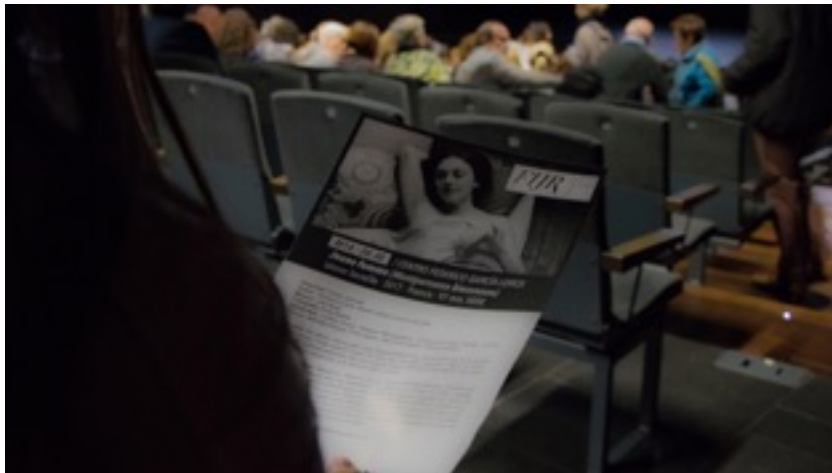
*Converso*, David Arratibel, 2017, España, 66 min. Presentación a cargo del director.

### \_\_\_\_ CINE EN FAMILIA

Domingo 19, 12 h

Cine en familia es una propuesta matinal para el fin de semana, en la que grupos de jóvenes o niños y padres puedan compartir una sesión doblada al castellano especialmente indicada para ellos.

*La vida de Calabacín (Ma Vie De Courgette)*, Claude Barras, 2016. Suiza, 66 min.



## 4. Lecturas. Encuentros literarios

### 4.1. Granada Slam Poetry

[Actividades en colaboración]

Fecha: 26 de enero

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Asociación Cultural Afán de Ribera y Granada Ciudad de Literatura UNESCO

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 182- Mujeres: 95 / Hombres: 87

La **poesía Slam** (Poetry Slam) es una forma de presentar el género poético que fue iniciada por el poeta norteamericano Marc Smith, a mediados de los años 80. La idea de Smith, surgida con la finalidad de entretener a los clientes del club de jazz The Green Mill de Chicago, consistió en poner en escena una especie de competición poética en la que los autores se someterían a un sistema de puntos a cargo del jurado seleccionado al azar entre el público asistente. Este “torneo” de poesía escénica actualmente se desarrolla con un creciente éxito en gran parte de Europa y el mundo. Consiste en recitar sobre el escenario poesía improvisada o memorizada. Participa un número limitado de poetas o *slammers* (entre diez y quince). En el recitado no puede utilizarse atrezzo, disfraces ni ningún otro elemento que no sea la voz. Se trata de defender el texto y de convencer mediante la palabra. Es el público quien decide quién gana cada velada.

Este “combate” tiene lugar una vez al mes en distintas ciudades de España. De cada velada surge un ganador, o ganadora, que se lleva tres puntos. Los finalistas son convocados en la gran final, que tiene lugar en una ciudad elegida por todas las asociaciones que se dedican a la poesía Slam. El Centro Federico García Lorca albergó cinco sesiones de la slam poetry de Granada.



### 4.2. Granada Slam Poetry

[Actividades en colaboración]

Fecha: 16 febrero

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Asociación Cultural Afán de Ribera y Granada Ciudad de Literatura UNESCO

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 167 - Mujeres: 93 / Hombres: 76



## Centro Federico García Lorca

### 4.3. Granada Slam Poetry

[Actividades en colaboración]

Fecha: 16 marzo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Asociación Cultural Afán de Ribera y Granada Ciudad de Literatura UNESCO

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 174- Mujeres: 88 / Hombres: 86

### 4.5. Granada Slam Poetry

[Actividades en colaboración]

Fecha: 7 de abril

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Asociación Cultural Afán de Ribera y Granada Ciudad de Literatura UNESCO

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 189- Mujeres: 98 / Hombres: 91

### 4.4. Día Mundial de la Poesía. Lecturas de Rafael Guillén, Andrés Neuman, Trinidad Gan y Rafael Juárez

[Actividades en colaboración]

Fecha: 21 de marzo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 178- Mujeres: 92 / Hombres: 86





## Centro Federico García Lorca

El programa Granada Ciudad de Literatura UNESCO, en colaboración con el Centro Federico García Lorca y la Asociación del Diente de Oro, organizó en Granada el 21 de marzo de 2017 una gran lectura poética para celebrar el Día Mundial de la Poesía en la que se han involucrado 18 librerías de la ciudad y 45 poetas, entre ellos tres Premios Nacionales de Poesía: Rafael Guillén, Ángeles Mora y Luis García Montero. El objetivo de este evento fue fomentar el contacto de la ciudadanía con el hecho poético, familiarizándola con sus mejores poetas y con la tradición de la lectura pública; promover las librerías como espacios generadores de cultura y de encuentro; ayudar a la visibilización y difusión de las librerías; presentar una imagen de Granada como ciudad cultural y literaria.

La librería del Centro Federico García Lorca participó con el siguiente programa:

- 19 h - Lectura de *Rafael Guillén*
- 19:30 h - Lectura de *Rafael Juárez*
- 20 h - Lectura de *Trinidad Gan*
- 20:30 h - Lectura de *Andrés Neuman*





## Centro Federico García Lorca

### 4.6. XIV Festival Internacional de Poesía de Granada

[Actividades en colaboración]

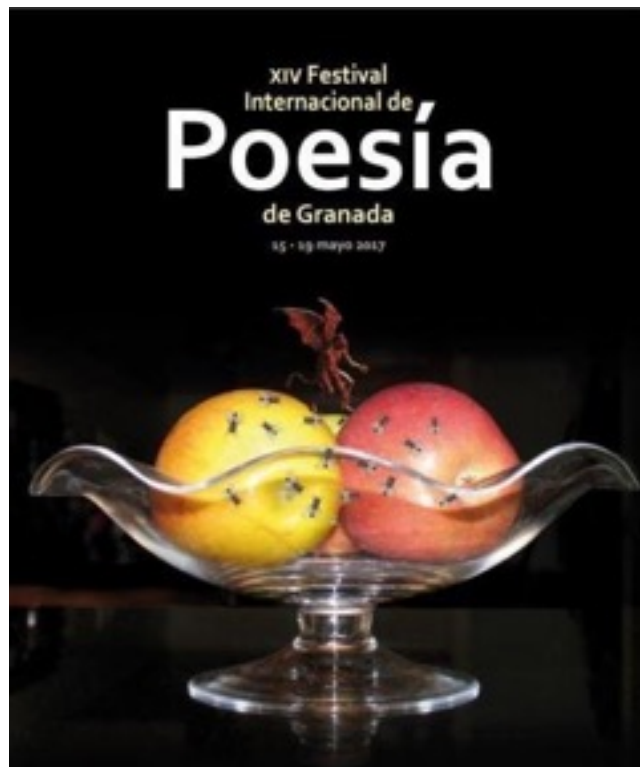
Fechas: 16 al 19 de mayo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival Internacional de Poesía de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 782- Mujeres: 396 / Hombres: 386



Martes 16 de mayo

16 h. Charla: Procesos de construcción del aprendizaje de la comprensión lectora. María Dolores Alonso Cortés Fradejas

18 h. Conversación entre Yauci Fernández y Javier Bozalongo

20 h. Entrevista a Paul Muldoon por Santiago Espinosa

Miércoles 17 de mayo

16 h. Debate sobre la aplicación de textos poéticos en el aula. Remedios Sánchez y Ramón Martínez.

17. 30 h. Lectura poética de José Ramón Ripoll (España, Premio Loewe), Marisa Martínez Pésico (Italia), Rafael Soler (España), Eden Tosi (Italia), Nilton Santiago (Perú, Premio Casa de América).

20.30 h. Charla poética entre Joan Margarit y Luis García Montero Presenta Ioana Gruia.

22. h. En recuerdo de los 20 años de OMEGA. Soleá Morente y Antonio Arias.



## Centro Federico García Lorca

Jueves 18 de mayo

18 h. Recital de Najwan Darwish (Palestina), Keiji Suga (Japón), Santiago Espinosa (Colombia), José Sarria (España), Sergio Arlandis (España)

19 h. Charla entre el cineasta Imanol Uribe y el escritor Jorge Galán

20 h. Charla literaria y entrevista a María Dueñas por Eva Díaz

Viernes 19 de mayo

19 h. Escaparate poético con los asistentes del FIP Participan: Carlos Salem, Escandar Algeet, Laura Sam, Sergio Escribano y los alumnos de la UGR. Presenta: Alberto Claver. Coordina: Escaparate de Poesía

### 4.7. Ciclo Conversaciones en Granada. Petros Márkaris y Jesús Lens

[Actividades propias]

Fecha: 20 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 320- Mujeres: 194 / Hombres: 126



El ciclo anual “Conversaciones en Granada” tuvo como objetivo promover encuentros con los mejores escritores nacionales e internacionales y de posicionar a Granada como destino habitual de tales encuentros. El formato propuesto fue el de la conversación. Cada autor invitado mantuvo un diálogo ante el público con otro autor conocedor de su obra.

El ciclo de 2017 estuvo organizado por el Granada Ciudad de Literatura UNESCO y el Centro Federico García Lorca y cuenta con el patrocinio del Ministerio de Cultura.

## Petros Márkaris en conversación con Jesús Lens.

Dentro del marco del Festival Granada Noir. Actividad coorganizada con la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo

El escritor, dramaturgo, traductor y guionista cinematográfico Petros Márkaris nació en Estambul en 1937, hijo de armenio y griega. Aunque residente en Atenas desde los años sesenta, no fue sino hasta 1974, tras la caída de la dictadura de los Coroneles, cuando obtuvo la nacionalidad griega. Su faceta de traductor proviene de una intensa formación académica en lengua y cultura alemanas. Son célebres sus traducciones al griego de autores como Goethe, Bertolt Brecht, Arthur Schnitzler o Thomas Bernhard, entre otros. Como guionista de cine, ha coescrito algunas de las obras maestras de Theo Angelopoulos, como *El paso suspendido de la cigüeña* (1991), *La mirada de Ulises* (1995) o *La eternidad y un día* (1998).



Márkaris, que comenzó su trayectoria literaria como dramaturgo, no empezó a escribir narrativa hasta los 55 años, cuando dio con un personaje que ha protagonizado todas sus novelas policíacas y que se ha hecho extraordinariamente conocido en Europa: el comisario Kostas Jaritos. La serie completa está traducida en España: las novelas *Noticias de la noche* (Ediciones B, 2000), *Defensa cerrada* (Ediciones B, 2001), *Suicidio perfecto* (Ediciones B, 2004), *El accionista mayoritario* (Tusquets, 2008), *Muerte en Estambul* (Tusquets, 2009), *Con el agua al cuello* (Tusquets, 2010), *Liquidación final* (Tusquets, 2012), *Pan, educación, libertad* (Tusquets, 2013), *Hasta aquí hemos llegado* (Tusquets, 2015) y *Offshore* (Tusquets, 2017), además de los libros de cuentos *Un caso del comisario Jaritos y otros relatos clandestinos* (Ediciones B, 2006) y *La muerte de Ulises* (Tusquets, 2016).

Márkaris se ha convertido, especialmente tras la crisis económica que ha azotado de manera particular a Grecia, en el gran intelectual de su país y en uno de los más lúcidos y populares de toda Europa. *La espada de Damocles* (Tusquets, 2012) recopila algunos de sus ensayos y artículos sobre la crisis.



## Centro Federico García Lorca

**Jesús Lens** (Granada, 1970), escritor, periodista y gestor cultural, es licenciado en Derecho por la Universidad de Granada y actualmente ocupa el cargo de Director de Comunicación para Andalucía de BMN-Caja Granada. Como ensayista ha publicado *Microcréditos. La revolución silenciosa* (con Antonio-Claret García; Debate, 2007), además de los libros sobre cine *Hasta donde el cine nos lleve* (con Francisco J. Ortiz; Almed, 2009), *Café-Bar Cinema* (Almed, 2011) y *Cineasta blanco, Corazón negro* (Almed, 2013). Lens es articulista de opinión y cultura en el diario IDEAL, además de colaborador habitual de Canal Sur. Su blog Pateando el mundo tiene miles de lectores. Programador de cine, conferenciante, experto en comunicación, ha participado en festivales de toda España y ha sido jurado en premios literarios como el de la Semana Negra de Gijón o el Francisco Ayala. En 2015 creó Granada Noir, el festival multicultural andaluz dedicado al género negro, del que es director junto con Gustavo Gómez. La conversación de Jesús Lens con Petros Márkaris en el Centro Federico García Lorca cerrará la tercera edición del festival.

El diálogo entre ambos se realizará en español y griego, y contará con traducción consecutiva de Vasiliki Kanelliadou (Salónica, 1974), profesora de Arte Español en la Universidad Abierta de Grecia.

### 4.8. Ciclo Conversaciones en Granada. Mircea Cartarescu y Ioana Gruia

[Actividades propias]

Fecha: 24 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 243 - Mujeres: 135 / Hombres: 108

**Mircea Cărtărescu**, narrador, poeta, ensayista, es quizá el escritor rumano más destacado, y uno de los más conocidos y celebrados en Europa. Nacido en 1956, ha publicado en España la mayoría de su obra, entre otros libros de narrativa *Por qué nos gustan las mujeres* (Funambulista, 2006), *Lulú* (Impedimenta, 2011), *Nostalgia* (Impedimenta, 2012), *Las bellas extranjeras* (Impedimenta, 2013), *El ojo castaño de nuestro amor* (Impedimenta, 2016), *Solenioide* (Impedimenta, 2017). También poesía: *El muro del silencio* (Huerga y Fierro, 2007) y *El Levante* (Impedimenta, 2015). Sus libros han sido traducidos al inglés, francés, alemán, polaco, sueco, búlgaro, húngaro, entre otros idiomas. Es el autor rumano más premiado en su país y más premiado en el extranjero, permanente candidato al premio Nobel de Literatura.

**Ioana Gruia** establecerá una conversación con Cartarescu a propósito de su vida y obra. Gruia (Bucarest, 1978) es profesora de literatura comparada en la Universidad de Granada, además de poeta y novelista. Ha publicado, entre otros, los ensayos *Eliot y la escritura del tiempo en la poesía española* (Visor, 2009), *La obra de Norman Manea: crítica e interpretación* (EUG, 2016) y *La cicatriz en la literatura europea contemporánea* (Renacimiento, 2016). Como poeta ha publicado los libros *Otoño sin cuerpo* (2002, finalista del premio García Lorca de la UGR), *El sol en la fruta* (Renacimiento, 2011, premio Andalucía Joven de poesía) y *Carrusel* (Visor, 2016, premio Emilio Alarcos). Como novelista: *La vendedora de tiempo* (Renacimiento, 2013) y *El expediente Albertina* (Edhasa, 2016, premio Tiflos).

El diálogo entre ambos se realizará en español y rumano, y contará con la traducción consecutiva de Marian Ochoa de Eribe (Bilbao, 1964), doctora en literatura comprada y traductora.



#### **4.9. Frederic Amat conversa con Ramón Andrés, con motivo de la presentación del catálogo de la exposición *Baza***

[Actividades propias]

Fecha: 9 de noviembre

Lugar: Hall de la Sala de Exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 92 - Mujeres: 49 / Hombres: 43

Presentación del catálogo de la exposición *Baza* de Frederic Amat con la presencia de Ramón Andrés.

Ramón Andrés, elegido recientemente académico correspondiente de la *Reial Acadèmia Catalana de Belles Arts de Sant Jordi*, es ensayista, editor, traductor, músico, aforista y poeta, pero ante todo es un pensador ejemplar, un hombre del Renacimiento que posee una extensa y heterogénea obra, que va desde escritos ensayísticos sobre arte o música a una investigación histórica sobre el suicidio, así como diversos diccionarios relacionados con la música, libros de poemas y aforismos, entre otros.

De entre toda su obra destaca *J. S. Bach. Los días, las ideas y los libros* (Premio Ciudad de Barcelona 2006), *Diccionario de música, mitología, magia y religión*, que fue seleccionado por *El País* como mejor ensayo del año 2012 o *El luthier de Delft. Música, pintura y ciencia en tiempos de Vermeer y Spinoza*, elegido por *El Periódico* como mejor ensayo del 2013/2014. Extraordinaria trayectoria intelectual y literaria por la que en el 2015 se le concedió el Premio Internacional Príncipe de Viana de la Cultura.



*[...] Hubo un tiempo en que los hombres, que anhelaban ser vistos por los dioses, se pintaban. Avanzaban, retrocedían, saltaban, desanudaban sus vidas. Y así cruzaban los campos, las marismas, el espliego, las quebradas: querían la mirada de lo alto. Imploraban. Solo les fue dado ser mancha, ser un gesto que se derrama al señalar el cielo. Por eso escriben los caminos. Obran, cavan su forma, solo viven en su extremo, en el ser transfigurado en línea, en su linde pigmentado, en la memoria que les devuelve acontecimiento, origen. El origen es un goteo; el final es un goteo. El último siempre es el mismo rostro. [...].*

**Ramón Andrés, del texto para el catálogo.**



#### 4.10. Ciclo Conversaciones en Granada. John Banville y Nuria Barrios

[Actividades propias]

Fecha: 21 de noviembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 280 - Mujeres: 156 / Hombres: 124

**John Banville** está considerado como uno de los autores vivos más importantes en lengua inglesa. Ganador de premios tan prestigiosos como el Nonino (en Italia, a toda su obra, en 2003) el Booker (en 2005, por su novela *El mar*), el Irish Book (2006, por *El mar*), el Príncipe de Asturias de las Letras (2014, por el conjunto de toda su obra), el Kafka (en 2011) o el Premio Austriaco de Literatura Europea (2013), entre muchos otros. La mayor parte de su novelística está traducida en España, como *Mefisto* (Península, 1990), *El libro de las pruebas* (Anagrama, 2000), *Imposturas* (Anagrama, 2003), *El mar* (Anagrama, 2006), *Antigua luz* (Alfaguara, 2012) o *La guitarra azul* (Alfaguara, 2016).

Banville se ha desdoblado también en BENJAMIN BLACK para escribir novela negra con un enorme éxito. Entre sus títulos como Benjamin Black en España destacamos *El otro nombre de Laura* (Alfaguara, 2008), *Muerte en verano* (Alfaguara, 2012) o *La rubia de ojos negros* (Alfaguara, 2014).

**Nuria Barrios** es escritora y doctora en Filosofía por la universidad Complutense de Madrid. Inició su carrera literaria con la novela *Amores patológicos* (Ediciones B). Le seguirían el libro de relatos *El zoo sentimental* (Alfaguara), el poemario *El hilo de agua* (Algaida), que fue ganador del Premio Ateneo de Sevilla y un libro de viajes, *Balearia* (Plaza y Janés). Su segunda y esperada novela, *El alfabeto de los pájaros* (Seix Barral), gozó de una excelente acogida por parte de la crítica y de los lectores. Su último libro de relatos, *Ocho centímetros*, ha sido publicado en 2015 por Páginas de Espuma. Es la traductora al español del novelista irlandés John Banville/Benjamin Black.







## 5. Talleres. Programa educativo

### 5.1. Talleres familiares de la Orquesta Ciudad de Granada. “Mil músicas y una bicicleta”

[Actividades en colaboración]

Fechas: 4 y 11 de febrero

Lugar: Sala Talleres del Centro Federico García Lorca

Organiza: Orquesta Ciudad de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 345- Mujeres: 198 / Hombres: 147*

En la OCG realizó una nueva actividad en colaboración con el Centro Federico García Lorca alrededor de los programas familiares de la orquesta. Talleres divulgativos, y creativos, para toda la familia, que complementarán a los conciertos en familia ofrecidos en el Auditorio Manuel de Falla.

Impartidos por los protagonistas de los conciertos, recorrerán distintos aspectos de los programas que se presentan como conciertos familiares, acercándose a los mismos de una manera diferente, pedagógica y divertida.

Talleres en torno a *Mil músicas y una bicicleta* impartido por Inmaculada Ramos.



### 5.2. Talleres familiares de la Orquesta Ciudad de Granada. “Una flauta muy mágica”

[Actividades en colaboración]

Fecha: 1 de abril

Lugar: Sala Talleres del Centro Federico García Lorca

Organiza: Orquesta Ciudad de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 132- Mujeres: 75 / Hombres: 57*

En la OCG realizó una nueva actividad en colaboración con el Centro Federico García Lorca alrededor de los programas familiares de la orquesta. Talleres divulgativos, y creativos, para toda la familia, que complementarán a los conciertos en familia ofrecidos en el Auditorio Manuel de Falla.

## Centro Federico García Lorca

Impartidos por los protagonistas de los conciertos, recorrerán distintos aspectos de los programas que se presentan como conciertos familiares, acercándose a los mismos de una manera diferente, pedagógica y divertida.

Talleres en torno a *Mil músicas y una bicicleta* impartido por Salva Rodríguez.

### 5.3. Taller “Lorca para todos los sentidos”

[Actividades en colaboración]

Imparte: Ernesto y Carlos Estrella

Fechas: 22 y 26 de abril

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 37 - Mujeres: 20 / Hombres: 17*

El programa Granada Ciudad de Literatura UNESCO, en colaboración con el Centro Federico García Lorca y la Escuela Nómada de los Sentidos, ofreció en el marco de la Feria del Libro de Granada un taller muy especial, que consistió en la reescritura colectiva y en directo de los poemas de Federico García Lorca.



El taller **Lorca para todos los sentidos** propuso un novedoso acercamiento al trabajo del autor granadino a través de un ejercicio de traducción en objetos de poemas seleccionados de su obra. A través de este método, se realiza una búsqueda de objetos que —por su forma, tacto, uso u olor— puedan acercarnos a la atmósfera, la acción, las palabras o frases específicas de las obras que previamente se habrán seleccionado.

Este concepto de traducción en objetos puede parecer, sin duda, un ejercicio surrealista, pero el

hecho es que el colectivo Escuela Nómada de los Sentidos, formado por Carlos y Ernesto Estrella, ya lo pusieron en funcionamiento con éxito en un contexto distinto, la feria de poesía táctil Touch me I'm Spain organizada en Berlín en 2014. Los participantes del taller se convierten así en *traductores* de Lorca, al mismo tiempo que *reinventan* su relación con los objetos de su vida cotidiana.

La duración del taller en el Centro Lorca fue de 6 horas, distribuidas en dos sesiones, los días 22 y 26 de abril, de 17 a 20 h, dentro del marco de la Feria del Libro de Granada.

Una vez realizado el taller, y con los fragmentos literarios de Lorca traducidos a "objetos" en trabajo conjunto desarrollado con los participantes, el sábado 29 de abril se realizó, en el recinto central de la Feria del Libro de Granada, una "feria" de escritura sensorial, que supuso el traslado de los resultados del taller a un espacio público. Los espectadores tuvieron la oportunidad de acercarse a los objetos y, tras adivinar a qué pasajes lorquianos hacen referencia, emprender su reescritura colectiva.



## Centro Federico García Lorca

**Granada**  
**Ciudad de Literatura**  
**UNESCO**

Más información sobre fechas,  
horarios y solicitudes en  
[granadaciudaddeliteratura.es](http://granadaciudaddeliteratura.es)

**Talleres**  
**de escritura**  
**creativa**  
**en el Centro**  
**Federico**  
**García Lorca**

**POESÍA**  
**NOVELA NEGRA**  
**RELATO BREVE**  
**TRADUCCIÓN LITERARIA**  
**ESCRITURA DRAMÁTICA**  
**MICROESCRITURAS**

Granada  
Ciudad de Literatura  
UNESCO

Ayuntamiento  
de Granada

Granada  
Centro Federico García Lorca

**GCGSA**

El programa Granada Ciudad de Literatura UNESCO, del Área de Cultura del Ayuntamiento de Granada, ofreció a la ciudadanía, en colaboración con el Centro Federico García Lorca y GCGSA, un conjunto de talleres de escritura creativa dirigidos por los mejores escritores y especialistas, y con la participación exclusiva de escritores invitados que impartieron a los alumnos una clase magistral.

#### 5.4. Talleres de escritura creativa. Taller de poesía

[Actividades propias]

Imparte: Luis Melgarejo, Laura Casielles y José Carlos Rosales

Fechas: 18 abril - 30 mayo

Lugar: Biblioteca del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 18 - Mujeres: 11 / Hombres: 7*

Taller de poesía impartido por Luis Melgarejo, que contó con los escritores invitados: Laura Casielles y José Carlos Rosales.

Orientado pedagógicamente como una aproximación intensa y participativa al hecho poético y sus múltiples herramientas y entresijos, entendemos el taller como un espacio plural desde el que repensar y poner en común nuestra propia experiencia poética y nuestras certezas, atisbos y limitaciones en torno a eso que ha venido llamándose “oficio de poeta”.

Ideado como una suerte de escritorio compartido desde el que poder ampliar y/o pulir todas esas destrezas y habilidades de lectura y escritura a través de la propia práctica poética y de una cuidada y variada selección de textos de autores que supieron encontrar palabras para decir y compartir con belleza, exactitud e intensidad su personal y propio estar en el mundo, el taller quiere ser también, y ante todo, un laboratorio de pensamiento colectivo en el que confluyan y se



## Centro Federico García Lorca

enriquezcan las escrituras individuales y un espacio privilegiado de encuentro y reconocimiento físico y simbólico entre personas que leen y escriben poesía.

Una ocasión, pues, inmejorable para indagar y ahondar, entre iguales y en confianza, en las razones y senderos de nuestro propio decir y hacer poético.



**Luis Melgarejo** (La Zubia, Granada, 1977) ha publicado hasta la fecha tres libros de poemas: *Libro del cepo* (Hiperión, 2000), con el que obtuvo el XV premio de Poesía Hiperión; *Los poemas del bloqueo* (Cuadernos del Vigía, 2008; 2.<sup>a</sup> edición corregida y ampliada), que fue Premio Javier Egea de Poesía en 2005; y *Tiritañas y guiñapos* (Saltadera, 2017). A lo largo de estos últimos años, poemas suyos se han ido recogiendo en numerosas antologías y revistas literarias a ambos lados del Atlántico. Imparte talleres de creación literaria y animación lectora en bibliotecas, centros educativos y centros de enseñanza de adultos de toda Andalucía y resto del Estado español. En colaboración con el colectivo La Palabra Itinerante, investiga en el ámbito de la poesía escénica y de la pedagogía literaria y, junto con el guitarrista bonaerense Esteban Jusid y el artista plástico granadino Iván Izquierdo, saca adelante desde hace unos años *Subdearsur*, espectáculo interdisciplinar que aúna poesía, música y pintura. Forma parte, además, del proyecto de economía social Enfrentico la iglesia S.C.A., cooperativa responsable del día a día de La Casa con Libros, espacio plural que alberga semanalmente actividades culturales de toda índole.



## Centro Federico García Lorca

### 5.5. Talleres de escritura creativa. Taller de relato breve

[Actividades propias]

Imparte: Olalla Castro, Hipólito G. Navarro y Andrés Neuman

Fechas: 19 abril - 24 mayo

Lugar: Biblioteca del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 16 - Mujeres: 9 / Hombres: 7*

Taller de relato breve impartido por la profesora Olalla Castro. y que contó con los escritores invitados Hipólito G. Navarro y Andrés Neuman.

Cortázar decía que un buen cuento debe ser “incisivo, mordiente, sin cuartel desde las primeras frases”. Para Poe, el relato nacía del impulso de crear “cierto efecto único y singular”. Quiroga, sin embargo, comparaba el cuento con “una flecha muy bien apuntada” que, desde las primeras líneas, se dirige rápida y precisa hacia su propio final. Para Hemingway era un iceberg, una estructura que sólo debía mostrar una pequeña parte de sí, donde casi todo permaneciese sumergido/sugerido.

Lo cierto es que el relato breve es un perfecto laboratorio narrativo, el género ideal para la mezcla y la experimentación, un espacio de ficción donde quien escribe puede ensayar todo tipo de puntos de vista, personajes, tramas, configuraciones del tiempo y el espacio... Pero, además, el cuento es uno de los géneros más complejos y exigentes, pues su brevedad nos obliga al desarrollo de una historia, al dibujo de los personajes o a la creación de una determinada atmósfera en el mínimo espacio, lo cual requiere de una enorme destreza narrativa. Desarrollar y ampliar las habilidades narrativas de los alumnos, desbloquear su imaginación creativa y ofrecer las herramientas teóricas necesarias para escribir un buen relato serán los objetivos prioritarios de este taller.

Como advertía Flannery O’Connor: “La única manera de aprender a escribir cuentos es escribirlos, y luego tratar de descubrir qué es lo que se ha hecho”. Por eso, a partir de la lectura de los grandes maestros del género y de la reflexión teórica sobre los principales elementos presentes en todo relato breve, en este taller se desarrollarán una serie de ejercicios prácticos en los que los alumnos tendrán la oportunidad de dar rienda suelta a su creatividad y depurar su técnica. La puesta en común de lo escrito semanalmente por ellos, el debate y la corrección conjunta de los textos aportarán, además, herramientas críticas al grupo y ampliarán sus competencias lectoras.

Cada semana se facilitarán al alumno una serie de materiales teóricos provenientes del formalismo, la narratología, el estructuralismo o la semiótica, que profundizarán en un aspecto concreto del relato, y se propondrá un ejercicio práctico, directamente relacionado con esa teoría. Al comienzo de cada sesión, se trabajarán en grupo los materiales teóricos y se utilizarán como ejemplo los relatos de otros escritores para identificar y comprender mejor los elementos analizados. La segunda parte de la sesión estará dedicada a la puesta en común de los textos escritos en casa por los alumnos



**Olalla Castro** (Granada, 1979) es Doctora en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada y Licenciada en Periodismo, especialista en narrativa contemporánea. Autora de la antología *Ocho paisajes, nueve poetas* (Dauro, 2009), de los poemarios *La vida en los ramajes* (Devenir, 2013) y *Los sonidos del barro* (Aguaclara, 2016), del libro de narrativa infantil *Un visitante salido de la nada* (Dauro, 2016) y del ensayo, de próxima edición en Siglo XXI, *Entre-lugares de la Modernidad: filosofía y literatura*. Olalla Castro ha ganado el I Premio Internacional de Poesía Piedra del Molino, el Premio Nacional de Poesía Miguel Hernández y el Premi Tardor de Poesía, entre otros. Sus poemas y relatos breves han sido recogidos en las antologías *Nova mondo en niaj Koroj* (Calumnia, 2016), *Todo es poesía en Granada* (Esdrújula, 2015), *Disidentes* (La oveja roja, 2015), *Buena Letra* (Comisso Editore, 2015), *Cuerp@s* (Lápices de Luna, 2015), *XV Certamen de Relato Breve Villa de Colindres* (2013), *Relatos cortos de Verano Ideal* (2006) o *Proemio Seis* (2006) y traducidos al italiano, al sueco y al esperanto.

Ha sido columnista del diario La Opinión de Granada durante siete años y cantante y letrista de diversos proyectos musicales, como *Rebelmadiq*, *Sister Castro* o *Nour*. Es autora del blog literario “Soliloquio de la mujer-bala”

### 5.6. Talleres de escritura creativa. Taller intensivo de traducción literaria

[Actividades propias]

Imparte: Carmen Montes y Mariano Antolín Rato

Fechas: 25 abril - 28 abril

Lugar: Biblioteca del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 11- Mujeres: 7 / Hombres: 4

Taller intensivo de traducción literaria impartido por la profesora Carmen Montes y que contó como escritor invitado con Mariano Antolín Rato.

Dirigido a alumnos y licenciados en Traducción e Interpretación, a profesionales de otras vertientes de la traducción y a otros profesionales de la lengua y la literatura, este seminario ofrece una guía de las normas y condiciones que rigen el ejercicio de la traducción literaria, una visión general de la figura y características específicas del traductor literario y una revisión de los conocimientos que le son imprescindibles para ejercer la profesión, así como orientación sobre cómo acceder a ella.

**Carmen Montes** es licenciada en Filología Clásica por la Universidad de Granada y diplomada en Lengua y Literatura Sueca por la Universidad de Estocolmo, ejerce como traductora literaria desde 2000, cuenta con cerca de cien títulos publicados, desde éxitos de ventas como Henning Mankell, Camilla Läckberg o Jo Nesbø a clásicos como Sara Stridsberg, Peter Forsskäll o Harry Martinson, y es profesora de sueco en el Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada y examinadora oficial de Swedex. Es socia de Cedro, de Asetrad y de ACE Traductores, de cuya Junta Rectora fue miembro de 2010 a 2014. En 2013 ganó el Premio Nacional a la Mejor Traducción por la novela *Kallocaína*, de Karin Boye, publicada por Gallo Nero.



### **5.7. Talleres de escritura creativa. Taller de novela negra**

[Actividades propias]

Imparte: Alfonso Salazar y Víctor del Árbol

Fechas: 21 abril - 2 junio

Lugar: Biblioteca del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 17- Mujeres: 9 / Hombres: 8*

Taller “Cómo no escribir una novela negra” impartido por Alfonso Salazar y contó con la participación de Víctor del Árbol, como escritor invitado.

En el taller “Cómo no escribir una novela negra” analizaremos los errores más comunes en la elaboración de una novela de género negro. A partir de la detección y análisis de dichos errores, el curso tratará de proporcionar a los alumnos herramientas para poder evitarlos en un futuro.

El plan del taller se agrupa en 7 grandes bloques: trama, personaje, universo, estilo, diálogos, punto de vista, voz, intriga.

Cada bloque contendrá diversas sesiones que irán introducidas por “casos”. El caso es un texto elaborado ex profeso para cada sesión en el que se identifican errores comunes en escritores principiantes. Algunos casos que estudiaremos: “El caso del caso increíble”, “El caso de la novela decapitada”, “El caso del fotógrafo de National Geographic”, “El caso del sacristán en el precipicio”, “El caso del piano asesino”, “El caso de la abuelita que decía dabuti”, “El caso del sioux sufragista”, “El caso del hombre con dos brazos”, “El caso del perro flaco”, “El caso del templario yogui”, “El caso de la cuenta corriente inagotable”, “El caso del típico tópico”.



Alfonso Salazar (San Fernando de Cádiz, 1968). Poeta y novelista, es licenciado en Antropología Social y Cultural y gestor cultural de profesión. Ha publicado la traducción de *Consejos a jóvenes escritores*, de Charles Baudelaire (Celeste, 2011), el libro de poemas *Amores sin objeto* (Granada Literaria, 2004) y la novela *Melodía de Arrabal* (Arial Ediciones, 2003; Palabristas, 2013) que inició la serie del detective del Zaidín, Matías Verdón. En 2009 publicó *El detective del Zaidín*, su segunda novela con Ediciones B y en 2013 la

tercera de la serie: *Golpes tan fuertes* (Alhulia, 2013), tanto en papel como en libro electrónico. En noviembre de 2014 publica la cuarta entrega de la saga del detective del Zaidín, *Para tan largo viaje*, con Ediciones Dauro. También ha publicado el libro de cuentos infantiles *Pawi en la fábrica verde* (Arial Ediciones, 2003). Ha realizado diversas exposiciones de Poesía Visual.

### 5.8. Talleres familiares “Construcción de una revista sobre la vida y obra de Hermenegildo Lanz”

[Actividades propias]

Fechas: 20, 21, 27 y 28 de mayo y 10 y 11 de junio

Lugar: Sala Talleres del Centro Federico García Lorca

Organizan: Compañía Etcétera y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 47 - Mujeres: 26 / Hombres: 21

En familia, adultos y niños y niñas (a partir de 6 años) pudieron conocer un poco más sobre la vida y obra de Hermenegildo Lanz y crear juntos una revista sobre el tema: recortando, pegando, coloreando, a propósito de la exposición *Alls Strings Attached*.

Se trata de una actividad para compartir juntos y crear algo con sus propias manos y colectivamente.

Será impartido por Rubén Garrido e Inma Rodríguez, de la empresa Talleres Animados.



Centro Federico García Lorca





## Centro Federico García Lorca

### 5.9. Talleres de danza inclusiva para niños y jóvenes

[Actividades en colaboración]

Destinatarios: niños de 6 a 13 años y jóvenes de 14 a 22 años

40 % de alumnos con diversidad funcional

Fechas: 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23 y 28 de febrero; 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28 y 30 de marzo; 4, 6, 11, 13, 18, 20, 25 y 27 de abril; y 2, 4, 16, 18, 23 y 25 de mayo

Lugar: Talleres del Centro Federico García Lorca

Organizan: Compañía Vinculados y Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 30 - Mujeres: 18 / Hombres: 12*

Talleres destinados a fomentar la inclusión de personas discapacitadas mediante la danza. La Compañía Danza Vinculados trabaja para fomentar la profesionalización de la danza contemporánea, la creación de nuevas obras coreográficas y la inclusión social de bailarines con diferentes capacidades.

Impartido por Carmen Vilches y Alicia Sánchez.



**5.10. Taller “E pur si muove” de manipulación de títeres en el marco de los 25 años de *Pedro y el lobo***

[Actividades en colaboración]

Dirección: Compañía Etcétera

Fechas: del 30 de mayo al 1 de junio

Lugar: Sala Talleres del Centro Federico García Lorca

Organizan: Compañía Etcétera y Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 15 - Mujeres: 11 / Hombres: 4*

Con motivo de la celebración de los 20 años de “Pedro y el lobo” de Serguey Prokofiev se realizó un curso de manipulación de títeres. A través de los títeres de este espectáculo se abordaron los principios básicos de la animación en el teatro de figuras. Los títeres de *Pedro y el lobo* son objetos que, a pesar de su aparente sencillez, representan una gran dificultad para las personas que los animan, pues, como dice su creador Enrique Lanz, son “esenciales”.

Este curso, fundamentalmente práctico y dirigido a adultos, tuvo como objetivos acercar a los participantes a la comprensión de la “gramática” de la manipulación en el teatro de títeres, apreciar las especialidades del lenguaje titiritero y ser capaces de establecer la diferencia entre “manejar” un objeto y “animarlo”.

El curso tuvo una duración de nueve horas y estuvo impartido por Enrique Lanz, director de Títeres Etcétera y Yanisbel V. Martínez, ayudante de dirección.





## Centro Federico García Lorca

### **5.11. La Incubadora. Talleres y encuentros con artistas titiriteros emergentes en el marco del Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada**

Fecha: 2 de octubre al 4 de octubre

Lugar: Sala Talleres del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 20 - Mujeres: 14 / Hombres: 6*



Además de los espectáculos programados, el festival se volcó en el encuentro con jóvenes creadores. Ya que Granada es un vivero de artistas emergentes y de compañías titiriteras, quisimos que tuvieran su espacio en el Quiquiriquí. No abundan en España otros festivales de títeres que pongan un especial énfasis en las compañías jóvenes, así que esto también será una nota distintiva del nuestro. Por eso queremos reforzar los comienzos, siempre difíciles, de los que dan sus primeros pasos con propuestas valiosas e innovadoras.

Seleccionado a titiriteros que trabajan como solistas o asociados en compañías emergentes, y les hemos invitado a mostrar sus creaciones –acabadas o no– ante un grupo de expertos conformado por profesionales con perfiles distintos: titiriteros, programadores, críticos, investigadores. Estos les ofrecerán sus visiones y consejos para el mejor desarrollo de los trabajos.

Asimismo los jóvenes de La Incubadora recibirán un taller y una clase magistral por parte de los titiriteros invitados al festival. La formación artística y técnica en teatro de títeres sigue estando pendiente en nuestro país, y apostar por ello desde Granada y desde el Quiquiriquí nos parece importante y necesario.



## Centro Federico García Lorca

Presentación de los proyectos seleccionados:

Lunes 2 de octubre

9:00-10:30 h. La maga (Granada), *El monstruo bajo tu cama*

10:30-12:00 h. Cristina Ortega (Madrid), *Bö*

12:30-14:00 h. 2Remos (Madrid-Argentina), *El hombre pez*

Martes 3 de octubre

9:00-10:30 h. LA Pepepita (Granada), *Tú & tú*

10:30-12:00 h. Juan Carranco (Granada), *El caballero protector del reino*

Miércoles 4 de octubre // Teatro

10:30-12:00 h. Tiritama Ta Rubentxo (Irún-Nicaragua), *El nica más pícaro*

12:30-14:00 h. El perro azul (Logroño), *Superhéroe*

### 5.12. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

[Actividades propias]

Clase magistral “El titiritero, el objeto y el secreto entre ellos”

Imparte: Yael Rasooly

Fecha: 5 de octubre

Lugar: Sala Talleres del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 20 - Mujeres: 14 / Hombres: 6





## Centro Federico García Lorca

Para esta intensa clase Yael Rasooly invitó a los participantes a un viaje creativo al universo del teatro de objetos. Se exploró el diálogo y las relaciones entre el intérprete / personaje y los objetos "preparados". Se analizaron los objetos "cargados", ya sea por su propio uso como por sus asociaciones simbólicas; u objetos que contienen una carga emocional, por la memoria personal e histórica. Se hicieron improvisaciones en grupos e individualmente, explorando también nuestros cuerpos en relación con los objetos y su manipulación, así como la voz, tanto hablada como cantada.

Clase dirigida a los participantes en La Incubadora.

### 5.13. Quiquiriquí. Festival de Teatro de Títeres de Granada. Edición 1

[Actividades propias]

Workshop "Dialogando con el objeto"

Imparte: Ilija Surla

Fecha: 5 de octubre

Lugar: Sala Talleres del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 20 - Mujeres: 14 / Hombres: 6*

Impartido por Ilija Surla de DudaPaiva Company.

Este taller versa sobre las relaciones entre la animación de objetos y la danza, sobre la conciencia de la presencia física de un objeto inanimado y la del artista, el enfoque, la precisión, la coordinación, etc. Durante el taller se trabajará en la creación de pequeñas coreografías entre el intérprete y el objeto / títere. Esta técnica consiste en utilizar el cuerpo del animador como paisaje para el títere y viceversa, y en inspirar la intuición y la creatividad de los participantes.

Taller dirigido a los participantes en La Incubadora.



#### **5.14. Talleres de escritura creativa. Taller de escritura dramática**

[Actividades propias]

Imparte: Gracia Morales e Itziar Pascual

Fecha: 4 octubre al 29 de noviembre

Lugar: Biblioteca del Centro Federico García Lorca

Organizan: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 9- Mujeres: 5 / Hombres: 4

Iniciación a la escritura dramática para alumnos relacionados o no con la práctica teatral. El objetivo fundamental del curso sería el de poner en práctica las técnicas de creación y los recursos propios de este género, a partir de la reflexión sobre su especificidad. Haremos especial hincapié en aquellas fórmulas que podemos considerar identificativas de la “dramaturgia contemporánea”. Durante el taller combinaremos la exposición de temas teóricos con ejercicios prácticos de lectura y, sobre todo, con escritura de escenas, que se elaborarán a partir de ejercicios propuestos por la docente. Otros objetivos más generales que nos proponemos serán estimular la creatividad, atendiendo al desarrollo de la imaginación, la originalidad, la flexibilidad y la inventiva, y adquirir la capacidad para leer y analizar textos ajenos y para mantener una mirada autocrítica sobre los propios.



Gracia Morales (Motril, 1973) es dramaturga y poeta, además de cofundadora de la compañía Remiendo Teatro, donde en ocasiones ejerce como actriz y ayudante de dirección y que hasta ahora ha llevado a escena nueve espectáculos a partir de textos suyos. Gracia Morales ha publicado y estrenado más de una quincena de obras teatrales, algunas de las cuales se han traducido al francés, inglés, italiano, portugués o húngaro. Ha obtenido, entre otros, el premio Marqués de Bradomín (con *Quince peldaños*, 2000), el Premio Miguel Romero Esteo (con *Un lugar estratégico*, 2003), el SGAE de Teatro (con *NN 12*, 2008), el SGAE de teatro infantil y juvenil (*De aventuras*, 2011) o el Premio Lorca de Teatro Andaluz a la autoría teatral por *La grieta, entre animales salvajes* (escrito con Juan Alberto Salvatierra). Ha participado en numerosos encuentros y coloquios, en España y el extranjero, e imparte, regularmente, talleres de escritura teatral. Doctora en Filología Hispánica, ejerce como profesora de literatura en la Universidad de Granada.



## Centro Federico García Lorca

### **5.15. Mircea Cartarescu conversa con alumnos del taller de escritura para jóvenes Granada Ciudad de Literatura UNESCO**

[Actividades propias]

Fecha: 24 de octubre

Lugar: Sala Talleres del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad de Literatura UNESCO y Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 80 - Mujeres: 48 / Hombres: 32*



Cartarescu conversó con alumnos (adolescentes de entre 14 y 16 años) del taller de escritura para jóvenes Granada Ciudad de Literatura UNESCO. El objetivo principal era la posibilidad de conocer en persona a un escritor internacional y despertar interés sobre el proceso de escritura a un grupo de alumnos interesados en la literatura.

### **5.16. Concierto didáctico solidario destinado a entidades sociales que trabajan con niños y niñas en situación de vulnerabilidad. *¿Jazz?, ¿esa música rara?* con Arturo Cid Quartet**

[Actividades en colaboración]

Fecha: 4 de noviembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival de Jazz de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

Patrocina: Obra Social La Caixa

*ASISTENCIA: 224 - Mujeres: 119 / Hombres: 105*



## Centro Federico García Lorca

Con el patrocinio de la Obra Social de la Caixa, centenares de niños se acercaron de una forma muy divertida a los secretos del jazz con el concierto didáctico que dio Arturo Cid Quintet.

El jazz arrastra una inmerecida fama de ser demasiado complicado o difícil de entender. Sin embargo, una vez conocemos las bases de su funcionamiento, se nos revela hasta qué punto escucharlo puede ser una experiencia interesante y divertida.

Formados por el multinstrumentista y cantante Arturo Cid, con Marcelino Merino en el banjo y guitarra, Chiaki Mawatari con la tuba y contrabajo y Sergio Díaz en la batería, este grupo, que fue una de las estrellas del desaparecido programa de TV 'El Conciertazo', de Fernando Argenta, contó, cantó y tocó jazz, explicando con mucho sentido del humor cada una de sus particularidades sonoras e históricas. Carácter pedagógico y muy comunicativo que hizo las delicias de todos los niños que llenaron el auditorio. El jazz dejó de ser “Esa cosa tan rara”, como se leía en el nombre de esta actuación, enmarcada en las actividades paralelas del XXXVIII Festival Internacional de Jazz de Granada.





## 6. Música

### 6.1. Febrero Flamenco. *A través de la luz*

[Actividades en colaboración]

Fecha: 24 de febrero

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Febrero Flamenco

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 268- Mujeres: 145 / Hombres: 123

El programa 'Febrero Flamenco' presentó dos propuestas que ofrecieron una visión del flamenco más vanguardista y atrevida.

*A través de la luz* es un espectáculo musical creado y producido por Fernando Vacas e interpretado por Vallellano & The Royal Gypsy Orchestra a partir de una historia basada en hechos reales y que fusiona rock y flamenco.



### 6.2. Febrero Flamenco. *El árbol con alas*

[Actividades en colaboración]

Fecha: 28 de febrero

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Febrero Flamenco

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 210 - Mujeres: 108 / Hombres: 102

*Árbol con alas*, fábula para niños de hasta 12 años, es un proyecto flamenco para niños pionero de la Bienal de Sevilla. Anabel Veloso es el alma de la compañía que desarrolla una propuesta plástica, visual y didáctica en torno a una fábula inserta en un universo contemporáneo. La obra ha sido nominada al premio Max de las artes escénicas en la categoría de mejor espectáculo infantil.



### 6.3. Paisajes de la música clásica rusa para piano, violín, tenor y soprano

[Actividades en colaboración]

Fecha: 5 de marzo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Ruso de la Universidad de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 345- Mujeres: 176 / Hombres: 169

El concierto lo organizó el Centro Ruso de la Universidad de Granada y contó con la colaboración del Centro Federico García Lorca. El concierto *Paisajes de la música clásica rusa para piano, violín, tenor y soprano* estuvo a cargo de Pablo Martín Reyes (tenor), Gohar Vahanyan (soprano), Tamara Romadina (piano) y Elizaveta Romadina (violín).



### 6.4. Banda Municipal de Granada. Música para la proyección de la película *El misterio de la Puerta del Sol*

[Actividades en colaboración]

Fecha: 22 de abril

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival de Cine Granada Paradiso

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 239- Mujeres: 125 / Hombres: 114

## Centro Federico García Lorca

La música de época seleccionada, arreglada y dirigida por Ángel López Carreño, fue un ingrediente más que añadir al interés que de por sí tiene la mítica cinta *El misterio de la Puerta del Sol* (Francisco Elías / España / 1929-1930 / 71 min.) que es la primera película sonora española. El evento fue precedido por los didácticos comentarios de Juan de Dios Salas, director del Cine Club Universitario, y director del festival de cine Granada Paradiso.



### 6.5. Orquesta Ciudad de Granada. *Misa en sí menor*

[Actividades en colaboración]

Fecha: 7 de mayo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Orquesta Ciudad de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 315 - Mujeres: 162 / Hombres: 153*

Los Talleres Familiares de la OCG, patrocinados por Mercagranada, volvieron a irrumpir en el Centro Federico García Lorca con la “mayor obra musical de todos los tiempos y naciones”: la *Misa en Si menor* de Bach, declarada Patrimonio Documental de la Humanidad por la Unesco en 2015.

Lluís Villamajó, uno de los directores de coro más prolíficos y reputados del panorama musical español, fue el encargado de marcar los tiempos y las voces con su batuta. El concierto de la Orquesta Ciudad de Granada, bajo la dirección de Andrea Marcon, se celebró el 20 de mayo en el Auditorio Manuel de Falla. La lista de intérpretes, por su parte, la compusieron: Bryony Dwyer (Soprano I), Isabel Monar (Soprano II), Carlos Mena (Contratenor), Juan Antonio Sanabria (Tenor) y José Antonio López (Barítono).



## Centro Federico García Lorca

La iniciativa de los Talleres Familiares de la OCG constó de talleres divulgativos y creativos para toda la familia a fin de complementar los conciertos en familia ofrecidos en el Auditorio Manuel de Falla. Impartidos por los protagonistas de dichos conciertos, recorren distintos aspectos de los programas que se presentan como conciertos familiares, acercándose a los mismos de una manera diferente pedagógica y divertida.

Así, están diseñados para el disfrute compartido de la música en vivo por parte de las distintas generaciones. Niños y jóvenes, acompañados por sus padres y otros familiares, tienen la oportunidad de experimentar la música mediante una amena presentación y formato de concierto, en una propuesta educativa y cultural para el tiempo de ocio del fin de semana. Todos y cada uno de los Talleres Familiares son gratuitos.

Desde estas líneas también os animamos a participar en los Talleres Familiares de la OCG, un proyecto cultural consolidado que aporta un indiscutible e incalculable valor artístico y social a la ciudad de Granada.



### 6.6. Celebración del 30.º aniversario del Coro Federico García Lorca

[Actividades en colaboración]

Fecha: 3 de junio

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Coro Federico García Lorca de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 356 - Mujeres: 211 / Hombres: 145*

El Coro Federico García Lorca de Granada organizó este evento con ocasión de su aniversario. Y qué mejor lugar para hacerlo que este Centro que lleva el nombre del poeta granadino más conocido mundialmente y que da nombre, también, al coro que lo lleva con orgullo desde hace 30 años.



## Centro Federico García Lorca



### 6.7. Elena Gragera

[Actividades en colaboración]

Fecha: 26 de junio

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: 66 Festival Internacional de Música y Danza de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 387- Mujeres:198 / Hombres:189*

La poesía de García Lorca será el hilo conductor de esta velada con la mezzo Elena Gragera y el pianista Antón Cardó, catedrático de repertorio vocal de la Escuela Superior de Canto de Madrid. Considerada por la crítica especializada como una gran recitalista del panorama español, Gragera pondrá su voz a disposición de nueve autores que, cada cual a su manera, le rinden un homenaje a Lorca a través de sus estilísticamente muy distintas canciones. Un nuevo encargo del CNDM pone el broche de oro a este prometedor y original recital.

Concierto en coproducción con el 66º. Festival Internacional de Música y Danza de Granada.





## Centro Federico García Lorca

### 6.8. Joven Orquesta Shanghái

[Actividades en colaboración]

Fecha: 6 de julio

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival Extensión del 66 Festival Internacional de Música y Danza de Granada (FEX)

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 387- Mujeres: 217 / Hombres: 170*

Zhao Xiaou, director, Yin Auxin, piano.

Obras de Wolfgang Amadeus Mozart, Franz Danzi, Franz Schubert, Pablo de Sarasate, Franz Liszt y piezas tradicionales chinas.



### 6.9. Concierto final de alumnos del Taller de técnica y repertorio de canto

[Actividades en colaboración]

Fecha: 7 de julio

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival Extensión del 66 Festival Internacional de Música y Danza de Granada (FEX)

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 335 - Mujeres: 193 / Hombres: 142*

Concierto de los alumnos del Taller de técnica y repertorio de canto dentro del Festival Extensión del 66 Festival Internacional de Música y Danza de Granada.

**6.10. Festival de la Guitarra de Granada. Rafael Aguirre**

[Actividades en colaboración]

Fecha: 28 de julio

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: European Guitar Foundation

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 318- Mujeres: 167 / Hombres: 151*



Rafael Aguirre conquistó al público del Festival de la Guitarra de Granada. El Centro García Lorca completó su aforo, como viene sucediendo en todos los conciertos del Festival, con motivo de este recital de guitarra española en el que el instrumentista malagueño eligió un programa de acuerdo con sus dotes de virtuoso de la guitarra.

La presencia de Enrique Granados en el repertorio de la noche quiso justificarla Aguirre evocando la celebración este año del 150 aniversario de su nacimiento. Su guitarra se adaptó a sus melancólicos Valses Poéticos, dotándolos de un sentido romántico. La primera parte concluyó con la Danza de La Vida Breve de Falla, donde la digitación del intérprete puso de manifiesto su gran dominio del instrumento.

Albéniz, Gershwin y Gerónimo Jiménez fueron los protagonistas de la continuación del concierto. Rafael Aguirre supo entender cada obra, muy distintas en su carácter, de la manera adecuada, desde la melancolía de Córdoba al sonido evocador de Torre Bermeja, pasando por los ritmos de moda a principios del siglo XX en Estados Unidos y concluyendo con el célebre intermedio de la zarzuela Las bodas de Luis Alonso. A cada partitura le dio el sentido preciso.

Con un público entregado en el que las ovaciones se entremezclaban con los bravos, regaló tres bisbes de gran belleza: Granada de Lara, Panaderos de Esteban Sanlúcar y Campanera de Monreal. Fue un final emotivo y brillante que hizo vibrar a los centenares de espectadores que siguieron el concierto de Rafael Aguirre.



**6.11. Festival de la Guitarra de Granada. Margarita Escarpa**

[Actividades en colaboración]

Fecha: 11 de agosto

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: European Guitar Foundation

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 308 - Mujeres: 193 / Hombres: 115*



En el panorama de los intérpretes de la guitarra, el nombre de Margarita Escarpa ocupa un lugar destacado. Este año su agenda de conciertos la llevó a Portugal, Bosnia, Filipinas, Italia y Estados Unidos, además de distintas actuaciones en nuestro país, entre ellas la que ofreció en el Centro Lorca, con motivo del Festival de la Guitarra de Granada. Nacida en Madrid, en cuyo Conservatorio Superior cursó estudios, ya comenzó a obtener galardones antes de concluir su carrera, ocho de ellos de carácter internacional. Finalmente logró el Premio Fin de Carrera.

Margarita Escarpa es además de guitarrista, directora del Departamento de Guitarra del Conservatorio Superior de Vigo y Licenciada en Matemáticas. Su lanzamiento internacional como intérprete vino de la mano del Primer Premio del Concurso GFA, uno de los más prestigiosos que se conceden en América. Ha grabado para los sellos como Naxos, Ópera Tres, GHA Recods, La Má de Guido y RTVE.

En su programa para el Festival de la Guitarra, Falla es uno de los principales protagonista, con la transcripción que ella misma ha hecho de El Amor Brujo y El sombrero de Tres Picos, de los que se han incluido algunos de sus números más populares o el Homenaje que le rindió Joaquín Rodrigo bajo el título Invocación y Danza. No faltará la única obra escrita para este guitarra por el Hijo Adoptivo de Granada, Le Tombeau de Claude Debussy. Precisamente de este autor se podrá escuchar La Soiree dans Grenade. Las habaneras y los tangos completan un programa en el que la intérprete madrileña podrá poner de manifiesto las principales características que en ella ha reconocido la crítica, que son el virtuosismo y el temperamento.

**6.12. XIX Muestra de Flamenco. Los veranos del Corral**

[Actividades en colaboración]

Fechas:

1 de septiembre: Antonio Canales, Irene Lozano y Javier Latorre, *Cálalo*

2 de septiembre: Sebastián del Buen Ayre, *Entre tierras*

4 de septiembre: Daniel Navarro, *Suite flamenca*

5 de septiembre: Carmen González, *De la tierra*

6 de septiembre: Cristina Aguilera, Álvaro Pérez *el Martinete* y Tomas García, *Flamenco por venir*

7 de septiembre: Fuensanta *la Moneta*, *Hasta el tuétano*

8 de septiembre: Rafael Riqueni

9 de septiembre: Marien Luévano, *Tiempo*

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Teatro de la Zambra

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 1651 - Mujeres: 892 / Hombres: 759



### **6.13. Rosalía**

[Actividades propias]

Fecha: 28 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 387 - Mujeres: 209 / Hombres: 178



El Consorcio Centro Federico García Lorca acogió dentro de su programación musical a **Rosalía**, una de las voces más destacadas del nuevo flamenco.

Texto promocional de la productora Plan-B Music: Rosalía es muy joven pero ya lleva más de una década en los escenarios. Es una de las voces más prometedoras y personales del flamenco actual. Conocedora de la tradición pero con actitud

contemporánea y gran dedicación al estudio del cante, su voz emociona tanto en los pianos finos y abellotados como en los momentos en que saca a pasear a la bestia. En 2012 Rosalía actuó por primera vez a dúo con Juan Gómez “Chicuelo” en el Festival Grec de Barcelona para la obra de ballet flamenco contemporáneo De Carmen; junto a él también participó en el Festival Internacional de Cine de Panamá un año después. En noviembre de 2015 colaboró como cantaora solista junto a La Fura Dels Baus en el Singapore River Festival, y el mismo año teloneó a Miguel Poveda acompañada del guitarrista Alfredo Lagos en el Festival Inter-nacional de Música de Cadaqués. También con Lagos participó en 2016 en el Festival de Jerez y en la Bienal de Flamenco de Sevilla.

### **6.14. Robert Glasper Trio & DJ Sundance**

[Actividades propias]

Fecha: 5 de noviembre

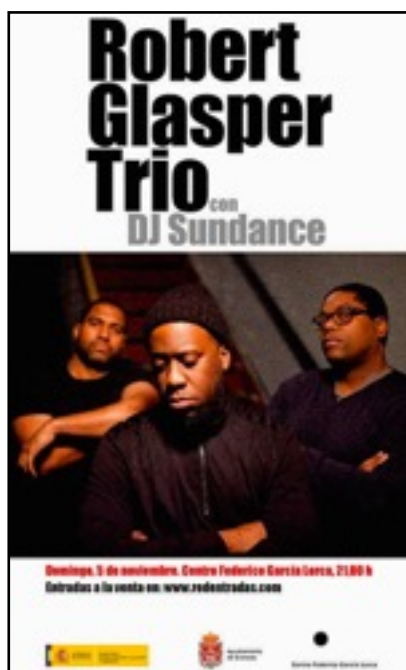
Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Festival de Jazz de Granada y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 387- Mujeres: 195 / Hombres: 192

El Consorcio Centro Federico García Lorca extendió por segundo año consecutivo su colaboración con el Festival de Jazz de Granada incluyendo en su programa el concierto de **Robert Glasper Trio & DJ Sundance**.

Robert Glasper nació en Houston, Texas en 1978. Multipremiado pianista de jazz, compositor y productor, su música fusiona jazz, R&B y hip-hop. Ha ganado cuatro Premios Grammy, entre otros el que consiguió en 2015 por la banda sonora de la película *Miles Ahead*, de la que fue también productor. Su último disco, *Everything's Beautiful*, está construido a partir de piezas de Miles Davis del periodo 1955-1985.



### 6.15. Granáfolk I. Encuentro con la música tradicional. Caracol Andador

[Actividades en colaboración]

Fecha: 23 de noviembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Ayuntamiento de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 275 - Mujeres:151 / Hombres: 124*

El Grupo Caracol Andador presentó “Lorca y la Argentinita, de ayer y de hoy”, un concierto dedicado a a Lorca y La Argentinita en Granada, la ciudad de Federico. Esta iniciativa pretende encontrar todos los años un hueco en Granada capital para ofrecer al público todo el talento y buen hacer de muchas personas, profesionales o no de la música, que han dedicado parte o toda su vida a la recolección, recuperación, orden, clasificación y salvaguarda de incontables piezas que, de no haberse plasmado en un libro, documento o cualquier otro tipo de soporte físico o digital, hoy se darían por perdidas y desaparecidas. Auténticos valedores de la música tradicional.

Caracol Andador es un quinteto de Valladolid formado por experimentados músicos y encabezado por Jaime Lafuente, uno de los referentes de la música folk en España. Su repertorio incluye temas recogidos por Federico García Lorca a principios del siglo XX en los pueblos de gran parte de España, sobre todo en Andalucía. Fruto de ese trabajo se editaron varios discos, ahora míticos, con la voz de Encarnación López Júlvez “La Argentinita” y el propio Lorca al piano. Ahora, casi un siglo más tarde, estas canciones vuelven a cobrar vida de la mano de Caracol Andador.

En su actuación pudimos escuchar canciones tan conocidas como El Vito, En el café de chinitas, Zorongo gitano, Anda jaleo, Los cuatro muleros o Las morillas de Jaén, que Caracol Andador reinterpreta en un viaje hacia el rock, el pop y el jazz, sin desvirtuar la esencia de las versiones populares.



### 6.16. Kiko Veneno

[Actividades propias]

Fecha: 21 de diciembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 387- Mujeres:208 / Hombres:179

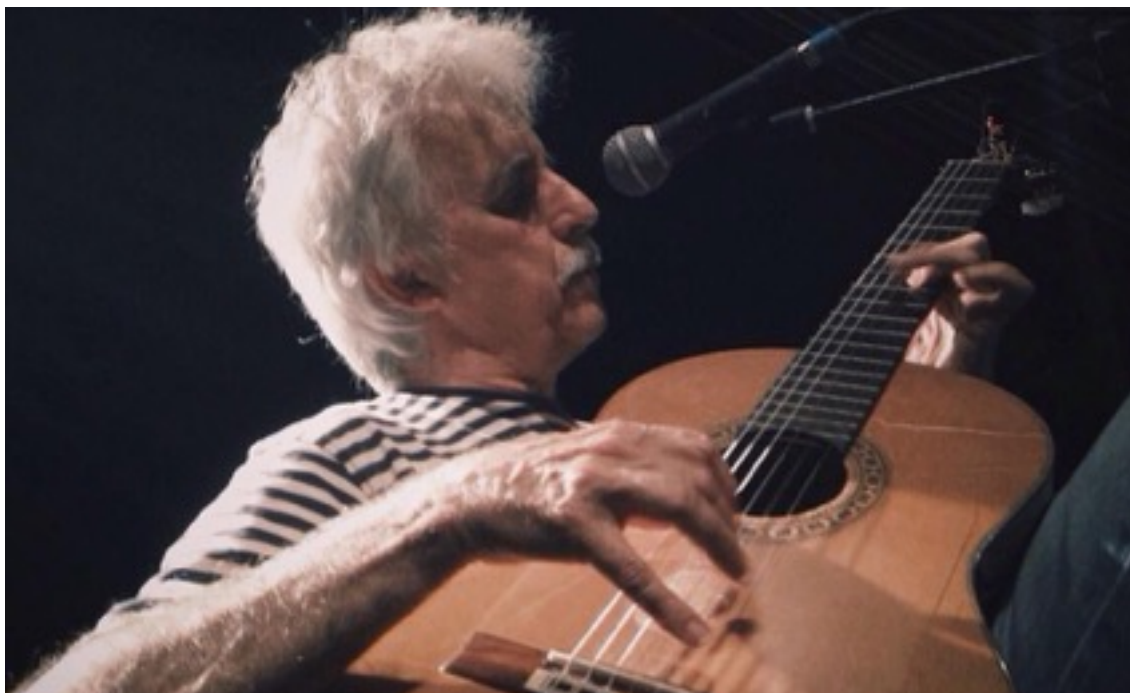
El Consorcio Centro Federico García Lorca acogió dentro de su programación musical a **Kiko Veneno**, autor de canciones tan populares como Volando Voy -que tocó con Camarón de la Isla- o Lobo López, y de discos claves en la historia de la música de nuestro país como *Veneno* (1977), junto a los hermanos Rafael y Raimundo Amador, o *Échate un cantecito* (1992). Trabajos a los que un gran sector de la crítica especializada los ha posicionado entre los mejores discos de la música española del siglo XX.

**Kiko Veneno** (Figueras, 1952) aunque nació en Cataluña, pasó prácticamente toda su infancia en Andalucía, entre Cádiz y Sevilla. Ha recibido prestigiosos premios como la Medalla al Mérito en las Bellas Artes en 2010, título honorífico concedido por el gobierno a personalidades destacadas del mundo del arte o el Premio Nacional de las Músicas Actuales en 2012 por “su contribución decisiva durante más de tres décadas y media a la integración de tradiciones musicales internacionales e hispanas, difundiendo el compás, enriqueciendo con ingenio y calidad poética el formato de la canción popular”. Su particular estilo musical se hizo, desde sus inicios, un hueco dentro de los nuevos flamencos por su innovadora fusión entre el flamenco y el rock de los autores que tanto le han influido como Jimi Hendrix, Frank Zappa o Bob Dylan.

## Centro Federico García Lorca

Su nombre siempre ha estado unido a otros grandes de la música como Camarón de la Isla, Rafael y Raimundo Amador, Martirio, Santiago Auserón, e incluso de generaciones posteriores con los que ha seguido experimentado como Raúl Rodríguez, Los Delinquentes, Muchachito Bombo Infierno, Raúl Refree o El Niño de Elche.

+ ***Solo que la una*** es uno de sus últimos espectáculos en gira en el que Kiko Veneno se sube al escenario -cantando y contando como él mismo señala- tan solo acompañado de su guitarra para hacer un repaso de su extenso repertorio desde el 1977 hasta hoy.



### 6.17. Clara Montes

[Actividades en colaboración]

Fecha: 22 de diciembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza:

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 195- Mujeres: 105 / Hombres: 90*

El Consorcio Centro Federico García Lorca acogió dentro de su programación musical a **Clara Montes**, una de las artistas más singulares y completas del panorama musical español.

Clara Montes (Madrid, 1968) cantante, compositora e intérprete cuenta con una formación muy diversa en la que se combinan diferentes estilos como el flamenco, el jazz, la copla o el tango. Montes es una brillante creadora que innova en la canción, pero manteniendo siempre las raíces de lo más profundo y arraigado de la música flamenca.



## Centro Federico García Lorca

*Del alma a Lorca* es su último espectáculo en el que realiza un recorrido a través del género poético que ha ido formado parte de su historia (tanto musical como vital), efectuando un repaso a lo más significativo de su cancionero, que se caracteriza por esas especiales composiciones que aúnan música y poesía, rasgo habitual de su trayectoria profesional. Se trata de una puesta en escena sobria y elegante, pero sin carecer de la fuerza propia de sus conciertos. Más flamenca que nunca viene acompañada del maravilloso guitarrista José Luis Montón.

Centro Federico García Lorca

**CLARA MONTES**

En concierto  
**DEL ALMA A LORCA**

Junto a la guitarra de:  
**José Luis Montón**

[www.claramontes.net](http://www.claramontes.net)

VIERNES  
**22**  
DICIEMBRE  
21:00h

redentradas.com

Ayuntamiento de Granada

Centro Federico García Lorca



## 7. Presentaciones. Conferencias. Mesas redondas

### 7.1 Mesa redonda “Dar música al silencio: componer para el cine mudo”

[Actividades en colaboración]

Participan: José Ignacio Hernández, Ángel López Carreño, Javier Mora y Pedro Silva

Fecha: 23 de abril

Lugar: Auditorio del Centro Federico García Lorca

Organiza: Festival Granada Paradiso

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 128 - Mujeres: 74 / Hombres: 54



El Festival Granada Paradiso es un proyecto cultural que mantiene vivo el cine clásico y las artes que lo rodean, desde el acompañamiento de un DJ, hasta las delicadas teclas de un piano. En la foto, de izquierda a derecha, Pedro Silva, compositor y pianista, Joaquín López González secretario del Departamento de Historia y Ciencias de la Música y Director del Máster en Patrimonio Musical (UNIA) en la Facultad de Filosofía y Letras, José Ignacio Hernández, Pianista de Jazz y de Cine y Matemático, Javier Mora músico multinstrumentista, DJ, productor y compositor, Juan De Dios Salas, Director del Festival y del Cine Club Universitario, Ángel López Carreño, Director de Orquesta y Raúl Morales, ayudante de dirección. Un elenco extraordinario de sensibilidad, talento y empeño.



## 7.2. Conferencia “Federico García Lorca, ese titiritero desconocido 1”

Autor: Pablo Medina

[Actividades propias]

Fecha: 10 de mayo

Lugar: Hall de la Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organizan: Compañía Etcétera y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 65- Mujeres: 39 / Hombres: 26

Conferencia dentro del proyecto *All strings Attached. The pioneers of european puppetry behind the scenes*. Pablo Medina, director del Centro Cultural La Nube, de Buenos Aires, nació en la provincia de Corrientes (Argentina) en 1937. Es Maestro Normal Nacional y ejerció durante años la docencia. Es Profesor especializado en Investigaciones Pedagógicas, además de haberse formado en Recreación y Tiempo Libre (YMCA de Buenos Aires y Montevideo).

Medina es una de las voces más autorizadas en América Latina en temas de estudios lorquianos, aportó datos relevantes sobre la relación de Federico García Lorca y los títeres, a todo lo largo de su vida.

## 7.3. Mesa redonda “La influencia de la obra titiritera de Hermenegildo Lanz y Federico García Lorca en España y América Latina”

[Actividades propias]

Fecha: 10 de mayo

Lugar: Hall de la Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organizan: Compañía Etcétera y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 53- Mujeres: 32 / Hombres: 21

Mesa redonda dentro del proyecto *All strings Attached. The pioneers of european puppetry behind the scenes*. Con Pablo Medina (Argentina), Adolfo Ayuso (España), Rubén Darío Salazar (Cuba), Yanisbel Martínez (Cuba-España)





## Centro Federico García Lorca

### 7.4. Mesa redonda “La influencia de la obra de Vittorio Podrecca y el Teatro dei Piccoli en España y América Latina”

[Actividades propias]

Fecha: 11 de mayo

Lugar: Hall de la Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organizan: Compañía Etcétera y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 58 - Mujeres: 36 / Hombres: 22

Mesa redonda dentro del proyecto *All strings Attached. The pioneers of european puppetry behind the scenes*. Con Alfonso Cipolla (Italia), Pablo Medina (Argentina), Adolfo Ayuso (España), Rubén Darío Salazar (Cuba)

### 7.5. Presentación del Boletín Centro Artístico n.º 3

[Actividades en colaboración]

Fecha: 24 de mayo

Lugar: Hall del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Artístico de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 78 - Mujeres: 41 / Hombres: 37



**PRESENTACIÓN DEL TERCER NÚMERO  
DEL BOLETÍN DEL CENTRO ARTÍSTICO**

PRESENTAN CELIA CORREA Y MIGUEL ARNAS

**CENTRO FEDERICO GARCÍA LORCA**  
**MIÉRCOLES, 24 DE MAYO DEL 2017**  
**19:30 HORAS**

ACTUACIÓN DE LOS COROS INFANTIL Y MAYORES DEL  
CENTRO ARTÍSTICO

REPRESENTACIÓN DE LA OBRA DE TEATRO MÍNIMO 'LA PENA'  
DE JOSÉ MORENO ARENAS



CENTRO FEDERICO GARCÍA LORCA, PLAZA ROMANILLA, S/N, 18001 GRANADA, ESPAÑA

Se presentó en el Centro Federico García Lorca el número 3 del Boletín del Centro Artístico de Granada, publicación dirigida por el poeta y escritor, Juan Chirveches.

En el acto de presentación dirigido por Celia Correa y Miguel Arnas intervinieron los coros del Centro Artístico, el infantil dirigido por Iryna Kruk y el adulto, por Algis Zaboras y se representó la pieza de teatro mínimo ‘La pena’, de José Moreno Arenas, interpretada por Carmen Hernández y Ignacio Castillo. Así mismo, contó con la asistencia de varios de los colaboradores de este número que firmaron los Boletines a las personas que lo deseen.

**7.6. Conferencia “Hermenegildo Lanz, ese titiritero desconocido 2”**

Autora: Yanisbel Martínez

[Actividades propias]

Fecha: 25 de mayo

Lugar: Hall de la Sala de exposiciones del Centro Federico García Lorca

Organizan: Compañía Etcétera y Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 46- Mujeres: 23 / Hombres: 23



Conferencia dentro del proyecto *All strings Attached. The pioneers of european puppetry behind the scenes*. Yanisbel Martínez (La Habana, 1975). Es Licenciada en Arte Teatral, especialidad Dirección de Escena, en el Instituto Superior de Arte de la Habana. Entre 1993 y 1999 trabaja con diferentes compañías teatrales en Cuba: Teatro de las Estaciones, Papalote, Pálpito. Sus espectáculos reciben varios premios y excelentes críticas.

En 1999 viaja a Francia para estudiar teatro de títeres en la Escuela Superior Nacional de Artes del Títere, de Charleville-Mézières, y luego en la Sorbonne Nouvelle, París (Instituto de Estudios Teatrales). En esta universidad, París III, cursa dos Masters en Arte Teatral, investigando sobre el teatro de títeres contemporáneo (Teatro Gioco Vita, y las influencias asiáticas en la escena titiritera contemporánea francesa).

Ha trabajado con varias compañías internacionales como Turak Théâtre (Francia, 2000-2001), Kilkis Puppet Company (Grecia, 2002), Thang Long Water Puppet Theatre (Vietnam 2003-2004), Teatro Nacional de Títeres de Vietnam (2006).

Entre 2003 y 2007 dirige en Salamanca la compañía de títeres Alánimo Teatro, con la que pone en escena obras de autores contemporáneos (Cédric Énard, Matei Visniec, Jean-Gabriel Nordmann). En 2007 se integra a la compañía Etcétera, como ayudante de dirección de Enrique Lanz. En esta agrupación trabaja además como responsable de producción y actriz titiritera.



## Centro Federico García Lorca

### 7.7. Mesa redonda “En torno a la escritura dramática”

[Actividades propias]

Participan: Alberto Conejero, José Luis García Barrientos, José Luis Guerín y Shaday Larios

Fecha: 7 de octubre

Lugar: Sala Biblioteca del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 70- Mujeres: 38 / Hombres: 32*

Mesa redonda: “En torno a la escritura dramática”, en colaboración con el programa Granada Ciudad de Literatura UNESCO. Con la participación de cuatro personas vinculadas a la escritura dramática desde perspectivas muy diferentes:

**José Luis García Barrientos** es investigador del CSIC, lleva años estudiando la teoría dramática y teatral, tiene una meritoria carrera como profesor universitario, autor y editor de numerosos libros y revistas teatrales.



**Shaday Larios** es una investigadora de teatro de objetos que se interesa -- tanto en su tesis doctoral como en su práctica escénica-- por la materia, la memoria y las relaciones entre "objetología" y realidad.

**Alberto Conejero** es poeta y dramaturgo, con obras publicadas, estrenadas y premiadas tanto en España como en América Latina; actualmente también es profesor de dramaturgia en la ESAD de Valladolid.



**José Luis Guerín**, guionista y director de cine, está considerado uno de los más importantes representantes del cine independiente europeo, destacando por el estilo reflexivo y poético de sus trabajos.



## Centro Federico García Lorca

### **7.8. Coloquio: “Sobre el estado actual del teatro de títeres en España y Francia”**

[Actividades propias]

Participan: Alain Lecucq y Toni Rumbau

Fecha: 2 de octubre

Lugar: Sala Biblioteca del Centro Federico García Lorca

Organiza: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 27 - Mujeres: 15 / Hombres: 12*

Coloquio Sobre el estado actual del teatro de títeres en España y Francia con Alain Lecucq y Toni Rumbau. Toni Rumbau es español y Alain Lecucq es francés. Ambos son titiriteros veteranos y militantes, con largas y exitosas carreras internacionales. Los dos además organizan eventos y exposiciones; Rumbau dirige también la revista online *Titeresante*. Puesto que están muy conectados con la realidad del teatro de títeres en sus respectivos países, y gozan de una perspectiva histórica que hoy pocos tienen, les pedimos que en el marco del Festival Quiquiriquí dialoguen y expongan sus puntos de vista sobre el estado actual del teatro de títeres en España y Francia





## 8. Eventos especiales

### 8.1. Jornadas de reflexión sobre los museos de Granada, su actualidad y su futuro

[Actividades en colaboración]

Fecha: 24 y 25 de mayo

Lugar: Sala Biblioteca del Centro Federico García Lorca

Organizan: Centro UNESCO Andalucía

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 54- Mujeres: 29 / Hombres: 25



24 de mayo. Mesa redonda. Modera: José Miguel Castillo Martínez. Intervienen: Ernesto Páramo Sureda (Director del Parque de las Ciencias de Granada) Carlos Vílchez Vílchez (Exdirector del Museo Arqueológico de Granada) María del Mar Villafranca Jiménez (Profesora de la Escuela de Arte de Granada) Isidro Toro Moyano (Director del Museo Arqueológico de Granada) Eduardo Quesada Dorador (Profesor de la Facultad de Bellas Artes. Universidad de Granada)

25 de mayo. Mesa redonda. Modera: Rosa Prieto Grandal. Intervienen: Ricardo Tenorio Vera (Director del Museo de Bellas Artes de Granada) Juan Antonio Jiménez Villafranca (Director del Instituto de América de Santa Fe) Francisco Baena Díaz (Director del Centro José Guerrero de Granada) Yolanda Romero (Jefa de la División de Conservaduría del Banco de España)

**8.2. Entrega del XIII Premio Internacional de Poesía Ciudad de Granada Federico García Lorca a Ida Vitale**

[Actividades en colaboración]

Fecha: 31 de mayo

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organizan: Ayuntamiento de Granada y Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 219 - Mujeres: 126 / Hombres: 93*

El Centro Lorca acogió la ceremonia solemne de entrega del XIII Premio Internacional de Poesía Ciudad de Granada-Federico García Lorca a la escritora uruguaya Ida Vitale, un galardón dotado con 30.000 euros con el que la capital nazarí ha reconocido el conjunto de la obra de un autor vivo que, por su valor literario, constituye una aportación relevante al patrimonio de las letras en español.

Visiblemente emocionada, la escritora, cuarta mujer que recibe el reconocimiento y primera de procedencia uruguaya, ha recogido la estatuilla Luna que acompaña al premio en metálico, de manos del alcalde de la ciudad, Francisco Cuenca.





## Centro Federico García Lorca

### 8.3. Gala de Presentación Granada Ciudad del Rock

[Actividades en colaboración]

Fecha: 10 de octubre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Granada Ciudad del Rock

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 256 - Mujeres: 136 / Hombres: 120*

El mítico grupo granadino '091' recibió la 'Púa de Plata', dentro de los actos organizados con motivo de la celebración de la Gala Ciudad del Rock. Durante la presentación del evento, el alcalde ha destacado la aportación de la banda "a la difusión musical de Granada" y ha asegurado que "nuestra ciudad se está consolidando como la capital de la música de todo el sur de Europa".



### 8.4. 1.º Concurso Internacional de construcción de guitarras “Antonio Marín Montero”

[Actividades en colaboración]

Fecha: 27 de octubre. Encuentro David Collect. Exposición de guitarras finalistas

Fecha: 28 de octubre. Semifinal

Fecha: 29 de octubre. Gala de entrega de premios y concierto

Lugar: Sala Talleres y Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: European Guitar Foundation

Colabora: Centro Federico García Lorca

*ASISTENCIA: 110 - Mujeres: 85 / Hombres: 25*





El Festival de la Guitarra de Granada celebró entre los días 26 y 29 de octubre el primer concurso internacional de construcción de guitarras Antonio Marín Montero, que tomó su nombre del reconocido guitarrero granadino, diecisiete luthiers de Europa y Asia participaron en esta cita. Los concursantes procedían de España, Portugal, China, Japón y Alemania. Cada uno llegó a Granada con su propia guitarra ya construida, que fue examinada minuciosamente por el jurado. Durante los dos primeros días, los concursantes tuvieron la oportunidad de reunirse individualmente con David Collett, presidente del Salón Internacional de la Guitarra de Los Ángeles (Estados Unidos), una empresa que se dedica desde hace 30 años a la venta de guitarras de alta calidad y colección, siendo líder mundial en el sector

En la tercera y cuarta jornada, un jurado internacional, compuesto por algunos de los más reconocidos guitarreros del mundo que se han desplazado a Granada para la ocasión, examinó de forma individual cada instrumento. Para ello se contó con la participación de dos guitarristas, uno experto en el repertorio flamenco, Luis Mariano, y otro en el clásico, Florian David Blöchinger. El ganador fue Sergio Valverde Castillo.

### **8.5 Congreso “Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial. Transmisión oral en el siglo XXI”**

[Actividades en colaboración]

Fecha: 10 al 12 de noviembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Federación Española de Agrupaciones de Folklore

Colabora: Centro Federico García Lorca y Diputación de Granada

*ASISTENCIA: 425 personas- Mujeres: 293 / Hombres 132*

El Centro Federico García Lorca acogió el II Congreso Nacional sobre Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial, organizado por la Federación Española de Agrupaciones de Folklore en colaboración con la Diputación de Granada, e instituciones provinciales y de ámbito nacional.

Antropólogos, doctores de centros superiores de música y de danza, portadores de la tradición de Andalucía, artistas, y diversos grupos folclóricos participaron en este congreso cuyo objetivo

## Centro Federico García Lorca

era difundir, reconocer y recuperar el pasado tradicional con ocasión de formar y educar en este ámbito. La programación contó con varias ponencias, tres mesas redondas y varias actuaciones de grupos como el Agrupación Municipal de Coros y Danzas de Baza o el Grupo Municipal de Bailes de Granada, entre otros.



### 8.6. Reunión y fallo del Jurado del XIV Premio Internacional de Poesía Ciudad de Granada Federico García Lorca

[Actividad propia]

Fecha: 23 de noviembre

Lugar: Sala de Reuniones del Centro Federico García Lorca

Organiza: Ayuntamiento de Granada y Centro Federico García Lorca

El jurado de la decimocuarta edición del Premio Internacional de Poesía Federico García Lorca-Ciudad de Granada se reunió en el centro de esta capital andaluza que lleva el nombre del poeta para fallar este galardón, que nació siendo el de mayor cuantía económica en su género.

Dotado en la actualidad con 20.000 euros, el galardón tiene por objeto premiar el conjunto de la obra poética de un autor vivo que, por su valor literario, constituya una aportación relevante al patrimonio cultural de la literatura hispánica.

El ganador de esta edición fue el escritor catalán Pere Gimferrer, como señaló el jurado, por "la universalidad de su poesía" y su "renovación constante" en el último siglo en los ámbitos español y europeo.



## Centro Federico García Lorca



### 8.7. Entrega premio Honores y Distinciones 2017 de la Diputación de Granada

[Actividades en colaboración]

Fecha: 13 de diciembre

Lugar: Teatro del Centro Federico García Lorca

Organiza: Diputación de Granada

Colabora: Centro Federico García Lorca

ASISTENCIA: 342 - Mujeres: 189 / Hombres: 153



La Diputación Provincial de Granada hizo entrega de los Premios Honores y Distinciones 2017, que cada año concede la institución, en el Centro Federico García Lorca, que incluyeron entre otros al poeta Antonio Carvajal, a la investigadora Carmen Ruiz de Almodóvar, al músico Leonard Cohen y Alfonso Alcalá.



## **RESUMEN DE DATOS**

(a 31 de diciembre de 2017)

**1// Número de actividades culturales realizadas: 184**

Exposiciones: 8  
Teatro. Danza. Títeres: 24 compañías, 39 funciones  
Cine: 75 pases  
Lecturas. Encuentros literarios: 23  
Música: 24 conciertos  
Presentaciones. Conferencias. Mesas redondas: 8  
Eventos especiales: 7

**2// Número total de asistentes a las actividades culturales del Centro FGL: 47.757**

(Asistentes femeninos: 26.203// Asistentes masculinos: 21.554)

Exposiciones: 20.492 (*Mujeres: 11.239// Hombres 2.253*)  
Teatro. Danza. Títeres: 6.537 (*Mujeres: 3.815 // Hombres 2.722*)  
Cine: 9.500 (*Mujeres: 5.032 // Hombres 4.468*)  
Lecturas. Encuentros literarios 2.607 (*Mujeres: 1.366 // Hombres 1.241*)  
Música 6690 (*Mujeres: 3.595 // Hombres 3.095*)  
Presentaciones. Conferencias. Mesas redondas 525 (*Mujeres: 298 // Hombres 227*)  
Eventos especiales 1406 (*Mujeres: 858 // Hombres 548*)

**3// Número de actividades pedagógicas realizadas: 16 talleres // 88 sesiones**

**4// Participantes en talleres y actividades pedagógicas del Centro: 1041**

Partipantes femeninos: 598 // Participantes masculinos: 443

**5// Número de visualizaciones en Canal Youtube: 1.316**

**6// Seguidores Twitter: 1647 seguidores // 1.183 tweets // 650 me gusta**

**7// Seguidores Facebook: 3029 seguidores // 3020 me gusta**

**8// Seguidores Instagram: 866 seguidores**

**9// Visitas a la web [centrofedericogarcialorca.es](http://centrofedericogarcialorca.es): 89.424**



## Centro Federico García Lorca

Mes	Visitantes distintos	Número de visitas	Páginas	Solicitudes	Tráfico
Ene 2017	3,967	5,202	17,856	130,465	5.28 GB
Feb 2017	3,830	5,406	19,309	141,838	5.38 GB
Mar 2017	4,677	6,119	22,923	167,278	6.15 GB
Abr 2017	6,093	8,852	23,771	182,645	13.43 GB
May 2017	4,779	6,923	23,252	163,963	8.87 GB
Jun 2017	4,453	6,812	15,707	106,067	4.55 GB
Jul 2017	4,779	6,018	13,111	84,978	3.52 GB
Ago 2017	4,920	6,520	14,154	99,227	4.03 GB
Sep 2017	7,427	9,995	27,395	193,292	9.94 GB
Oct 2017	9,256	11,393	27,135	208,678	8.35 GB
Nov 2017	5,811	7,399	20,896	161,735	6.88 GB
Dic 2017	6,088	8,785	20,399	129,275	4.38 GB
Total	66,080	89,424	245,908	1,769,441	80.76 GB



Histórico Mensual					
Periodo mostrado	Año 2017				
Primera visita	01 Ene 2017 - 00:04				
Última visita	31 Dic 2017 - 23:58				
	Visitantes distintos	Número de visitas	Páginas	Solicitudes	Tráfico
Tráfico visto *	<b>&lt;= 66,080</b> Valor exacto no disponible en la vista anual	<b>89,424</b> (1.35 visitas/visitante)	<b>245,908</b> (2.74 Páginas/Visita)	<b>1,769,441</b> (19.78 Solicitudes/Visita)	<b>80.76 GB</b> (946.93 KB/Visita)
Tráfico no visto *			<b>185,912</b>	<b>324,368</b>	<b>9.40 GB</b>



## Centro Federico García Lorca

Países		Páginas	Solicitudes	Tráfico	
Spain	es	147,290	1,328,436	63.29 GB	
France	fr	25,379	90,570	3.96 GB	
United States	us	16,036	69,870	2.48 GB	
Germany	de	4,651	16,256	692.35 MB	
Ukraine	ua	3,785	4,392	116.85 MB	
Great Britain	gb	3,739	27,608	1.22 GB	
Canada	ca	3,494	12,046	342.36 MB	
Netherlands	nl	2,960	7,803	287.34 MB	
Russian Federation	ru	2,494	9,997	337.60 MB	
Italy	it	2,462	20,155	852.47 MB	
Otros		33618	182308	7.24 GB	



**10// Selección de menciones en prensa: 82**

**1. Exposiciones**

<http://www.canalsur.es/el-festival-granada-paradiso-explora-la-influencia-del-cine-mudo-y-clasico-en-el-actual/1160343.html>

<http://www.elmundo.es/andalucia/2017/04/05/58e541c0e2704e6a628b465f.html>

<http://www.ideal.es/granada/culturas/cine/201704/05/granada-paradiso-nuevo-retroback-20170405165934.html>

<http://revistarambla.com/granada-paradiso/>

<http://www.granadadigital.es/el-centro-lorca-alberga-la-muestra-abstraccion-andaluza-1957-1982-video/>

[http://www.granadahoy.com/ocio/Aires-andaluces-span-styletext-transformuppercaserenovacionspan\\_0\\_1118288407.html](http://www.granadahoy.com/ocio/Aires-andaluces-span-styletext-transformuppercaserenovacionspan_0_1118288407.html)

<https://www.efe.com/efe/espana/cultura/obras-abstractas-de-alberti-guerrero-o-manuel-rivera-en-el-centro-lorca/10005-3209970>

[http://www.granadahoy.com/ocio/miel-labios\\_0\\_1125487510.html](http://www.granadahoy.com/ocio/miel-labios_0_1125487510.html)

<http://www.ideal.es/granada/culturas/201703/26/cultura-acompane-20170326001948-v.html>

<http://www.titeresante.es/2017/05/all-strings-attached-en-granada-ii-parte-exposicion-titeres-y-poder-lorca-en-argentina/>

[http://www.granadahoy.com/ocio/titere-bailaba-musica-Falla\\_0\\_1134486668.html](http://www.granadahoy.com/ocio/titere-bailaba-musica-Falla_0_1134486668.html)

<http://www.ideal.es/granada/culturas/201705/11/granada-reencuentra-legado-titiritero-20170510010627.html>





# Centro Federico García Lorca

<http://www.ideal.es/granada/culturas/201706/21/centro-lorca-acoge-exposicion-20170621142846.html>

<https://www.laventanadelarte.es/exposiciones/centro-garcia-lorca/andalucia/granada/don-quijote/27616>

<http://www.20minutos.es/noticia/3071347/0/centro-lorca-acoge-veinte-miradas-francesas-contemporaneas-sobre-don-quijote/>

<http://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20171003/431773004681/exposicion-recorre-el-cascamorris-con-185-fotos-que-amat-completa-a-mano.html>

[http://www.granadahoy.com/ocio/Cascamorris-danza-tinta-vida\\_0\\_1178582150.html](http://www.granadahoy.com/ocio/Cascamorris-danza-tinta-vida_0_1178582150.html)

<http://granadaesnoticia.com/inagurada-la-exposicion-pintura-gitana-akateh-teveshen-sastipen-thaj-mestepen/>





# 25 años de abstracción en el Centro Lorca

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX.



El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril. El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX.

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

**L**os artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX.

**CRÍTICA / ADIC**  
**MANRIQUE BOUTIER**  
**TOLDO**  
**ONDULACIONES**

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.



La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

Una espectadora contempla algunos de los cuadros expuestos.

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

El museo Lorca presenta una retrospectiva de los artistas galos que marcaron la historia de la abstracción en el siglo XX. La muestra, que reúne 68 obras abstractas, estará abierta hasta el 30 de abril.

## ACTUAL

### ARTE

Una veintena de artistas galos ofrece su mirada más personal sobre el personaje cervantino en el Centro Lorca hasta principios de septiembre gracias al Instituto Francés

# En pantuflas y vigilando parques eólicos: así es el Quijote del siglo XXI

Muchos artistas antes que Picasso y Dalí, e incluso que Goya y Chagall, imaginaron y luego plasmaron en un lienzo a aquel "hidalgo de la Mancha" en sus arcaicos, adarga antigua, rocío fijo y galgo coetáneo". Uno se tiene que remontar a 1618, una década y tres años después de la publicación de la novela de Cervantes, para dar con el origen de las múltiples reinterpretaciones del mítico personaje y su fiel es-



Vista panorámica de la exposición 'Don Quijote: miradas francesas contemporáneas'.

La iconografía sobre el hidalgo con la carabina para la traducción de Rossetti en 1858

El cuadro de Sancho Panza. La verdadera iconografía de ambos empieza con la carabina para la traducción de Rossetti en 1858. Esta representación influyó en la primera serie gráfica dedicada a este tema por Jacques-Louis David en 1788, así como en el primer cuadro al óleo, pintado por los artistas del círculo de los hermanos Le Nain. La esencia del ícono personaje en el arte mayor estuvo vinculada a los tapices y grabados del pintor francés Carpeaux. Las ilustraciones realizadas por otros galos, Gustave Doré,



Un visitante observa la muestra frente al cuadro de Topolinski.

hombre mortal; otros a un Quijote de sombrero en un paisaje marabieg que parece sacado de las ilustraciones del infante dantesco realizadas por el mismo Doré que se imprimió en el siglo XX, muy adaptado de sus primeras imágenes de un caballero andante astral, tal y como se lo imaginó en Londres en 1848", explica José Manuel Lucha Méndez, coordinador académico del Centro de Estudios Cervantinos hasta 2014. Ahora, con motivo del IV Centenario de la muerte del autor, una muestra organizada por el Instituto Francés de España en el Centro Lorca permite la revisión del personaje cervantino de la mano de 20 creadores galos.

"Las obras realizadas entre 2000 y 2014 son una locura quijotesca, 'Sena de constancia', evocó Gilbert Gantevren, descubrió la colección que se exhibe

en 1863 se refiere hasta el día de hoy por su rigidez. En su cuadro, el marqués Escudero refleja la tensión existente entre el autor y su criado. Gracias a él, Don Quijote se convierte en un tema cotidiano por algunos creadores del siglo XX, con las pinturas del parisiense Maxime realzadas entre 1934 y 1937 y las esculturas abstractas de Richier. Algunos de estos artistas optaron por representar a un hidalgo "místico, lleno de sombras, de espíritu que espera el orden establecido y sus fuerzas de un

que hubiera sido un Quijote de sombrero en un paisaje marabieg que parece sacado de las ilustraciones del infante dantesco realizadas por el mismo Doré que se imprimió en el siglo XX, muy adaptado de sus primeras imágenes de un caballero andante astral, tal y como se lo imaginó en Londres en 1848", explica José Manuel Lucha Méndez, coordinador académico del Centro de Estudios Cervantinos hasta 2014. Ahora, con motivo del IV Centenario de la muerte del autor, una muestra organizada por el Instituto Francés de España en el Centro Lorca permite la revisión del personaje cervantino de la mano de 20 creadores galos.

"La muestra representa una locura quijotesca, llena de creatividad", dijo entusiasmado Gantevren

en 1863 se refiere hasta el día de hoy por su rigidez. En su cuadro, el marqués Escudero refleja la tensión existente entre el autor y su criado. Gracias a él, Don Quijote se convierte en un tema cotidiano por algunos creadores del siglo XX, con las pinturas del parisiense Maxime realzadas entre 1934 y 1937 y las esculturas abstractas de Richier. Algunos de estos artistas optaron por representar a un hidalgo "místico, lleno de sombras, de espíritu que espera el orden establecido y sus fuerzas de un

# Centro Federico García Lorca



## Miradas francesas sobre el Quijote

El Centro Lorca acoge hasta el 3 de septiembre una exposición que revela la fascinación de los artistas contemporáneos por la obra de Cervantes

Una muestra de artistas que siguen la huella de Miguel de Cervantes en España y el extranjero

**FRANCÉS A DON QUIJOTE**

El Centro Federico García Lorca de Granada acoge hasta el 3 de septiembre una exposición que revela la fascinación de los artistas contemporáneos por la obra de Cervantes. La muestra, comisariada por el director del centro, Francisco Cuervo, y comisariada por el artista francés Frédéric Amat, reúne obras de artistas españoles e internacionales que reinterpretan la figura del hidalgo manchego. La exposición se divide en tres secciones: una dedicada a la obra de Cervantes, otra a la obra de los artistas españoles que han sido influenciados por ella, y una última dedicada a la obra de los artistas internacionales que han sido influenciados por ella.

**FRANCÉS A DON QUIJOTE**

El Centro Federico García Lorca de Granada acoge hasta el 3 de septiembre una exposición que revela la fascinación de los artistas contemporáneos por la obra de Cervantes. La muestra, comisariada por el director del centro, Francisco Cuervo, y comisariada por el artista francés Frédéric Amat, reúne obras de artistas españoles e internacionales que reinterpretan la figura del hidalgo manchego. La exposición se divide en tres secciones: una dedicada a la obra de Cervantes, otra a la obra de los artistas españoles que han sido influenciados por ella, y una última dedicada a la obra de los artistas internacionales que han sido influenciados por ella.

**FRANCÉS A DON QUIJOTE**

El Centro Federico García Lorca de Granada acoge hasta el 3 de septiembre una exposición que revela la fascinación de los artistas contemporáneos por la obra de Cervantes. La muestra, comisariada por el director del centro, Francisco Cuervo, y comisariada por el artista francés Frédéric Amat, reúne obras de artistas españoles e internacionales que reinterpretan la figura del hidalgo manchego. La exposición se divide en tres secciones: una dedicada a la obra de Cervantes, otra a la obra de los artistas españoles que han sido influenciados por ella, y una última dedicada a la obra de los artistas internacionales que han sido influenciados por ella.

## El Centro Lorca acoge una exposición de Frederic Amat sobre el Cascamorras

'Baza' recoge a través de 185 fotografías, completadas con el trazo de la mano del artista, los momentos de «tensión y alegría» de la fiesta

**GRANADA.** El Centro García Lorca continúa con su programación cultural y artística con la exposición del prestigioso creador multidisciplinar Frederic Amat, en la que a través de 185 fotografías recoge los momentos de «tensión y alegría» protagonizados durante el desarrollo de la fiesta del Cascamorras.

Bajo el título 'Baza', el espacio cultural de la Bienvenida acoge desde ayer y hasta el próximo 12 de noviembre una exposición compuesta por 185 fotografías de Frederic Amat, completadas con el trazo de la mano del artista de esta manifestación popular, festiva y acro-

pológica, deciendo Fiesta de Interés Turístico.

Amat es un artista multidisciplinar, con gran vinculación a la ciudad de Granada gracias a su especial admiración por la figura y obra de Federico García Lorca, pasión que ha transmitido a través de su participación en la monografía post-danza y teatro a partir de textos, entre otros de Gaspar de Llanos, Beckett, Juan Goytisolo o Octavio Paz.

**Artista internacional**

Se ha convertido en uno de los artistas españoles contemporáneos con mayor presencia en el panorama nacional e internacional, cuya obra ha estado presente en el último año en el Museo Thyssen de Madrid y en la Pedrera de Barcelona

mo año en el museo Thyssen de Madrid, con 'La escena pintada', en la Pedrera, con 'Zootopo', Barcelona, a en el teatro de la Zarzuela de Madrid, desde ha participado en la monografía por la poeta barroca 'Ifigenia en Tracia'. A su vez, ha diseñado la exposición García Lorca en monografía para la Fundación Juan March.

El alcalde de Granada, Francisco Cuervo, durante la presentación de la exposición Baza, se refirió a Frederic Amat como «una de las figuras artísticas más influyentes en la plástica actual en España, que lleva el nombre de Granada en el mapa de las grandes ciudades artísticas a nivel nacional e internacional».

Como es lógico que el Centro Lorca quiere a través de esta exposición una programación cultural estable y de calidad, como un gran espacio artístico y cultural, desde la tradición y la experimentación y vanguardia la sitúan como un referente del Sur de Europa.



Frederic Amat explica detalles de la exposición a Francisco Cuervo y María de Leyva. J. ALVARO

BRANDEMBERG | Martes 4 de Octubre de 2017 57

## ACTUAL

# El Cascamorra: una danza de tinta y vida

● El artista contemporáneo Frederic Amat lleva la fiesta a "la orilla del arte" en su nueva exposición en el Centro Lorca donde mezcla fotografía y artes plásticas



Frederic Amat presenta una selección de sus obras más recientes en la exposición 'El Cascamorra' en el Centro Federico García Lorca. El artista, nacido en Barcelona en 1941, muestra una serie de fotografías y obras plásticas que exploran la identidad y la memoria. La exposición incluye una selección de sus obras más recientes, que abarcan desde la década de los años sesenta hasta el presente. Amat trabaja en un lenguaje visual que mezcla la fotografía con la pintura y el collage, creando obras que reflejan su profunda conexión con la cultura catalana y su interés por la historia y la memoria colectiva.

El artista contemporáneo Frederic Amat lleva la fiesta a "la orilla del arte" en su nueva exposición en el Centro Lorca donde mezcla fotografía y artes plásticas. La exposición, titulada 'El Cascamorra', se inaugura el día 4 de octubre y estará abierta hasta el día 11 de octubre. Amat presenta una selección de sus obras más recientes, que abarcan desde la década de los años sesenta hasta el presente. El artista, nacido en Barcelona en 1941, muestra una serie de fotografías y obras plásticas que exploran la identidad y la memoria. La exposición incluye una selección de sus obras más recientes, que abarcan desde la década de los años sesenta hasta el presente. Amat trabaja en un lenguaje visual que mezcla la fotografía con la pintura y el collage, creando obras que reflejan su profunda conexión con la cultura catalana y su interés por la historia y la memoria colectiva.

Amat opina sobre la cuestión de la soberanía catalana. El artista barcelonés defiende la "soberanía del artista" ante lo que está ocurriendo en Cataluña y afirma de que "nuestra tarea es mostrar el deseo de una sociedad a golpe de pincel". El artista, creador de un lenguaje de Barcelona con letras rojas y trazos negros que se han visto en sus instalaciones tras los atentados en esta ciudad, se pronuncia de este modo a propósito de los periodistas-gitanos sobre la soberanía catalana. "Hay quienes se oponen a la 'soberanía', según, recordando las palabras de Federico García Lorca acerca de que "la más pequeña parte de nosotros que de afuera se ve más oscura".

Viernes 24.11.17  
**IDEAL**

## 'Aquí nos quedamos, salud y libertad', exposición en el Centro García Lorca

**ARTE GITANO**

En el Centro Federico García Lorca se inaugura la exposición internacional de arte gitano 'Akathe te beshen, sastipen thaj mestepen' (Aquí nos quedamos, salud y libertad). El acto tendrá lugar a las 18 horas y la exposición podrá visitarse hasta el próximo 7 de enero de 2018. La exhibición, que ya se ha podido ver en otros países europeos como Francia y Alemania, expone el trabajo de artistas procedentes de diversos países europeos, gitanos en su mayoría, con piezas de pintura, performance audiovisual, ilustración, y escultura, artistas de la talla de Lita Cabellut, Gérard Gartner, Damian Le Bas, Delaine Le Bas, David Zafta o Aurora Carbonell, entre otros.



Obra de Lita Cabellut. IDEAL



## **2. Teatro. Danza. Títeres**

<http://www.elmundo.es/andalucia/2017/01/21/58834092e5fdea45798b46c8.html>

<http://www.elindependientedegranada.es/cultura/histrion-teatro-estrena-granada-lorca-correspondencia-personal-viaje-figura-poeta-traves>

<http://www.artezblai.com/artezblai/histrion-teatro-estrena-lorca-la-correspondencia-personal.html>

[http://www.granadahoy.com/ocio/Lanz-celebra-Centro-Lorca-Pedro\\_0\\_1141386026.html](http://www.granadahoy.com/ocio/Lanz-celebra-Centro-Lorca-Pedro_0_1141386026.html)

[http://www.granadahoy.com/ocio/Quiquiriqui-Granada-mundial-titere-genero\\_0\\_1176482404.html](http://www.granadahoy.com/ocio/Quiquiriqui-Granada-mundial-titere-genero_0_1176482404.html)

<http://www.ideal.es/culturas/lanzan-festival-permanente-20170727001748-ntvo.html>

<http://www.titeresante.es/2017/07/quiquiriqui-el-festival-internacional-de-titeres-de-granada-convoca-a-artistas-emergentes/>

<http://www.elindependientedegranada.es/cultura/granada-convertira-epicentro-nacional-teatro-titeres-con-festival-quiquiriqui>

<http://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20170726/43112837321/companias-internacionales-nutren-edicion-cero-de-festival-titeres-granada.html>

<https://www.granadaon.com/danza-centro-lorca-antonio-ruz-beautiful-beach/>

<http://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20171129/433291104053/centro-lorca-presenta-la-vision-multidisciplinar-del-arte-de-beautiful-beach.html>

<http://www.ahoragranada.com/noticia/beautiful-beach-llega-al-centro-lorca/>

[http://www.granadahoy.com/ocio/guino-multivision-arte-Beautiful-Beach\\_0\\_1195680812.html](http://www.granadahoy.com/ocio/guino-multivision-arte-Beautiful-Beach_0_1195680812.html)

**CULTURAS**

## Las cartas que Lorca escribió en sus últimas horas se suben a las tablas

El legado del poeta se materializa en un montaje que se estrenará en el Centro Federico García Lorca de Granada.

El legado del poeta se materializa en un montaje que se estrenará en el Centro Federico García Lorca de Granada. El montaje, que se estrenará en el Centro Federico García Lorca de Granada, se basa en las cartas que el poeta escribió en sus últimas horas. El montaje, que se estrenará en el Centro Federico García Lorca de Granada, se basa en las cartas que el poeta escribió en sus últimas horas.



**El traidor del tejado**  
El montaje, que se estrenará en el Centro Federico García Lorca de Granada, se basa en las cartas que el poeta escribió en sus últimas horas.

Una capacidad 'infinita' para crear imágenes con palabras

**ACTUAL**

## Lorca a través de sus cartas

El legado del poeta se materializa en un montaje que se estrenará en el Centro Federico García Lorca de Granada.

El legado del poeta se materializa en un montaje que se estrenará en el Centro Federico García Lorca de Granada. El montaje, que se estrenará en el Centro Federico García Lorca de Granada, se basa en las cartas que el poeta escribió en sus últimas horas.



**El traidor del tejado**  
El montaje, que se estrenará en el Centro Federico García Lorca de Granada, se basa en las cartas que el poeta escribió en sus últimas horas.

Una capacidad 'infinita' para crear imágenes con palabras

**CULTURAS**

## Lanzan un festival permanente de títeres en apoyo de la capital cultural

La programación cuenta con la presencia de artistas procedentes de España, Francia, Países Bajos, China, México e Israel.

La programación cuenta con la presencia de artistas procedentes de España, Francia, Países Bajos, China, México e Israel. La programación cuenta con la presencia de artistas procedentes de España, Francia, Países Bajos, China, México e Israel.



**COMPAGÑAS PARTICIPANTES**

- China: Huanhuan, Young Pei, La Pallas des Anges y Theatre du Chénou-Chénou
- Francia: Papier Théâtre, La Pallas, Les anges en plaid
- España: Peñita Teatro, Javier Ancho, Programad visual
- Países Bajos: Dutch Pains
- México: España, Ojaga y Mito, Ojaga
- Israel: Tzvi Kavit

El festival de títeres se celebrará en el Centro Federico García Lorca de Granada. El festival de títeres se celebrará en el Centro Federico García Lorca de Granada.

# Centro Federico García Lorca

**ACTUAL**  
**ARTES ESCÉNICAS**

● El festival, que se celebrará a finales de septiembre en el Centro García Lorca, nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo



## Quiquiriquí: el despertar de los títeres en Granada

**Alfonso Rodríguez**

Granada siempre ha sido un referente cultural en el mundo de las artes. Desde teatro, hasta cine, pasando por la música, la danza o el arte contemporáneo. En este sentido, el festival Quiquiriquí nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo. El festival, que se celebrará a finales de septiembre en el Centro García Lorca, nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo.

El festival Quiquiriquí nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo. El festival, que se celebrará a finales de septiembre en el Centro García Lorca, nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo.

El festival Quiquiriquí nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo. El festival, que se celebrará a finales de septiembre en el Centro García Lorca, nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo.

**CULTURAS** 73



Ayer se vio 'Paparrubia', fraga histórica del teatro de papel

## Homenaje al títere de papel en el Festival Quiquiriquí

**Alfonso Rodríguez**

Granada siempre ha sido un referente cultural en el mundo de las artes. Desde teatro, hasta cine, pasando por la música, la danza o el arte contemporáneo. En este sentido, el festival Quiquiriquí nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo.

**CULTURAS**

## Diez compañías internacionales convierten a Granada en la capital del títere desde el viernes

**Alfonso Rodríguez**

Granada siempre ha sido un referente cultural en el mundo de las artes. Desde teatro, hasta cine, pasando por la música, la danza o el arte contemporáneo. En este sentido, el festival Quiquiriquí nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo.

El festival Quiquiriquí nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo. El festival, que se celebrará a finales de septiembre en el Centro García Lorca, nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo.

El festival Quiquiriquí nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo. El festival, que se celebrará a finales de septiembre en el Centro García Lorca, nace con vocación internacional y apuesta por atraer artistas de todo el mundo.



El espectáculo que se estrenará el sábado conjuga varias disciplinas artísticas.

## Un guiño a la multivisión del arte con la obra 'Beautiful Beach'

● El Centro Lorca la acoge el sábado dentro del ciclo 'Danza en el Centro' al que se sumará el nuevo trabajo de Daniel Doña

**A. Naranjo** *OPINIÓN*

El Centro Federico García Lorca presentará el próximo sábado la visión multidisciplinar del arte de *Beautiful Beach*, una obra del coreógrafo y bailarín Antonio Ruz, una mezcla de teatro, danza y música en directo que se fraguó en el Laboratorio de Creación Lazoakubik. La compañía del cordobés Antonio Ruz presenta su obra interdisciplinar *Beautiful Beach*, la segunda actuación programada por el Centro Lorca en el marco de su ciclo *Danza en el Centro*, una propues-

ta que pretende dar una visión actual del género desde propuestas heterogéneas.

El ciclo se inauguró en noviembre con la compañía del mozambiqueño Iloracio Macuáca, que poseenó la creación *Conroy* y logró el aplauso del público y un lleno en el auditorio ubicado en la célebre plaza de la Romanilla.

El relevo lo tomará el sábado Ruz, considerado uno de los creadores más destacados de la danza nacional y que tras formarse en flamenco, danza española y ballet clásico estudió en la



Imagen de 'Reversible', del granadino Daniel Doña.

Escuela de Víctor Ullate, en la que fue primer bailarín.

En 2001 dio el salto internacional para entrar a formar parte del Ballet del Gran Teatro de Ginebra y más tarde del Ballet de la Ópera de Lyon para regresar a España en 2006 para ingresar en la Compañía Nacional de Danza bajo la dirección de Nacho Duato.

Ruz formó en 2009 su propia compañía, con la que ofrece un singular discurso ecléctico que destaca sobre todo por mantener una particular relación con la música, a menudo en directo, y que se hace protagonista junto al movimiento. *Beautiful Beach*, una propuesta que Ruz no quiere etiquetar pero que mezcla baile, teatro con texto e interpretación y música en directo. El espectáculo es fruto de cinco meses de investigación, talleres y ensayos abiertos en el

El espectáculo es fruto de cinco meses de trabajo, investigación, talleres y ensayos

Laboratorio de Creación Lazoakubik, lugar de referencia de la escena innovadora.

A esta apuesta por la danza se sumará, en el mismo ciclo y en diciembre, el espectáculo de flamenco *Reversible*, de Manuel Lilián. La obra se desarrolla en una serie de coreografías que conducen al intérprete a un momento determinado de su vida, 'la infancia', y es a través de esta, donde recupera sus primeros impulsos, la inocencia y la fusión de una época marcada por ciertos discursos sociales que conducen a una crítica determinada ajena a uno mismo. "Un viaje emocional en la memoria de los primeros recuerdos, instintos e impulsos. Una jornada al amparo de una mano, donde habita la mezcla de quíbricos ritmos", dice desde la producción.

*Reversible* obtuvo el Premio de la Crítica del Festival de Jerez en 2016 y durante todo este año se ha estado programando en los festivales internacionales más importantes de flamenco como la Bienal de Holanda, el Festival de Nimes, el Flamenco Festival London o el Milano Flamenco Festival entre otros.

### JOSÉ F. BUJOS FLAMENCOS CRÍTICA

## IMPRESCINDIBLE

**D**ebeíamos tener la obligación en Granada, sino a otro escenario, de traer a nuestros ojos que crean tanta vida que se agitan en el escenario. Sería deseable incluso facilitar los cambios para que destacaran en su tierra. Son ya muchos los nombres de granadinos que han crecido lejos y que aparecen con coreografías en nuestra ciudad. A Manuel Lilián, Premio Nacional de Danza 2007, sea lo hemos ido pensando. No hemos visto su trayectoria hasta llegar con su última obra 'Reversible', que yo diría 'imprescindible'. Manuel, hoy por hoy, se lo agradecemos los críticos, es uno de los bailarines que mantiene el nivel de la existencia en España. Hace de su obra un hecho abierto. Siempre nos ha emocionado la sensibilidad de Lilián, el buen gusto a la hora de rodar, su creatividad coreográfica, su sensibilidad y sinceridad. Ahora hay que añadir la sinceridad y el compromiso consigo mismo y con la sociedad. 'Reversible' es una obra confesional, donde el bailarín se enfrenta a su infancia para seguir un camino simbolizado por ciertos ojos

hacia su liberación. Un estudio que buelta el contenido, con faldas de cola y manos negras, nos devolvió la intención de un espectáculo cargado de símbolos, como el atormentado 'Mónja contra su voluntad' que opera de tictac-leimotiv siguiendo toda la obra. Con un maravilloso paso a dos, entre jueces y vena, coordinado con Hugo López, y una coreografía que a la vez hacia de creche y atadura, se despartaban los primeros instantes con fondo de violines. Lucía Álvarez 'La Pitona', hacia de madre protectora bajo sus faldas, permitiendo del evento definitivo de remedo inalcanzable, hasta las alegres posesas donde, en un improvisado cuadrilátero se enfrentaban bailar y bailarines -tan femenino ella, tan graciosa, tan errata-, hasta tocar los géneros, mientras el 'toroncho' clásicamente ejerce la de árbitro. Entre medias, uno tan gracioso y 'puasor', donde Manuel muestra su origen granadino con guiños hacia al público. Las voces de Miguel Ortega y David García, las guitarras de Francisco Villanueva y Pinar Lozano; y la presencia de Miguel 'El Cherynán' dimensionalizan la obra como agua. Por último, rematado por las bailarinas 'Maurita, Maura', con el personaje ya definido, como en un comienzo, con heras y matorrales, Manuel espigó para terminar su espléndido dominio de cuerpo y elementos, hasta que, con el mismo sombrero anudado, recorre el camino desbordado de flores.

## El Centro Lorca acoge la visión del arte de 'Beautiful Beach'

■ EFE

GRANADA. El Centro Federico García Lorca de Granada presentará el próximo sábado la visión multidisciplinar del arte de *Beautiful Beach*, una obra del coreógrafo y bailarín Antonio Ruz, una mezcla de teatro, danza y música en directo que se fraguó en el Laboratorio de Creación Lazoakubik. La compañía del bailarín y coreógrafo cordobés Antonio Ruz presenta su obra interdisciplinar *Beautiful Beach*, la segunda actuación programada por el Centro Lorca en el marco de su ciclo 'Danza en el Centro', una propuesta que pretende dar una visión actual del género desde propuestas heterogéneas.

El ciclo se inauguró en noviembre con la compañía del mozambiqueño Iloracio Macuáca, que poseenó la creación 'Conroy' y logró el aplauso del público y un lleno en el auditorio ubicado en la célebre plaza de la Romanilla. El relevo lo tomará el sábado Ruz, considerado uno de los creadores más destacados de la danza nacional y que tras formarse en flamenco, danza española y ballet clásico estudió en la Escuela de Víctor Ullate, en la que fue primer bailarín.

En 2001 dio el salto internacional para entrar a formar parte del Ballet del Gran Teatro de Ginebra y más tarde del Ballet de la Ópera de Lyon para regresar a España en 2006 para in-

gresar en la Compañía Nacional de Danza bajo la dirección de Nacho Duato. Ruz formó en 2009 su propia compañía, con la que ofrece un singular discurso ecléctico que destaca sobre todo por mantener una particular relación con la música, a menudo en directo, y que se hace protagonista junto al movimiento. Presentará en Granada su última creación, *Beautiful Beach*, una propuesta que Ruz no quiere etiquetar pero que mezcla baile, teatro con texto e interpretación y música en directo. El espectáculo es fruto de cinco meses de trabajo de investigación, talleres y ensayos abiertos en el Laboratorio de Creación Lazoakubik, lugar de referencia de la escena innovadora.

A esta apuesta por la danza se sumará, en el mismo ciclo y en diciembre, el espectáculo de flamenco 'Reversible', de Manuel Lilián.





### **3. Cine**

<http://www.ideal.es/granada/culturas/cine/201704/05/granada-paradiso-nuevo-retroback-20170405165934.html>

<http://revistarambla.com/granada-paradiso/>

<http://www.ideal.es/granada/culturas/cine/201702/03/centro-lorca-proyecta-documental-20170203152309.html>

<http://www.elindependientedegrana.es/cultura/centro-lorca-proyecta-viernes-sabado-martes-documental-omega-que-compite-goya>

[http://www.granadahoy.com/ocio/Barrachina-estrenara-Centro-Lorca-Yerma-cine\\_0\\_1123687642.html](http://www.granadahoy.com/ocio/Barrachina-estrenara-Centro-Lorca-Yerma-cine_0_1123687642.html)

<http://www.ideal.es/granada/culturas/201703/24/rosa-aguilar-presenta-edicion-20170324145316.html>

<http://www.titeresante.es/2017/10/el-quiquiri-qui-de-granada-la-academia-de-las-musas-de-jose-luis-guerin-y-coloquio-sobre-la-escritura-dramatica/>

<https://www.granadaon.com/festival-de-jovenes-realizadores-granada-2017/>

[http://www.granadahoy.com/ocio/dias-dedicados-cine-joven\\_0\\_1183081730.html](http://www.granadahoy.com/ocio/dias-dedicados-cine-joven_0_1183081730.html)

<http://www.ideal.es/culturas/cine/granada-recupera-festival-20171018131216-nt.html>

### **4. Lecturas. Encuentros literarios**

<http://www.granadadigital.es/rafel-guillen-abre-en-el-centro-lorca-el-dia-mundial-de-la-poesia/>

[http://www.granadahoy.com/ocio/busca-verso-perfecto\\_0\\_1119788062.html](http://www.granadahoy.com/ocio/busca-verso-perfecto_0_1119788062.html)

[http://www.granadahoy.com/ocio/puntos-cardinales-Festival-Internacional-Poesia\\_0\\_1134186577.html](http://www.granadahoy.com/ocio/puntos-cardinales-Festival-Internacional-Poesia_0_1134186577.html)



## Centro Federico García Lorca

<http://www.ideal.es/granada/culturas/libros/201705/08/sera-edicion-festival-internacional-20170508140040.html>

[http://www.eldiario.es/canariasahora/ahoraque/Cronica-IV-Granada-Slam-Poetry\\_6\\_613198699.html](http://www.eldiario.es/canariasahora/ahoraque/Cronica-IV-Granada-Slam-Poetry_6_613198699.html)

<http://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20171023/432302656903/granada-se-promociona-como-ciudad-literaria-unesco-con-cartarescu-y-banville.html>

[http://www.eldiario.es/cultura/Petros-Markaris-tercera-Granada-Noir\\_0\\_698880653.html](http://www.eldiario.es/cultura/Petros-Markaris-tercera-Granada-Noir_0_698880653.html)

<http://www.elperiodico.com/es/ocio-y-cultura/20171019/autor-griego-petros-markaris-cierra-la-tercera-edicion-del-granada-noir-6364537>

<https://www.20minutos.es/noticia/3165275/0/escritor-petros-markaris-cierra-este-viernes-tercera-edicion-festival-granada-noir/>

[http://www.granadahoy.com/ocio/Conversaciones-Granada-grandes-John-Banville\\_0\\_1192981052.html](http://www.granadahoy.com/ocio/Conversaciones-Granada-grandes-John-Banville_0_1192981052.html)

<http://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20171014/432054986347/el-escritor-rumano-mircrea-cartarescu-inicia-en-granada-su-gira-por-espana.html>

<http://www.ahoragranada.com/noticia/frederic-amat-y-ramon-andres-conversan-en-el-centro-lorca-sobre-baza/>

**CULTURAS** | 55

### El teatro del Centro Lorca acogió anoche la última velada de Poetry Slam

**RECITAL**  
El teatro del Centro Lorca acogió anoche la última velada del ciclo de Poetry Slam que forma parte de su programación. En él participaron Pablo Cortina, José el Pesca y Sergio Escribano, como presentador.

La poesía Slam es una forma de presentar el género poético iniciada por el poeta norteamericano Marc Smith, a mediados de los años 80. La idea de Smith, surgida con la finalidad de entretener a los clientes del club de jazz The Green Mill de Chicago, consistió en poner en escena una especie de competición poética en la que los autores se someterían a un sistema de puntos a cargo del jurado seleccionado al azar entre el público asistente.

Este 'torneo' de poesía escénica actualmente se desarrolla con un creciente éxito en Europa. Consiste en recitar sobre el escenario poesía improvisada o memorizada. Participa un número limitado de poetas o slammers (entre diez y quince). En el recitado no puede utilizarse atrezzo, disfraces ni ningún otro elemento que no sea la voz. Se trata de defender el texto y de vencer mediante la palabra. Es el público quien decide quién gana cada velada.

# Centro Federico García Lorca

**ACTUAL**  
LEYERNA | CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA POESÍA



El ayuntamiento de Granada celebra el Día de la Poesía en las librerías con una serie de actividades que incluyen la lectura de poemas y la presentación de libros.

- Decenas de granadinos se lanzan a las librerías en el Día de la Poesía en busca de poemarios
- Una veintena de espacios ofrecen 45 recitales con los poetas granadinos como protagonistas

## En busca del verso perfecto

Los poetas granadinos se lanzan a las librerías en el Día de la Poesía en busca de poemarios. Una veintena de espacios ofrecen 45 recitales con los poetas granadinos como protagonistas.

El poeta granadino José María Sánchez Cazorla, uno de los protagonistas de la celebración, se encuentra en una librería leyendo un poema a un grupo de personas. La poesía es una actividad que atrae a un gran número de lectores en esta época del año.

En la foto superior, un actor con una máscara colorida y un traje llamativo se dirige al público en una librería durante una de las actividades del Día de la Poesía.

**ACTUAL**  
LEYERNA | CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA POESÍA




El ayuntamiento de Granada celebra el Día de la Poesía en las librerías con una serie de actividades que incluyen la lectura de poemas y la presentación de libros.

En la foto superior izquierda, un lector se concentra en un libro en una librería. A la derecha, otro lector está leyendo en un espacio similar.

El Día de la Poesía es una celebración que atrae a un gran número de lectores en esta época del año. En la foto inferior izquierda, un grupo de personas se reúne en una librería para una actividad.

En la foto inferior derecha, un grupo de personas se reúne en una librería para una actividad.

Viernes 20.30.17  
**IDEAL**

## Petros Márkaris, autor de referencia del género, clausura hoy Granada Noir

**CENTRO LORCA**  
R. I. Gracias al apoyo que el Ayuntamiento de Granada brinda al Festival Granada Noir a través de su programa Granada Ciudad de Literatura UNESCO, y a la colaboración de la Fundación Tres Culturas, Petros Márkaris, uno de los maestros internacionales del género negro y criminal, clausura hoy la tesera edición del festival andaluz, patrocinado por Cervezas Alhambra, que cierra una edición exitosa y repleta de grandes momentos, con una excelente acogida por parte del público. El reputado escritor griego, mantendrá una conversación con Jesús Lens, director de Granada Noir, en el Centro Lorca, a las 20 horas, que servirá como colofón a la tercera edición del certamen, que acaba de terminar su extensión por la provincia, tras una gira de seis días por Vegas del Genil, La Zubia, Purrullena, Béchules, Armilla y Gaudix, proyectando cine negro y hablando del género con los espectadores.

Durante la conversación entre Márkaris y Lens, se hablará de la saga literaria protagonizada por el mítico inspector Kostas Jaritos, de la colaboración del escritor con el cineasta Theo Angelopoulos en cinco películas, incluida su famosa película 'La mirada de Ulises' y del actual panorama de la Europa contemporánea, dados los vastos conocimientos de Márkaris sobre la actualidad política y social del momento.



Petros Márkaris, I.R.C.

Martes 24.10.17  
IDEAL

CULTURAS 55

# «El verdadero ser humano se reconoce en la ruina, no en edificios de cristal y acero»

**Mircea Cartarescu**  
Escritor

El autor rumano, eterno candidato al Nobel, participa esta tarde en el ciclo Conversaciones en Granada en el Centro Lorca junto a Ioana Gruiu

■■ **PABLO RODRÍGUEZ**  
pablo@centrofglorca.es

ORIANA D.A. Dice Mircea Cartarescu (Bucarest, 1954) que cada uno de sus libros es una invitación dirigida a mí mismo y que toda su literatura empieza y termina en él. Le interesa el éxtasis y el barroco. El levante que denuncia el régimen de Ceaușescu, la reciente novela 'Solenoide' o el más reciente 'Solenoide', que acaba de editar Impedimenta. Y sin embargo, el autor -atención, apaciguado- no es totalmente como sus libros se crederían en pocas palabras. Es como una gran de café puro. Todo está ahí: el dolor, la esperanza, la compasión, la libertad, el conocimiento, dicho con la exactitud y la belleza de un reloj. El autor, uno de los gigantes de la enorme literatura mundial, visita hoy la capital nazarí para participar en el ciclo Conversaciones en Granada (Centro Lorca, 20 horas) junto a Ioana Gruiu.

-Llega a Granada, ciudad de Lorca, ¿qué le dice la idea del poeta?  
- Naturalmente contesta la obra de Lorca. Me habría encantado leerlo en español. Cualquier traducción es una traición a su obra, pero sin embargo tenemos traducciones magníficas de Romanianu Citano como de muchas otras... Personalmente me gustan las poetas de su época norteamericana, que son tan buenas como las de Ginsberg.

-Libros como 'El levante' o el más reciente en llegar a España, 'Solenoide', le sitúan en la línea del pensamiento lorquiano de hermandad con los oprimidos. ¿Lo cree?  
- 'El levante' y 'Solenoide' son libros extraordinariamente distintos, separados también por 30 años de carrera literaria. 'El levante' surgió de la

vida política, es una escritura de tipo joplano que agota toda la experiencia política rumana. 'Solenoide' es un libro completamente distinto. No habría podido escribirlo sino después de los 60 años. Es un libro lleno de consuelo y de humanismo. Es indudable que su dimensión humanista y ética es una y es muy fuerte. Yo digo que 'Solenoide' es mucho más que una novela, es simplemente un libro. Tiene muchas connotaciones escabrosas entre las que se encuentran la que usted ha mencionado la comparación hacia todos los que sufren.

-Escribió 'El levante' en plena dictadura. ¿Crecerá su similitud entre la dictadura de Ceaușescu y los movimientos que desplazan en Europa?  
- En primer lugar, tengo que decir que soy un filósofo que cree en la Unión Europea. Fue una oportunidad maravillosa. En mi opinión, el día que nos adherimos a la UE fue el día más importante de la historia de mi país. Creo en una Europa unida y solidaria, no una Europa fragmentada y vulnerable. Creo que en los principios y valores europeos y creo que es nuestra honra más valiosa, desde el punto de vista cultural, ético y político.

-Ahora se pronuncian palabras como 'dictadura', 'represión', 'causar'. ¿Tiene que poder quedar vacías de contenido palabras tan complejas?  
- Las palabras tienen su propio destino y van cambiando de sentido a lo largo del tiempo. A veces se enriquecen y otras veces se empobrecen. En el caso del vocabulario político: la democracia que nosotros vivimos no es la democracia de la antigüedad ni tampoco otros tipos de democracia. Creo que la piedra fundamental es la de los derechos del individuo y desde el momento en el que los derechos son imperecederos y los abusos se denuncian instantes en el buen camino. Los escritores pueden contribuir a ello como creadores de opinión, intelectuales y personas de gran sensibilidad.

-Lui que apenas escribía una o dos páginas al día y que nunca se reía. ¿Eso ha ocurrido también en el caso de 'Solenoide'?

-Es la forma de trabajar de un poeta, no de un prosista. (Risas) Mis libros, incluso los últimos que son más recientes, son de hecho poemas en el sentido en que no son documentos para escribirlos, todo está en mi mente, no hablo ningún plan previo y dejo que los libros se desarrollen tal y como se desarrolla un poema, verso a verso. Muchas veces he declarado que un autor como yo no crea el mismo manuscrito. El día que me escribo lo más posible, no lo controla ni con un lápiz ni con el teclado y deja que ella gane todas las carreras.

-Lo dice en 'Solenoide': «La literatura es, demasiadas veces, un eclipse de la mente y del cuerpo del que escribe».

-El escritor es como un caballo que cabalga un caballo magnífico procurando tocarlo lo menos posible. La idea sería que levanta sobre el caballo sin tocarlo en solo punto porque cuando me toca me da mucho mejor que cuando lo que es secreto.

-¿Ea entonces un proceso parecido al de la escritura automática?

-No, es más bien un tipo de autohipnosis. En el momento en que me siento en mi mesa de trabajo y me preparo a escribir, me transformo en otra persona. No tengo la sensación de inventar cosas sino que estoy yo mismo en la página, cubriendo por una pequeña línea que yo levanto. Escribo muy poco cada día, como usted ha dicho, sin pensar en lo que escribo de igual manera que una mujer teje un jersey, sin hacer nada y sin dejar nada. Todos mis libros son el primer borrador.

-Resulta curioso que en esa forma de trabajar tenga la oportunidad de hacerse visible en la propia obra...

-Mis textos son autoconscientes, todo empieza y termina conmigo. No me considero un escritor sino una persona que escribe para conocerse a sí misma. Todos mis libros son una confesión que yo me dirijo a mí mismo. Si no yo soy el primer sorprendido, ese texto no tiene ningún valor.

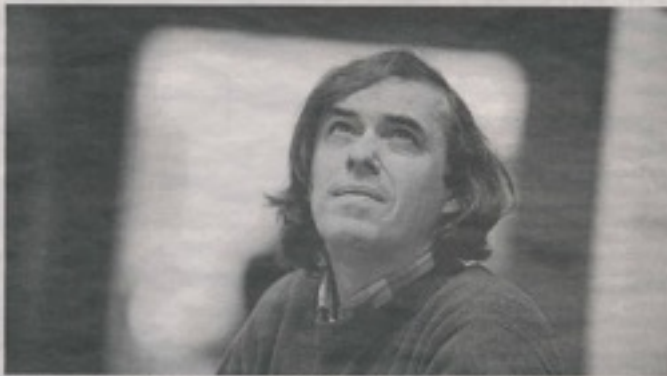
-Una de sus obsesiones son las ciudades y concretamente Bucarest. ¿Qué ve cuando se sienta a ellas?  
- Desde que era joven, he sentido la necesidad de tener una ciudad propia. Así como Dostoievski tenía sus



El escritor Mircea Cartarescu estará hoy en el Centro Lorca. ■■■■

Pensberg, Kafka tenía Praga, Dostoievski tenía Alejandría. Cualquier escritor que quiere hacer algo importante necesita un punto de apoyo, así que yo me apropié de Bucarest e hice que se pareciera a mí, lo obligué a ser mi propio espejo, un libro ego de tal manera que el Bucarest de 'Solenoide' tiene pocos puntos en común con el Bucarest real. Es una ciudad inventada, construida directamente como novela porque tiene que representar aquí la humanidad melancólica de la humanidad. Es la única ciudad que en cierto modo le va bien al ser humano porque representa la condición humana. El verdadero ser humano se reconoce en la ruina no en edificios de cristal y acero, en la nostalgia del pasado.

## CONFERENCIA



### Mircea Cartarescu en el Centro García Lorca

Granada Ciudad de Literatura UNESCO y el Centro Federico García Lorca organizan el ciclo Conversaciones en Granada, con la presencia del gran poeta y novelista rumano Mircea Cartarescu, considerado por la crítica como el más importante escritor rumano vivo y permanente candidato al Premio Nobel de Literatura. La profesora de la UGR Ioana Gruiu mantendrá una conversación con Cartarescu a propósito de su vida y de su obra. Granada es la primera ciudad que Cartarescu visita en su nueva gira por España. ► Centro Federico García Lorca a las 20:00 horas.

Granada Hoy

TEMPERATURAS PROMEDIAS
Clima: despejado, temperatura en
Granada: 23 -1

JOHN BANVILLE Escritor

Alba Rodríguez

«¿Es como el Premio Nobel? ¿Quién tendría más posibilidades de ganar el Nobel o Benjamin Black?»

«En la vida hay cosas que se hacen una vez y se olvidan. Pero Benjamin Black dice que él lo ha pasado siempre. ¿Verdad?»

«¿Pero, en última instancia, es el protagonista la historia la que importa? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

«¿Qué tiene que pasar para que eso suceda?»

«¿Qué tiene que pasar para que eso suceda? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

«¿Qué tiene que pasar para que eso suceda? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»



LA LENGUA DOBLE

«¿Quién es más feliz el escritor o el lector? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

«Ha llegado el momento de que la mujer gobierne el mundo»

«¿Quién es más feliz el escritor o el lector? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

«¿Quién es más feliz el escritor o el lector? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

«¿Quién es más feliz el escritor o el lector? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

CULTURAS

«Vivimos en una época de mentiras»

John Banville. Escritor. Premio Príncipe de Asturias



«¿Quién es más feliz el escritor o el lector? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

«¿Quién es más feliz el escritor o el lector? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

«¿Quién es más feliz el escritor o el lector? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

«¿Quién es más feliz el escritor o el lector? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»

«¿Quién es más feliz el escritor o el lector? ¿O es el hecho de que él, el protagonista, se haya convertido en un personaje?»



### 5. Talleres. Programa educativo

<http://www.granadadigital.es/los-talleres-en-familia-de-la-ocg-vuelven-con-mil-musicas-y-una-bicicleta/?print=print>

<http://www.europapress.es/esandalucia/granada/noticia-feria-libro-granada-anima-leer-sentidos-actividades-musica-ciencia-20170417153904.html>

<http://www.canalsur.es/la-feria-del-libro-anima-a-leer--con-los-sentidos/1160114.html>

<http://www.ideal.es/granada/culturas/201703/20/granada-establece-programacion-estable-20170320155045.html>

<http://www.titeresante.es/2017/05/curso-de-manipulacion-en-granada-a-cargo-de-titeres-etccetera-e-pur-si-mouve-del-30-de-mayo-al-1-de-junio/>

<http://www.elindependientedegranada.es/cultura/jazz-dejo-ser-raro-con-arturo-cid-quinteto>

**Andrés Neuman y Víctor del Árbol, en los talleres de escritura del Centro Lorca**

Granada, Ciudad de la Literatura Unesco, apuesta por la calidad en esta iniciativa, a la que también acudirán Hipólito G. Navarro y Juan Vero

José Antonio Muñoz

Granada. El programa "Granada, Ciudad de la Literatura Unesco" ha echado el ancla y este año organiza una ambiciosa feria de talleres de escritura creativa, con el objetivo de cubrir la oferta demandada de estos para grandes a escribir que hay en la ciudad.

Los talleres abarcan disciplinas tan heterogéneas como la narrativa, el teatro, la poesía, el documental, el arte, la escritura de novela y la escritura de tesis, y están impartidos por algunos de los mejores escritores y especialistas que hay en Granada: Andrés Neuman, José María Arca, Rodrigo, Carmen Sabido, Luis Miguel, Chela Carrero y Andrés Ballester. Además, tendrán acceso a actividades de promoción para acercar sus creaciones más allá de los talleres de cada taller. Entre la oferta de los programas se encuentran también los talleres con Andrés Ballester, Hipólito G. Navarro, María José Ruiz, José Carlos Rodríguez, Lucía Castell, María Pascual, Eliza Martínez, Juan Vero y el ganador del Premio Nadal 2016, Víctor del Árbol.

El plazo de inscripción de los talleres finaliza el 17 de abril y el primer taller se celebrará a las 10 de la mañana, a las 18 de la noche, en el Centro Federico García Lorca, a cargo del poeta andaluz Luis Miguel, ganador del Premio Hiperión y del Premio Juan Egusquiza de España. Los talleres se celebrarán a las 10 de la mañana y a las 18 de la noche, en el Centro Federico García Lorca, a cargo del poeta andaluz Luis Miguel, ganador del Premio Hiperión y del Premio Juan Egusquiza de España. Los talleres se celebrarán a las 10 de la mañana y a las 18 de la noche, en el Centro Federico García Lorca, a cargo del poeta andaluz Luis Miguel, ganador del Premio Hiperión y del Premio Juan Egusquiza de España.

**El plazo de inscripción finaliza el lunes 17 de abril y el precio de la misma es de 60 euros por taller**



## 6. Música

<http://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20170221/42200419234/el-centro-lorca-de-granada-se-abre-al-flamenco-mas-vanguardista-y-atrevido.html>

<http://www.ideal.es/planes/veranos-correr-acogeran-20170719140914-nt.html>

<http://www.ideal.es/culturas/musica/festival-guitarra-convierte-20170725233134-ntvo.html>

[http://www.granadahoy.com/ocio/Gragera-Cardo-Lorca-Festival-musica-danza-granada-fex\\_0\\_1148885785.html](http://www.granadahoy.com/ocio/Gragera-Cardo-Lorca-Festival-musica-danza-granada-fex_0_1148885785.html)

<http://www.ideal.es/culturas/musica/robert-glasper-piano-20171107001343-ntvo.html>

[http://www.granadahoy.com/ocio/Robert-Glasper-jazz-esencial\\_0\\_1188181201.html](http://www.granadahoy.com/ocio/Robert-Glasper-jazz-esencial_0_1188181201.html)

<http://www.diariofolk.com/festival/caracol-andador-en-grana-folk-i-encuentro-con-la-musica-tradicional/>

<http://granadaesnoticia.com/rosalia-la-gran-revelacion-del-flamenco-actual-llega-granada-octubre/>

<http://www.ideal.es/culturas/musica/flamenco-falta-ingles-20171028231746-ntvo.html#comments>

[http://www.granadahoy.com/ocio/Kiko-Veneno-programa-Centro-Lorca\\_0\\_1197480573.html](http://www.granadahoy.com/ocio/Kiko-Veneno-programa-Centro-Lorca_0_1197480573.html)

<http://www.europapress.es/andalucia/noticia-kiko-veneno-presenta-21-diciembre-centro-lorca-granada-trabajo-solo-20171205133953.html>



## **7. Presentaciones. Conferencias. Mesas redondas**

<http://www.elindependientedegranada.es/cultura/granada-arropa-ida-vitale-entrega-premio-lorca-poesia>

<http://www.elmundo.es/andalucia/2017/05/31/592eee37e5fdea0f068b45c5.html>

[http://www.granadahoy.com/ocio/sabor-tierra-relato-Lorca-Valderrubio\\_0\\_1174682586.html](http://www.granadahoy.com/ocio/sabor-tierra-relato-Lorca-Valderrubio_0_1174682586.html)

<http://en-clase.ideal.es/2017/05/24/el-numero-3-del-boletin-del-centro-artistico-se-presenta-esta-tarde-en-el-centro-federico-garcia-lorca/>

## **8. Eventos especiales**

<https://www.20minutos.es/noticia/3176490/0/centro-lorca-acogera-ii-congreso-nacional-sobre-salvaguardia-patrimonio-cultural-inmaterial/>

<http://www.ideal.es/culturas/musica/festival-guitarra-convierte-20170725233134-ntvo.html>

<http://www.europapress.es/andalucia/noticia-comienza-granada-primer-concurso-internacional-construccion-guitarras-antonio-marin-montero-20171025193242.html>

<http://www.elindependientedegranada.es/cultura/escritor-catalan-pere-gimferrer-gana-premio-poesia-federico-garcia-lorca>

<http://www.europapress.es/andalucia/noticia-xiv-premio-poesia-federico-garcia-lorca-da-conocer-jueves-centro-lorca-granada-20171122175018.html>

<http://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20171122/433080254013/el-xiv-premio-de-poesia-federico-garcia-lorca-se-falla-manana-en-granada.html>

[http://www.infocostatropical.com/mb/noticia.asp?id\\_noticia=78982](http://www.infocostatropical.com/mb/noticia.asp?id_noticia=78982)

<http://www.elindependientedegranada.es/cultura/granada-distingue-como-hijo-adoptivo-provincia-leonard-cohen>

[http://www.granadahoy.com/vivir/Granada-rinde-homenaje-grandes-BtalentosB\\_0\\_1199880529.html](http://www.granadahoy.com/vivir/Granada-rinde-homenaje-grandes-BtalentosB_0_1199880529.html)



# Centro Federico García Lorca

**EN PORTADA** XIV Premio de Poesía Federico García Lorca

## Premio Lorca a Pere Gimferrer por la universalidad de su poesía

El autor de *Ande el mar* se alza con el galardón al que han optado medio centenar de escritores de 39 países. Ha sido un porta-avoz principal al menos para tres generaciones, destaca el jurado

**Las Palmas** **14 de febrero** El premio de poesía Federico García Lorca ha sido otorgado este año al poeta catalán Pere Gimferrer por su universalidad y su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones. El jurado, formado por representantes de la Academia de las Letras de España, la Asociación de Escritores en Lengua Castellana y el Centro de Estudios de la Lengua, ha elegido a Gimferrer como ganador del premio por su obra poética, que abarca desde la poesía de la guerra civil hasta la más reciente, pasando por la poesía de la transición y la poesía de la memoria.



El premio fue entregado en un acto celebrado en el Palacio de la Cultura de Las Palmas de Gran Canaria. Gimferrer recibió el premio de manos del presidente de la Academia de las Letras de España, Juan José Millán. En el acto también estuvieron presentes el alcalde de Las Palmas, Juan José Rodríguez, y el gobernador de Canarias, Ángel Víctor-Tessiera.

Gimferrer es un poeta que ha escrito en catalán y en castellano. Su obra poética es muy diversa y ha sido traducida a muchos idiomas. Su poesía ha sido reconocida por su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones. Su obra más reciente, *Ande el mar*, es un libro de poemas que ha sido muy bien recibido por el público y la crítica.

**EN PORTADA** XIV Premio de Poesía Federico García Lorca

## Premio Lorca a Pere Gimferrer por la universalidad de su poesía

El autor de *Ande el mar* se alza con el galardón al que han optado medio centenar de escritores de 39 países. Ha sido un porta-avoz principal al menos para tres generaciones, destaca el jurado



Gimferrer es un poeta que ha escrito en catalán y en castellano. Su obra poética es muy diversa y ha sido traducida a muchos idiomas. Su poesía ha sido reconocida por su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones. Su obra más reciente, *Ande el mar*, es un libro de poemas que ha sido muy bien recibido por el público y la crítica.

**LA FERIA**

**66** **El premio de poesía Federico García Lorca ha sido otorgado este año al poeta catalán Pere Gimferrer por su universalidad y su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones.**

**66** **Gimferrer es un poeta que ha escrito en catalán y en castellano. Su obra poética es muy diversa y ha sido traducida a muchos idiomas.**

**66** **Su poesía ha sido reconocida por su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones.**

**66** **Su obra más reciente, 'Ande el mar', es un libro de poemas que ha sido muy bien recibido por el público y la crítica.**

**EN PORTADA** XIV Premio de Poesía Federico García Lorca

## PERE GIMFERRER. POETA

### “Uno de los mayores regalos para un poeta es recibir este galardón”

**Las Palmas** **14 de febrero** El premio de poesía Federico García Lorca ha sido otorgado este año al poeta catalán Pere Gimferrer por su universalidad y su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones. El jurado, formado por representantes de la Academia de las Letras de España, la Asociación de Escritores en Lengua Castellana y el Centro de Estudios de la Lengua, ha elegido a Gimferrer como ganador del premio por su obra poética, que abarca desde la poesía de la guerra civil hasta la más reciente, pasando por la poesía de la transición y la poesía de la memoria.



Gimferrer es un poeta que ha escrito en catalán y en castellano. Su obra poética es muy diversa y ha sido traducida a muchos idiomas. Su poesía ha sido reconocida por su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones. Su obra más reciente, *Ande el mar*, es un libro de poemas que ha sido muy bien recibido por el público y la crítica.

**LA FERIA**

**66** **El premio de poesía Federico García Lorca ha sido otorgado este año al poeta catalán Pere Gimferrer por su universalidad y su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones.**

**66** **Gimferrer es un poeta que ha escrito en catalán y en castellano. Su obra poética es muy diversa y ha sido traducida a muchos idiomas.**

**66** **Su poesía ha sido reconocida por su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones.**

**66** **Su obra más reciente, 'Ande el mar', es un libro de poemas que ha sido muy bien recibido por el público y la crítica.**

**EN PORTADA** XIV Premio de Poesía Federico García Lorca

## La gran influencia de Lorca en la obra poética del autor catalán

**Las Palmas** **14 de febrero** El premio de poesía Federico García Lorca ha sido otorgado este año al poeta catalán Pere Gimferrer por su universalidad y su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones. El jurado, formado por representantes de la Academia de las Letras de España, la Asociación de Escritores en Lengua Castellana y el Centro de Estudios de la Lengua, ha elegido a Gimferrer como ganador del premio por su obra poética, que abarca desde la poesía de la guerra civil hasta la más reciente, pasando por la poesía de la transición y la poesía de la memoria.



Gimferrer es un poeta que ha escrito en catalán y en castellano. Su obra poética es muy diversa y ha sido traducida a muchos idiomas. Su poesía ha sido reconocida por su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones. Su obra más reciente, *Ande el mar*, es un libro de poemas que ha sido muy bien recibido por el público y la crítica.

**LA FERIA**

**66** **El premio de poesía Federico García Lorca ha sido otorgado este año al poeta catalán Pere Gimferrer por su universalidad y su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones.**

**66** **Gimferrer es un poeta que ha escrito en catalán y en castellano. Su obra poética es muy diversa y ha sido traducida a muchos idiomas.**

**66** **Su poesía ha sido reconocida por su capacidad para conectar con los lectores de diferentes generaciones.**

**66** **Su obra más reciente, 'Ande el mar', es un libro de poemas que ha sido muy bien recibido por el público y la crítica.**





**Centro Federico García Lorca**